magicolor® 7450
Guía del usuario

4039-9563-02F

1800806-007C

Marcas registradas

KONICA MINOLTA y el logotipo KONICA MINOLTA son marcas de fábrica o marcas registradas de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

magicolor es una marca registrada o marca de fábrica KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC.

PageScope es una marca registrada o marca de fábrica de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Todas las otras marcas registradas y marcas de fábrica pertenecen a sus respectivos propietarios.

Nota sobre derechos de autor

Copyright © 2005 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japan. Se reservan todos los derechos. Este documento no debe ser copiado, total ni parcialmente, ni tampoco ser traducido a otro medio o idioma, sin el permiso escrito de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Aviso

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se reserva el derecho de modificar esta guía y el equipo aquí descrito sin aviso previo. Ha sido un gran cometido el asegurar que está guía esté libre de inexactitudes y omisiones. No obstante, KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. no ofrece garantía alguna incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías de vendibilidad y la aptitud para un fin específico en lo que respecta a esta guía. KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. no asume responsabilidad alguna por errores contenidos en este manual o por daños accidentales, especiales o consecuenciales que surgen por el suministro de este manual o el uso del mismo en la operación del equipo o en relación con el rendimiento del equipo utilizado según el manual.

CONVENIO DE LICENCIA DE SOFTWARE

Este paquete contiene los siguientes materiales suministrados por Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT): el software incluido como parte del sistema de impresión, los datos descriptivos codificados digitalmente legibles por máquina codificados en formato especial y en forma cifrada(“programas fuente”), otro software que funciona en un ordenador a usarse conjuntamente con el software de impresión (“software host”) y el material explicativo escrito (“documentación”). El término “Software” se usará para describir el software de impresión, los programas fuente y el software host incluyendo asimismo las actualizaciones, versiones modificadas, adiciones y copias del software.
Usted recibe la licencia del software bajo las condiciones de este convenio.
KMBT le concede un sublicencia no exclusiva para el uso del software a la documentación, a condición que usted convenga con lo siguiente:

1. Usted puede usar el software de impresión y los programas fuente adjuntos para reproducir imágenes con el aparato objeto de la licencia únicamente para propósitos comerciales internos propios.
2. Adicionalmente a la licencia para programas fuente establecida en la sección 1 (software de impresión), usted puede usar los programas fuente adjuntos para reproducir pesos, estilos y versiones de letras, numerales, caracteres y símbolos (tipos de letra) en la pantalla o monitor para propósitos comerciales internos propios.
3. Usted podrá hacer una copia de seguridad del host software, siempre que tal copia no se encuentre instalada o se use en un ordenador. Sin perjuicio de las restricciones anteriores, usted puede instalar el host software en un número cualquiera de ordenadores para usarlo con uno o más sistemas de impresión en los cuales está instalado el software de impresión.
4. Usted podrá conceder los derechos de este acuerdo, es decir derechos de la licencia así como el software y la documentación siempre que usted transfiera todas las copias de tal software y documentación. El sucesor legal se queda comprometido a todos los términos y condiciones de este convenio.
5. usted se compromete a no modificar, adaptar o traducir el software ni la documentación.
6. Usted se compromete a no intentar alterar, modificar, decodificar ni decompilar el software.
7. El título y la propiedad del software y de la documentación y de todas las reproducciones de los mismos quedan en propiedad de KMBT y de su cedente de la licencia.
8. Las marcas comerciales se deberán usar de acuerdo a las prácticas habituales, incluyendo identificación del nombre del propietario de la marca. Las marcas comerciales pueden usarse únicamente para identificar material impreso producido por el software. Tal uso de la marca no le concede a usted el derecho de propiedad del mismo.
9. Usted no está autorizado a alquilar, prestar, otorgar sublicencias, ni transferir versiones del software que la licencia no usa, el software contenido ni ningún medio no usado, excepto como parte de la transferencia permanente de toda el software y documentación como se describió anteriormente.
10. En ningún caso KMBT o su representantes podrán asumir responsabilidad por daños consecuentes, incidentales INDIRECTOS, PUNITIVOS o especiales, incluyendo la pérdida de utilidades o de ahorros, aún en el caso que se haya notificado a KMBT de la posibilidad de ocurrencia de tales casos, de cualquier tipo de demanda de terceras personas. KMBT o su representante queda eximido de todas las garantías con respecto al software, expresas o implícitas, incluyendo pero sin limitarse a, las garantías de vendibilidad y la aptitud para un fin específico, título y no violación de los derechos de terceras personas. Algunos países y jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, consecuentes o especiales, de modo que las limitaciones anteriormente citadas pueden no ser aplicables al caso de usted.

11. Nota para los usuarios finales del gobierno: El software es un "producto comercial" en los términos definidos en 48 C.F.R.2.101, y está conformado de "software comercial para ordenadores" y "documentación para el software comercial para ordenadores" en términos de 48 C.F.R. 12.212. En cumplimiento de 48 C.F.R. 12.212 y de 48 C.F.R. 227.7202-1 a través de 227.7202-4, todos los usuarios finales del gobierno de los EE.UU. adquieren el software con únicamente los derechos establecidos por aquí.
12. Usted se compromete a no exportar el software en ninguna forma si esto significa la violación de las leyes y regulaciones vigentes en cuanto al control de exportaciones de todos los países.

Acerca de Perfil de color Adobe

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED
CONVENIO DE LICENCIA DE PERFIL DE COLOR

AVISO AL USUARIO: LEA ATENTAMENTE ESTE CONTRATO. BY USING ALL OR ANY PORTION OF THE SOFTWARE YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS SOFTWARE YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. SI NO ESTÁ CONFORME CON LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE ACUERDO, NO UTILICE EL SOFTWARE.

1. DEFINICIONES. En el presente acuerdo, “Adobe” significará Adobe Systems Incorporated, una corporación de Delaware, ubicada en 345 Park Avenue, San Jose, California 95110. “Software” significará el software y los elementos relacionados con los que se proporciona el presente acuerdo.
2. LICENCIA. Sujeta a los términos de este acuerdo, por la presente Adobe le concede la licencia mundial, no exclusiva, no transferible y libre de royalties para utilizar, reproducir y mostrar públicamente el software. Adobe también le concede los derechos para distribuir el software únicamente (a) integrado dentro de archivos de imágenes digitales y (b) de manera independiente. Queda prohibida cualquier otro tipo de distribución del software; incluyendo, sin límite alguno, la distribución del software incorporándolo a cualquier software de aplicación o incluyéndolo en un paquete de software. Todos los perfiles individuales deben estar referenciados mediante su cadena descriptiva de perfil ICC. No puede modificar el software. Adobe no está obligada a ofrecer soporte conforme al presente contrato, incluyendo actualizaciones o futuras versiones del software u otros elementos. En virtud de los términos del presente contrato, no se le transfiere ningún título de propiedad intelectual sobre el software. No adquiere ningún derecho sobre el software, excepto los explícitamente fijados a continuación en el presente contrato.

3. DISTRIBUCIÓN. Si decide distribuir el software, lo hace con el entendimiento de que acuerda defender, indemnizar o eximir la responsabilidad de Adobe en todo tipo de pérdidas, daños o costes derivados de demandas, pleitos u otras acciones legales fruto de tal distribución, incluyendo sin limitaciones, el incumplimiento de esta Sección 3. Si distribuye el software de manera independiente, lo hará bajo los términos del presente acuerdo o su propio acuerdo de licencia que (a) cumple los términos y las condiciones del presente acuerdo; (b) niega efectivamente todas las garantías y condiciones, explícitas o implicadas, en nombre de Adobe; (c) excluye efectivamente toda responsabilidad por daños en nombre de Adobe; (d) especifica que todas las disposiciones que diverjan del presente contrato son ofrecidas por usted únicamente y no por Adobe; y (e) especifica que usted o Adobe ofrecen el software e informa a los titulares de la licencia sobre cómo obtenerlo de manera razonable o mediante un medio utilizado habitualmente para el intercambio de software. Todo software distribuido incluirá las notas de copyright de Adobe, tal como constan en el software que le ha proporcionado Adobe.
4. CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE GARANTÍA. Adobe le concede la licencia del software sobre una base “TAL COMO ESTÁ”. Adobe no aceptará quejas sobre la adecuación del software para cualquier finalidad particular o para producir cualquier resultado particular. Adobe no será responsable de la pérdida o los daños derivados del presente contrato o de la distribución o el uso del software o cualquier otro material. ADOBE Y SUS PROVEEDORES NO SON Y NO PUEDEN HACERSE RESPONSABLES DEL RENDIMIENTO O LOS RESULTADOS QUE OBTENGA UTILIZANDO EL SOFTWARE, EXCEPTO DE CUALQUIER GARANTÍA, CONDICIÓN, REPRESENTACIÓN O TÉRMINO QUE NO PUEDAN EXCLUIRSE O LIMITARSE POR LA LEY APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN. ADOBE Y SUS PROVEEDORES NO PRESTAN GARANTÍAS, CONDICIONES, REPRESENTACIONES O TÉRMINOS, EXPLÍCITOS O IMPLÍCITOS, TANTO SI SON POR PRESCRIPCIÓN, LEY COMÚN, COSTUMBRE, USO O DE OTRO MODO SOBRE CUALQUIER OTRO ASUNTO, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LA NO-INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS, INTEGRACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O ADECUACIÓN PARA CUALQUIER FINALIDAD PARTICULAR. PUEDE TENER DERECHOS ADICIONALES QUE VARÍEN ENTRE JURISDICCIONES. Las disposiciones de las Secciones 4, 5 y 6 seguirán vigentes tras la terminación del presente acuerdo por el motivo que fuere, pero ello no debe implicar o crear un derecho continuado para usar el software tras la terminación del presente contrato.
5. LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD. EN NINGÚN CASO, ADOBE O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED POR DAÑOS, DEMANDAS O COSTES DE CUALQUIER TIPO O CUALQUIER DAÑO RESULTANTE, INDIRECTO O FORTUITO, O CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, INCLUSO SI UN REPRESENTANTE DE ADOBE HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES PÉRDIDAS, DAÑOS, DEMANDAS O COSTES O PARA CUALQUIER DEMANDA POR PARTE DE UN TERCERO. LAS ANTERIORES LIMITACIONES Y EXCLUSIONES SE APLICAN EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN. LA RESPONSABILIDAD GLOBAL DE ADOBE Y LA DE SUS PROVEEDORES EN VIRTUD DEL PRESENTE CONTRATO O EN RELACIÓN CON EL MISMO DEBE QUEDAR LIMITADA AL IMPORTE SATISFECHO POR EL SOFTWARE. Nada de lo incluido en el presente acuerdo limita la responsabilidad de Adobe respecto a usted en el caso de defunción o daños personales derivados de la negligencia de Adobe o delito de engaño (fraude). Adobe está actuando en nombre de sus proveedores con el objetivo de negar, excluir y/o limitar las obligaciones, garantías y la responsabilidad, tal como se dispone en el presente acuerdo, pero no en otro sentido y con otras finalidades.

6. MARCAS COMERCIALES. Adobe y el logotipo de Adobe son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe en Estados Unidos y otros países. Con la excepción de su uso referencial, no utilizará tales marcas comerciales y cualquier otra marca comercial o logotipo de Adobe sin el previo permiso escrito concedido por Adobe.
7. VIGENCIA. El presente acuerdo será efectivo hasta su terminación. Adobe tiene el derecho de terminar el presente acuerdo de forma inmediata, si incumple cualquiera de los términos en él contenidos. Tras tal terminación, deberá devolver a Adobe todas las copias totales o parciales del software que obren en su poder o estén bajo su control.
8. REGULACIONES GUBERNAMENTALES. Si cualquier parte del software se identifica como un elemento controlado de exportación según la Ley de Administración de Exportaciones de Estados Unidos o cualquier otra ley, restricción o regulación de exportaciones (las “leyes de exportación”), afirmará y garantizará que no es ciudadano o que no reside en una nación embargada (incluyendo sin limitación Irán, Irak, Siria, Sudán, Libia, Cuba, Corea del Norte y Serbia), y que no tiene prohibida la recepción del software en virtud de otras leyes de exportación. Todos los derechos para utilizar el software se conceden bajo la condición de que dichos derechos se perderán en caso de incumplimiento de los términos del presente acuerdo.
9. LEY APLICABLE. El presente acuerdo se rige y ha sido elaborado de conformidad con las leyes sustanciales vigentes en el Estado de California, en la medida en que dichas leyes se aplican a los acuerdos que entran en vigor y se ejecutan dentro de California entre personas residentes en California. El presente acuerdo no se regirá por el conflicto de principios de derecho de cualquier jurisdicción o la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Mercancías, cuya aplicación queda explícitamente excluida. Todos los litigios derivados del presente acuerdo o relacionados con el mismo se presentarán exclusivamente ante el estado del Condado de Santa Clara, California, EE.UU.
10. GENERAL. No puede ceder sus derechos u obligaciones concedidos por el presente contrato sin el previo consentimiento escrito de Adobe. Ninguna de las disposiciones del presente contrato debe considerarse aplicada por un acto o consentimiento por parte de Adobe, sus agentes o empleados, sino únicamente mediante un instrumento escrito firmado por un firmante autorizado de Adobe. Cuando existan conflictos de interpretación entre el presente acuerdo y cualquier otro acuerdo incluido en el software, deberán aplicarse los términos de tal acuerdo incluido. Si usted o Adobe contratan abogados para hacer cumplir los derechos derivados del presente contrato o relacionados con el mismo, la parte que se imponga estará autorizada a recuperar los honorarios razonables del abogado. Confirma haber leído el presente contrato, haberlo entendido, y que se trata de la declaración completa y exclusiva de su acuerdo con Adobe que sustituye cualquier acuerdo anterior, ya fuese oral o escrito, entre Adobe y usted en relación con la concesión de la licencia del software. No se podrá hacer valer ninguna variación de los términos del presente acuerdo respecto a Adobe a menos que Adobe dé su consentimiento expreso, por escrito, firmado por un firmante autorizado de Adobe.

Perfil ICC para color estándar de TOYO INK sobre papel revestido
(TOYO Offset Coated 2.0)

Este perfil ICC (TOYO Offset Coated 2.0) caracteriza la impresión en offset japonesa sobre papel cuché y es totalmente compatible con el formato de perfil ICC.

Acerca de “Color estándar de TOYO INK sobre papel cuché”

Se trata del estándar para la reproducción en color en máquinas offset de alimentación en hoja sobre papel cuché fabricado por TOYO INK MGF.CO., LTD. (“TOYO INK”).
Este estándar se realiza a partir de pruebas de impresión utilizando las tintas para impresión en offset de alimentación en bobina de TOYO INK y las propias condiciones de impresión de TOYO INK.
El “Color estándar TOYO INK sobre papel cuché” es compatible con el “COLOR JAPONÉS”.

Acuerdo

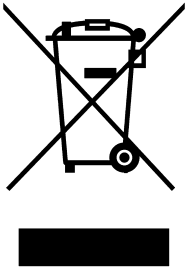
1. La reproducción de imágenes en una impresora o monitor utilizando este perfil ICC no se corresponde totalmente con el estándar de color TOYO INK sobre papel cuché.
2. Todos los copyright de este perfil ICC deben permanecer en TOYO INK; por consiguiente, no debe transferir, suministrar, alquilar, distribuir, revelar o conceder derechos sobre este perfil ICC a terceros sin el previo consentimiento escrito de TOYO INK.
3. Bajo ninguna circunstancia TOYO INK, sus directivos, empleados o agentes serán responsables ante usted de cualquier daño consecuencial o incidental, tanto directo como indirecto (incluyendo daños por pérdida de beneficios empresariales, interrupción del negocio, pérdida de información empresarial y similares), derivado del uso o incapacidad de uso de este perfil ICC.
4. TOYO INK no será responsable de contestar preguntas relacionadas con este perfil ICC.
5. Todos los nombres de empresas y productos utilizados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Este perfil ICC realizado por GretagMacbeth ProfileMaker concede a TOYO INK cierta licencia para su distribución a través de GretagMacbeth AG.

TOYO Offset Coated 2.0 © TOYO INK MFG. CO., LTD. 2004

Únicamente para países de la UE

Este símbolo significa: **¡No deseche este producto junto con la basura doméstica!**



Contacte a la autoridades locales para informarse de la forma adecuada de eliminación. Si ha comprado un aparato nuevo, puede entregar el usado al vendedor. El reciclaje de este producto contribuirá a conservar los recursos naturales y evitar potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana causadas por la inadecuada eliminación de desechos.

Este producto satisface la normativa de la Unión Europea sobre Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS).

Contenido

1 Introducción 1
Familiarización con su impresora 2
Requerimientos de espacio 2
Partes de la impresora 3
Vista frontal 3
Vista trasera 4
Vista frontal con elementos opcionales 4

2 Acerca del software 5
CD-ROM Software Utilities 6
Controladores PostScript 6
Controladores PCL 6
Archivos PPD 7
Utilidades 7
Requerimientos de la impresora 10
Selección de los ajustes predeterminados y opciones del controlador (para Windows) 11
Windows Server 2003/XP/2000/NT 4.0 (PostScript y PCL6) 11
Windows Me/98SE (PCL6) 12
Windows Me/98SE (PPD) 13

Desinstalación del controlador de la impresora en Windows 14
Visualización de la configuración del controlador de la impresora en Windows 15
Windows Server 2003/XP 15
Windows 2000/NT 4.0/Me/98SE 15
Uso de los controladores PostScript y PCL de la impresora 16
Teclas comunes 16
Aceptar 16
Cancelar 16
Aplicar 16
Ayuda 16
Easy Set 16
Vista de papel 17
Vista de impresora 17
Vista de filigrana 17
Vista Calidad 17
Configuración preestablecida 17
Registro Avanzado (solamente controlador PostScript) 18
Registro Básico 18
Registro Diseño 18
Registro Carátula 19
Registro Superposición 19
Registro Filigrana 20
Registro Calidad 20
Registro Versión 20
Limitaciones de las funciones del controlador de la impresora instalado con Point and Print 20
Uso del archivo PPD Windows ME/98SE 22
Teclas comunes 22
Aceptar 22
Cancelar 22
Aplicar 22
Restaurar pred 22
Registro Papel 22
Registro Gráficos 23

3 Uso del monitor de estado (solamente Windows) 25
Trabajo con el monitor de estado 26
Introducción 26
Sistema operativo 26
Abrir el monitor de estado 26
Uso del monitor de estado 26
Reconocimiento de alertas del monitor de estado 27
Recuperación de una alarma del monitor de estado 28
Cerrar el monitor de estado 28

4 Panel de control y menú de configuración 29
El panel de control 30
Indicadores y teclas del panel de control 30
Ventana de mensajes 32
Pantallas de ayuda 33
Vista de conjunto del menú de configuración 34
Menú principal 34
MENU PRUEBA/IMPR 35
Impresión/cancelación de un trabajo guardado 35
Ingresar una contraseña 37
MENU IMPRIMIR 38
MENU PAPEL 40
MENU CALIDAD 50
MENU CAMERA DIRECT 66
MENU INTERFAZ 70
MENU SIST PREDET 74
MENU MANTENIMIENTO 87
MENU SERVICIO 95

5 Camera Direct 97
Camera Direct 98
Impresión directa desde una cámara digital 98

6 Uso de medios de impresión 101
Especificaciones de los medios de impresión 102
Tipos de medios de impresión 104
Papel simple (papel reciclado) 104
Papel grueso 106
Sobres 107
Etiquetas 108
Papel membretado 110
Tarjetas postales 110
Transparencias 111
Papel lustroso 113
¿Cuál es el área imprimible garantizada? 114
Área imprimible—Sobres 114
Márgenes de página 115
Carga de papel 115
Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) 116
Carga de papel simple 116
Otros medios 118
Cómo cargar sobres 118
Para cargar hojas de etiquetas/postales/papel grueso/papel lustroso/ transparencias 123
Para cargar papel de banner 125
Bandeja 2 127

Cómo cargar los medios de impresión 127
Impresión en sobres 130
Bandeja 3/4/5 (unidades inferiores de alimentación opcionales) 133
Para cargar papel simple 133
Impresión dúplex 136
Bandeja de entrega 138
Almacenamiento de medios de impresión 138

7 Sustitución de materiales de consumo 139
Sustitución de materiales de consumo 140
Acerca de los cartuchos de tóner 140
Sustitución de cartuchos de tóner 142
Sustitución de la unidad de impresión 145
Sustitución de la botella de tóner residual 151
Sustitución de la batería de memoria 154

8 Mantenimiento de la impresora 157
Mantenimiento de la impresora 158
Limpieza de la impresora 162
Exterior 162
Rodillos de papel 163
Limpieza de los rodillos de alimentación de medios (bandeja de alimentación manual) 163
Limpieza de los rodillos de alimentación de medios (bandejas 2/3/4/5) 164
Limpieza de los rodillos de alimentación de la unidad dúplex 166
Limpieza de los rodillos de alimentación de medios de las bandeja 3/4/5 167
Limpieza de las lentes láser 168

9 Eliminación de fallos 169
Introducción 170
Impresión de una página de configuración 170
Prevención de atascamientos de papel 171
Descripción del recorrido del papel 172
Eliminación de atascamientos de papel 173
Mensaje de atascamiento de medios y procedimiento de eliminación 174
Eliminación de un atascamiento de papel en la bandeja 2 175
Eliminación de un atascamiento de papel en la bandeja 3/4/5 179
Eliminación de un atascamiento de papel en la unidad dúplex 181
Eliminación de un atascamiento de papel en la unidad de fusión 182
Eliminación de un atascamiento en la bandeja 1 (de alimentación manual) y en el rodillo de transferencia 186
Resolución de problemas de atascamiento de papel 189
Cómo resolver otros problemas 192
Cómo resolver problemas de calidad de impresión 197
Mensajes de estado, error y servicio 204

Mensajes de estado estándar 204
Mensajes de error (Advertencia:) 205
Mensajes de error (Llamada de operador:) 211
Mensajes de servicio: 216

10 Instalación de accesorios 217
Introducción 218
Protección antiestática 219
Módulos de memoria duales en línea (DIMMs) 220
Instalación de un DIMM 220
Disco duro 222
Instalación de un disco duro 222
CompactFlash 224
Instalación de la tarjeta CompactFlash 224
Unidad de dúplex 227
Contenido del kit 227
Instalación de la unidad dúplex 227
Unidad inferior de alimentación 232
Contenido del kit 232
Instalación de la unidad inferior de alimentación 232
Base de ruedas 242
Contenido del kit 242
Instalación de la base de ruedas 243
Bandeja para banners 246
Instalación de la bandeja para banners 246

A Apéndice 249
Información sobre seguridad 250
Especificaciones técnicas 250
Impresora 250
Duración de los materiales de consumo 254

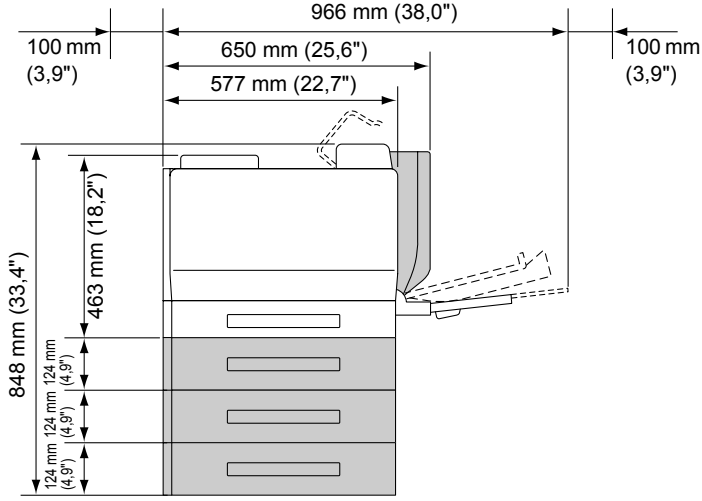
1 Introducción

Familiarización con su impresora

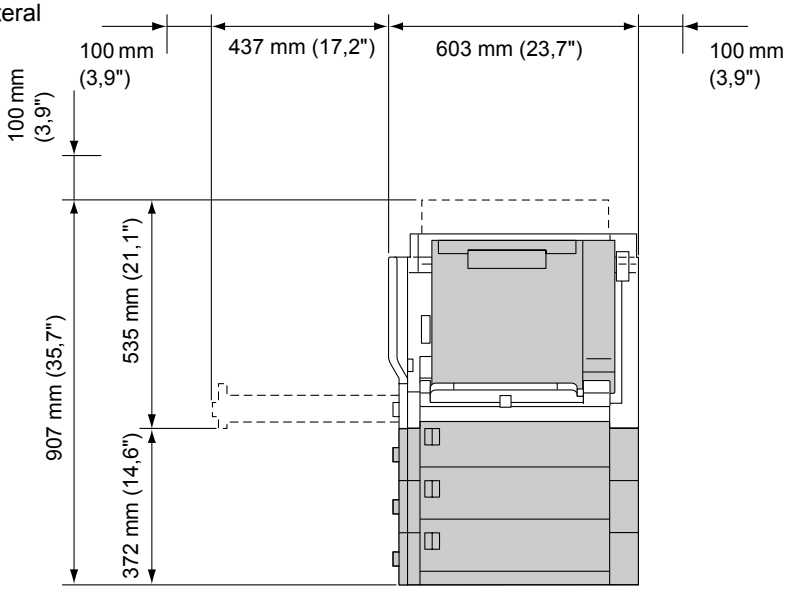
Requerimientos de espacio

A fin de asegurar una operación, sustitución y mantenimiento simples, obsérvese las exigencias de espacio recomendadas que se detallan a continuación.

Vista frontal



Vista lateral

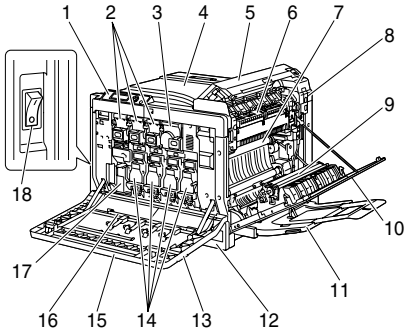


Los elementos opcionales aparecen sombreados en la ilustración anterior.

Partes de la impresora

Las ilustraciones en estas páginas muestran las partes de su impresora mencionadas a lo largo de esta guía, por ello sírvase dedicar algo de tiempo para familiarizarse con ellas.

Vista frontal



1—Panel de control

2—Cartucho de tóner (ciano, magenta, amarillo)

3—Cartucho de tóner (negro)

4—Bandeja de entrega

5—Cubierta superior

6—Unidad de fijación

7—Unidad de correa de transferencia

8—Filtro 1 (filtro de aire)

9—Rodillo de transferencia

10—Cubierta derecha

11—Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)

12—Bandeja 2

13—Asa

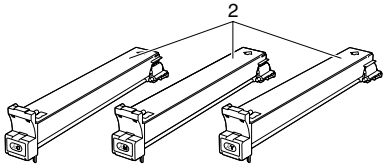
14—Unidad de impresión

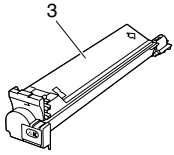
15—Cubierta frontal

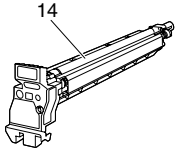
16—Herramienta para limpieza de la lente láser

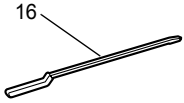
17—Botella de toner usado

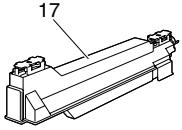
18—Interruptor de corriente











Vista trasera

1—Filtro 2 (filtro de polvo)

2—Puerto de impresión directa desde cámara digital KONICA MINOLTA

3—Puerto de interfaz Ethernet 10Base-T/100Base-TX/ 1000Base-T

4—Puerto USB

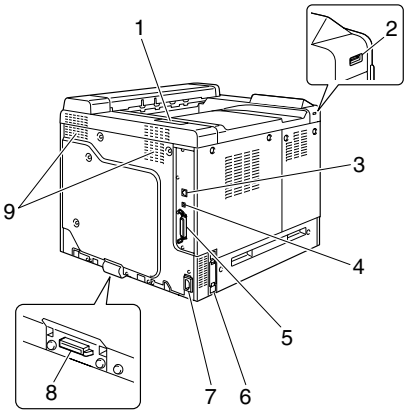
5—Puerto paralelo

6—Filtro 3 (filtro de ozono)

7—Conexión de alimentación

8—Opción conector para cassette

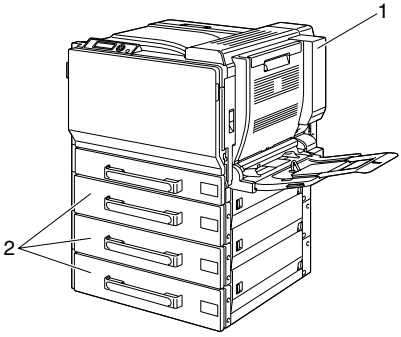
9—Rejillas de ventilación



Vista frontal con elementos opcionales

1—Unidad dúplex

2—Unidades inferiores de alimentación (Bandejas 3/4/5)



2

Acerca del software

CD-ROM *Software Utilities*

Controladores PostScript

Sistema operativo	Uso/Beneficio
Windows Server 2003/XP/2000	Estos controladores le permiten el acceso a todas las características de la impresora, incluyendo acabado y layout avanzado. Véase asimismo "Visualización de la configuración del controlador de la impresora en Windows" en la página 15.
Windows NT 4.0	

Si se utiliza Windows Me/98SE, úsese el archivo PPD para Windows Me/98SE. Véase asimismo "Visualización de la configuración del controlador de la impresora en Windows" en la página 15.

Para algunas aplicaciones (como PageMaker y CorelDRAW) se ha preparado un archivo PPD específico que exige que se especifique un archivo PPD al imprimir.
Cuando se especifica un archivo PPD al imprimir en Windows XP, Server 2003, 2000 y NT 4.0, use el archivo PPD específico suministrado en el CD-ROM Software Utilities en drivers\<operating_system>\PPD.

Al instalar el controlador PostScript para Windows NT 4.0, se necesitará el CD-ROM Service Pack 6a suministrado por Microsoft.

Controladores PCL

Sistema operativo	Uso/Beneficio
Windows Server 2003/XP/2000	Estos controladores le permiten el acceso a todas las características de la impresora, incluyendo acabado y layout avanzado. Véase asimismo "Visualización de la configuración del controlador de la impresora en Windows" en la página 15.
Windows Me/98SE	
Windows NT 4.0	

Archivos PPD

Sistema operativo	Uso/Beneficio
Windows Server 2003/XP/2000/NT 4.0/Me/98SE	Estos archivos PPD le permiten a Ud. instalar la impresora a una variedad de plataformas, controladores y aplicaciones.
Macintosh OS X/9	estos archivos son necesarios para usar el controlador de la impresora en cada sistema operativo. Para información acerca de los controladores de impresora para Macintosh y Linux consultar la Guía de referencia de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.
Linux	

Para información acerca de la instalación de los controladores de impresora para Windows consultar la Guía de instalación de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.

Utilidades

Aplicación	Uso/Beneficio
Administrador de descarga	Esta herramienta, que puede usarse si se ha instalado un disco duro opcional en la impresora, posibilita la descarga de fuentes y superposiciones al disco duro de la impresora. Para mayor información acerca de la instalación, consulte la ayuda en líneapara todas la funciones del Download Manager.
Crown Print Monitor para Windows	Usando el protocolo TCP/IP los trabajos de impresión pueden enviarse directamente a la impresora. Para más detalles, consulte la Guía de referencia de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.

Aplicación	Uso/Beneficio
Monitor de estado (solamente para Windows)	Permite visualizar el estado actual de la impresora y el estado de los consumibles así como información de error. Para más detalles consulte Véase “Uso del monitor de estado (solamente Windows)” en la página 25.
PageScope Net Care	Permite acceder a funciones de administración de la impresora tales como monitoreo de estado y configuración de red. Para mayor información, consultar la Guía rápida PageScope Net Care en el CD-ROM Software Utilities.
Conexión a página Web de PageScope	Con un navegador de Internet se puede verificar el estado de las impresoras y modificar diferentes ajustes. Para mayor información, consultar la Guía de referencia de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.
PageScope Network Setup	Usando el protocolo TCP/IP se puede especificar la configuración básica de la impresora en la red. Para mayor información, consultar el manual de usuario PageScope Network Setup en el CD-ROM Software Utilities.
PageScope Plug and Print	Esta herramienta detecta automática-mente la conexión de una nueva impresora a la red y crea un objeto de impresión en el servidor de impresión Windows. Para mayor información, consultar la Guía rápida PageScope Plug and Print en el CD-ROM Software Utilities.

Aplicación	Uso/Beneficio
PageScope NDPS Gateway	Esta utilidad de red permite usar impresoras y productos multifuncionales KONICA MINOLTA en un entorno NDPS. Para mayor información, consultar el manual de usuario PageScope NDPS Gateway en el CD-ROM Software Utilities.
Herramienta de impresión peer-to-peer	Configura la impresión peer-to-peer printing en Windows 98 y Windows Me. La impresión peer-to-peer se refiere a la impresión directa a un aparato de la red en lugar de a través del servidor. Para más detalles, consulte la herramienta de impresión peer-to-peer y la guía del usuario en el CD-ROM Software Utilities.

Requerimientos de la impresora

- Ordenador personal
  - Pentium 2: 400 MHz (Pentium 3: 500 MHz o más potente recomendado)
  - Power Mac G3 o posteriores (G4 o posteriores recomendados)
  - Intel Core Duo (iMac o MacBook Pro) o posteriores
- Sistema operativo
  - Microsoft Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 1 o más reciente; se recomienda Service Pack 2 o más reciente), Windows XP Professional x64 Edition, Windows 2000 (Service Pack 4 o más reciente), Windows NT 4.0 (Service Pack 6), Windows Me, Windows 98SE
  - El controlador de 64 bits es compatible con sistemas operativos instalados en paltaformas AMD64 o Intel Pentium 4 con EM64T.
  - Mac OS X (10.2 o más reciente, recomendamos instalar el patch más reciente), Mac OS X Server (10.2 o más reciente)
  - Mac OS 9 (9.1 o más reciente), Mac OS X (10.2 o más reciente) Classic mode
  - Red Hat Linux 9.0, SuSE Linux 8.2
- Espacio libre en el disco duro
  - Aproximadamente 20 MB de espacio en el disco duro para el controlador de impresora y el monitor de estado
  - Aproximadamente 128 MB de espacio en el disco duro para procesar imágenes
- Memoria RAM
  128 MB o más
- Unidad de CD-ROM/DVD
- Interfaz I/O
  - Puerto de interfaz Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T
  - Puerto de alta velocidad compatible con USB 2.0
  - Puerto paralelo (IEEE 1284)

Para información acerca de los controladores de impresora para Macintosh y Linux consultar la Guía de referencia de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.

Selección de los ajustes predeterminados y opciones del controlador (para Windows)

Antes de empezar a trabajar con la impresora, le recomendamos verificar/ modificar la configuración predeterminada del controlador. Asimismo, en caso que disponga de opciones instaladas, deberá Ud. "declarar" las opciones en el controlador.

Windows Server 2003/XP/2000/NT 4.0 (PostScript y PCL6)

1 Elija las propiedades del controlador de la siguiente manera:

- (Windows Server 2003/XP)
  Partiendo del menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para visualizar el directorio **Impresoras y faxes**. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y elija **Propiedades**.
- (Windows 2000/NT 4.0)
  Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y elija **Propiedades**.

2 Si Ud. ha instalado elementos opcionales, proceda con el paso siguiente. Si no, salte al paso 9.

3 Pulse el registro **Configurar**.

4 Verifique que los elementos opcionales instalados aparezcan en la lista. De no ser así, proceda con el paso siguiente. De lo contrario, continúe con el paso 8.

5 Pulse **Actualizar** para configurar automáticamente los elementos opcionales instalados.

***Actualizar** está disponible únicamente si se dispone de comunicación bidireccional con la impresora. De otro modo, estará sombreada de gris.*

6 Partiendo de la lista **Opciones de dispositivo**, elija una opción, una por vez, y luego pulse **Habilitar** o **Deshabilitar** en el menú **Configuración**.

*Si se ha elegido **Memoria de impresora**, pulse **256 MB**, **512 MB**, **768 MB** o **1024 MB**, según la memoria instalada. La configuración de fábrica es **256 MB**.*

7 Haga clic en **Aplicar**.

*Dependiendo de la versión del sistema operativo, no aparecerá **Aplicar**. Si este es el caso, vaya al paso siguiente.*

*En Windows NT 4.0, haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y elija **Configuración establecida de documento**. Vaya al paso 10.*

8 Pulse el registro **General**.

9 Haga clic en **Preferencias de impresión**.
Aparecerá el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

10 Elija las configuraciones preestablecidas para su impresora, como por ejemplo el formato de medios que Ud. usa, en los registros correspondientes.

11 Haga clic en **Aplicar**.

12 Elija **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

13 Elija **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Propiedades.

Windows Me/98SE (PCL6)

1 Elija las propiedades del controlador de la siguiente manera:

- Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA y elija **Propiedades**.

2 Pulse el registro **Configurar**.

3 Verifique que los elementos opcionales instalados aparezcan en la lista. De no ser así, proceda con el paso siguiente. De lo contrario, continúe con el paso 7.

4 Pulse **Actualizar** para configurar automáticamente los elementos opcionales instalables.

***Actualizar** está disponible únicamente si se dispone de comunicación bidireccional con la impresora. De otro modo, estará sombreada de gris.*

5 Partiendo de la lista **Opciones de dispositivo**, elija una opción, una por vez, y luego pulse **Habilitar** o **Deshabilitar** en el menú **Configuración**.

*Si se ha elegido **Memoria de impresora**, pulse **256 MB**, **512 MB**, **768 MB** o **1024 MB**, según la memoria instalada. La configuración de fábrica es **256 MB**.*

6 Haga clic en **Aplicar**.

7 Elija las configuraciones preestablecidas para su impresora, como por ejemplo el formato de medios que Ud. usa, en los registros correspondientes.

8 Haga clic en **Aplicar**.

9 Haga clic en **Aceptar**.

Windows Me/98SE (PPD)

1 Elija las propiedades del controlador de la siguiente manera:

- Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PPD KONICA MINOLTA y elija **Propiedades**.

2 Pulse el registro **Opciones de dispositivo**.

3 Verifique que los elementos opcionales instalados aparezcan en la lista. De no ser así, proceda con el paso siguiente. De lo contrario, continúe con el paso 6.

4 Partiendo de la lista **Opciones instalables**, elija una opción, una por vez, y luego pulse **Habilitar o Deshabilitar** en el menú **Modificar configuración de:**. .

*Si se ha elegido **Opción VM**, pulse **256 MB**, **512 MB**, **768 MB** o **1024 MB**, según la memoria instalada. La configuración de fábrica es **256 MB**.*

5 Haga clic en **Aplicar**.

6 Elija las configuraciones preestablecidas para su impresora, como por ejemplo el formato de medios que Ud. usa, en los registros correspondientes.

7 Haga clic en **Aplicar**.

8 Haga clic en **Aceptar**.

Desinstalación del controlador de la impresora en Windows

Este apartado describe cómo desinstalar, de ser necesario, el controlador de la impresora mc7450 KONICA MINOLTA.

1 Cierre todos los programas.

2 Abra el directorio **Impresoras**.

- (Windows Server 2003/XP)
  Partiendo del menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para visualizar el directorio **Impresoras y faxes**.
- (Windows 2000/NT 4.0/Me/98SE)
  Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**.

3 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PPD KONICA MINOLTA y elija **Eliminar**.

4 Pulse **Sí** para confirmar la eliminación del controlador.

Si se utiliza Windows NT 4.0/Me/98SE, continúe con el paso 8.

5 (Windows Server2003/XP/2000) Elija **Archivo / Propiedades del servidor** en el menú.

6 (Windows Server2003/XP/2000) Vaya al registro **Controlador** y elija el controlador mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y haga clic en **Eliminar**.

7 (Windows Server2003/XP/2000) Pulse **Sí** para confirmar la eliminación del controlador.

8 Reinicie su ordenador.

9 El controlador de la impresora KONICA MINOLTA mc7450 será desinstalado de su ordenador.

Visualización de la configuración del controlador de la impresora en Windows

Windows Server 2003/XP

1 Partiendo del menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para visualizar el directorio **Impresoras y faxes**.

2 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y elija **Preferencias de impresión**.

Windows 2000/NT 4.0/Me/98SE

1 Partiendo del menú **Inicio**, elija **Configuración** y a continuación **Impresoras** para visualizar el directorio **Impresoras**.

2 Mostrar la configuración del controlador de la impresora:

- **Windows 2000**—Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y elija **Propiedades de impresora**.
- **Windows NT 4.0**—Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PS KONICA MINOLTA y elija **Configuración predeterminada de documento**.
- **Windows Me/98SE**—Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo de la impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA o mc7450 PPD KONICA MINOLTA y elija **Propiedades**.

Uso de los controladores PostScript y PCL de la impresora

Si se utiliza el controlador de impresora mc7450 PCL6 KONICA MINOLTA en Windows Me/98SE, en el cuadro de diálogo aparecerá un registro para especificar la configuración de la impresora. Para más información acerca del uso de la mc7450 PPD KONICA MINOLTA en entorno de Windows Me/98SE, consulte "Uso del archivo PPD Windows ME/98SE" en la página 22.

Teclas comunes

Las teclas que se describen a continuación aparecen en cada registro.

Aceptar

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo Propiedades guardando todos los cambios efectuados.

Cancelar

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo Propiedades sin guardar ningún cambio efectuado.

Aplicar

Haga clic aquí para guardar todos los cambios sin salir del cuadro de diálogo Propiedades.

*Dependiendo de la versión del sistema operativo, no aparecerá **Aplicar**.*

Ayuda

Haga clic aquí para ver la ayuda.

Easy Set

Para guardar la configuración actual, ingrese un nombre y pulse **Guardar**. Luego de ello, se podrá elegir la configuración guardada desde la lista desplegable. Para modificar la configuración registrada pulse **Editar**.

Elija **Predeterminada** en la lista desplegable para devolver las funciones de todos los registros a sus valores originales.

- **Nombre:** Escriba el nombre de la configuración a guardar.
- **Comentario:** Agregue un comentario simple a la configuración a guardar.
- **Compartir:**Especifique si la configuración guardada podrá ser usada o no por otros usuarios que inicien una sesión en el ordenador.

Vista de papel

Haga clic sobre esta tecla para visualizar un ejemplo del diseño de página en el área de ilustración.

*Esta tecla no aparece en los registros **Avanzado**, **Filigrana**, **Calidad** y **Versión**.*

Vista de impresora

Haga clic sobre esta casilla circular para visualizar una imagen de la impresora (con todas los elementos opcionales instalados) en el área de ilustración.

*Esta tecla no aparece en los registros **Avanzado** y **Versión**.*

Vista de filigrana

Pulse esta tecla para visualizar una vista previa de la filigrana.

*Esta tecla aparece únicamente cuando se ha elegido el registro **Filigrana**.*

Vista Calidad

Haga clic sobre esta tecla para visualizar un ejemplo de la configuración elegida en el registro **Calidad**.

*Esta tecla aparece únicamente cuando se ha elegido el registro **Calidad**.*

Configuración preestablecida

Pulse esta tecla para restablecer la configuración preestablecida.

*Esta tecla no aparece en los registros **Avanzado** y **Versión**.*

Registro Avanzado (solamente controlador PostScript)

El registro Avanzado le permite:

- Especificar el método de entrega PostScript
- Especificar si se imprimirán o no los mensajes de error de un trabajo de impresión.
- Imprimir una imagen reflejada
- Determinar si la aplicación puede o no entregar directamente datos PostScript.

Registro Básico

El registro Básico le permite:

- Especificar la orientación de los medios de impresión
- Especificar el tamaño del documento original
- Seleccionar el tamaño de papel de salida
- Escalar (ampliar/reducir) los documentos
- Especificar la fuente de papel
- Especificar el tipo de los medios de impresión
- Especificar el número de copias
- Activar/desactivar la intercalación del trabajo
- Guardar un trabajo de impresión en la impresora e imprimirlo más tarde (retención de trabajo).
- Guardar un trabajo confidencial en la impresora y protegerlo con una clave.
- Imprimir una copia siempre como prueba
- Enviar una notificación por email cuando la impresión ha finalizado
- Especificar la información de usuario, tal como direcciones de correo electrónico y claves
- Imprimir el reverso del papel sobre el cual ya se haya impreso

Registro Diseño

El registro Diseño le permite:

- Imprimir varias páginas de un documento en una sola página (impresión N-up)
- Especificar la impresión de boletín
- Rotar la imagen a imprimir 180 grados

- Especificar la impresión dúplex
- Determinar si la impresora imprimirá o no páginas en blanco (solamente controlador PCL)
- Ajustar el margen de encuadernado (solamente controlador PCL)
- Ajustar la posición de impresión (solamente controlador PCL)

Registro Carátula

El registro Carátula le permite:

- Imprimir la página de carátula y de contracarátula así como las páginas de separación.
- Especificar la bandeja de papel que contiene el papel a usarse para la impresión de la páginas de carátula, contracarátula y de separación

Registro Superposición

Cerciórese de usar superposiciones con trabajos de impresión con un tamaño y orientación de papel que coincidan con la superposición. Adicionalmente, si se ha especificado la configuración de "N-up" o "Boletín" en el controlador de la impresora, la superposición no podrá ajustarse para coincidir con la configuración especificada.

El registro Superposición le permite:

- Elegir la forma a usar
- Agregar o borrar archivos de superposición
- Iniciar el Administrador de descarga para descargar una forma de superposición (solamente controlador PostScript)

El Administrador de descarga deberá instalarse con anterioridad.

- Crear una forma de superposición (solamente controlador PCL)
- Determinar que el documento y la forma se impriman sobrepuestos (solamente controlador PCL)
- Mostrar la información de la forma de superposición (solamente controlador PCL)
- Imprimir la forma en Todas las páginas, Primera página, Páginas pares y Páginas impares
- Colocar la forma al reverso de documento o delante del documento impreso (solamente controlador PCL)

Registro Filigrana

El registro Filigrana le permite:

- Especificar la filigrana a usar
- Crear, editar o eliminar filigranas
- Reducir la densidad de la filigrana
- Imprimir la filigrana únicamente en la primera página
- Imprime la filigrana en todas las páginas.

Registro Calidad

El registro Calidad le permite:

- Cambiar de impresión en color a impresión en escala de grises
- Controlar la oscuridad de una imagen (Brillo)
- Especificar la configuración de color de la impresora (Quick Color)
- Especificar la resolución de la impresión
- Efectuar la separación de color
- Especificar el formato de las fuentes que se van a descargar
- Imprimir usando las fuentes de la impresora
- Controlar los tonos de una imagen (Contraste) (solamente controlador PCL)
- Especificar el método de compresión de imagen (solamente controlador PCL)

Registro Versión

El registro Versión le permite visualizar información acerca del controlador de la impresora.

Limitaciones de las funciones del controlador de la impresora instalado con Point and Print

Si se ejecuta Point and Print con una de las siguientes combinaciones de servidor y cliente, habrán limitaciones en algunas funciones del controlador de la impresora.

- Combinaciones de servidor y cliente
  Servidor: Windows Server 2003/XP/2000
  Cliente: Windows NT 4.0

- Funciones con limitación aplicada Boletín, Omitir páginas en blanco, Carátula, Contracarátula, Página de separación, Crear superposición, Imprimir superposición, Filigrana *NOMBRE DEL TRABAJO, NOMBRE DE USUARIO y NOMBRE DE HOST entrega de PJL

Cuando se usen estas combinaciones de sistema operativo, instale el controlador de impresora en el cliente con una conexión local y a continuación especifique la impresora compartida en el servidor como la conexión.

Uso del archivo PPD Windows ME/98SE

En el cuadro de diálogo aparecerá un registro para especificar la configuración de la impresora.

Teclas comunes

Las teclas que se describen a continuación aparecen en cada registro.

Aceptar

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo Propiedades guardando todos los cambios efectuados.

Cancelar

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo Propiedades sin guardar ningún cambio efectuado.

Aplicar

Haga clic aquí para guardar todos los cambios sin salir del cuadro de diálogo Propiedades.

*Dependiendo de la versión del sistema operativo, no aparecerá **Aplicar**.*

Restaurar pred

Pulse esta tecla para restablecer la configuración preestablecida.

Registro Papel

El registro Papel le permite:

- Especificar el tamaño del documento original
- Imprimir varias páginas de un documento en una sola página (impresión N-up)
- Especificar la orientación de los medios de impresión
- Rotar la imagen a imprimir 180 grados
- Especificar la fuente de papel
- Especificar el número de copias

- Especificar el tamaño de papel deseado cuando se elija una página personalizada
- Especificar los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho
- Especificar la impresión dúplex
- Especificar tipo de papel
- Visualizar información acerca del controlador de la impresora

Registro Gráficos

El registro Gráficos le permite:

- Especificar la resolución de la impresión
- Especificar la configuración de color de la impresora
- Seleccionar la configuración de medios tonos
- Cambiar de impresión en color a impresión monocroma
- Imprimir una imagen reflejada
- Escalar (ampliar/reducir) documentos

3

Uso del monitor de estado (solamente Windows)

Trabajo con el monitor de estado

Introducción

El monitor de estado muestra información acerca del estado actual de la impresora.

El monitor de estado puede instalarse desde el CD-ROM Software Utilities.

Para mayor información acerca de la instalación, consulte la Guía de referencia de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.

Sistema operativo

El monitor de estado puede usarse en ordenadores con los sistemas operativos Windows XP/Server 2003/2000/Me/98SE/NT 4.0 conectados a la impresora usando una conexión de Ethernet.

Si se usa Windows NT 4.0, instale Windows Media Player (versión 6.4 o más reciente).

Abrir el monitor de estado

Siga los siguientes pasos para abrir el monitor de estado:

- **Windows XP/Server 2003**—Partiendo desde el menú **Inicio**, pulse **Todos los programas**, **KONICA MINOLTA** y paso seguido **Monitor de estado**. Haga doble clic en el símbolo Monitor de estado mostrado en la barra de tareas.
- **Windows 2000/Me/98SE/NT 4.0**—Partiendo desde el menú **Inicio**, pulse **Programas**, **KONICA MINOLTA** y paso seguido **Monitor de estado**. Haga doble clic en el símbolo Monitor de estado mostrado en la barra de tareas.

Uso del monitor de estado

Registro Estado

- **Elegir impresora**—Selecciona la impresora cuyo estado se mostrará. Adicionalmente, se mostrarán los mensajes que aparecen en la ventana de mensajes de la impresora seleccionada.
- **Gráfico**—Muestra una representación gráfica de la impresora e indica donde se encuentra el problema. Cuando el fondo del gráfico de la impresora sea rojo o amarillo, habrá ocurrido un error y la impresión del trabajo se habrá interrumpido.

- **Opciones avanzadas**—Pulse **Opciones avanzadas** para visualizar el cuadro de diálogo de Opciones avanzadas. Desde el cuadro de diálogo Opciones avanzadas puede especificar si se desea que el monitor de estado se inicie automáticamente cuando se inicie el sistema operativo o si se desea que se envía notificaciones de error por email.
- **Pedir suministros**—Pulse **Pedir suministros** para acceder automáticamente a la página de pedido de suministros. La dirección de la página a la que se accede se puede determinar en el cuadro de diálogo Opciones avanzadas.
- **Alertas de impresora**—Muestra mensajes de texto que le advierten de condiciones tales como tóner a punto de acabarse.
- **Instrucciones de recuperación**—Le proporciona detalles de los pasos a seguir a fin de solucionar problemas y condiciones de error.

Registro Consumibles

Muestra el estado de desgaste (porcentaje restante aproximado) de cada consumible.

- **Pedir suministros**—Pulse **Pedir suministros** para acceder automáticamente a la página de pedido de suministros. La dirección de la página a la que se accede se puede determinar en el cuadro de diálogo Opciones avanzadas.
- **Actualizar**—Vuelve a verificar los suministros y muestra su estado

*Pulse **Ayuda** para mostrar ventanas que contienen explicaciones sobre las funciones del monitor de estado. Consulte esta ayuda en línea para obtener información detallada.*

Los porcentajes de consumibles restantes que el monitor de estado muestre pueden diferir de la cantidad real, debiendo ser considerados únicamente como valor referencial.

Reconocimiento de alertas del monitor de estado

Cuando el monitor de estado detecta un problema de impresión, el símbolo de la barra de tareas de Windows cambia de verde (normal) a amarillo (advertencia), naranja o rojo (error) dependiendo de la gravedad del problema de impresión.

Recuperación de una alarma del monitor de estado

Cuando el monitor de estado le notifique acerca de un problema de impresión, haga doble clic en el símbolo de la barra de tareas de Windows para abrir el monitor de estado. El monitor de estado identifica que tipo de error ha ocurrido.

Cerrar el monitor de estado

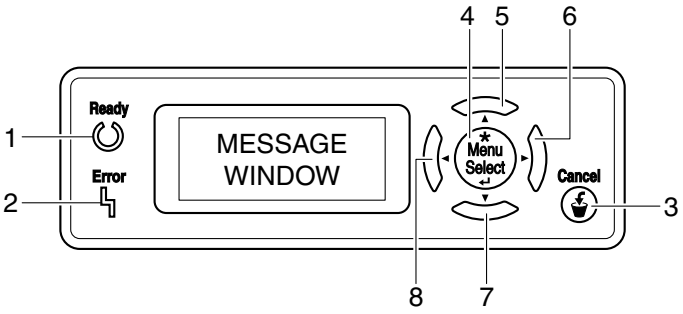
Pulse **Cerrar** para cerrar la ventana del monitor de estado. Para salir del monitor de estado, haga clic con la tecla derecha del ratón en el símbolo de la barra de tareas y pulse **Salir**.

4

Panel de control y menú de configuración

El panel de control

El panel de control, localizado en la parte delantera de la impresora, le permite controlar la operación de la impresora. Además, muestra el estado actual de la impresora, incluyendo cualquier condición que precise de su atención.



Indicadores y teclas del panel de control

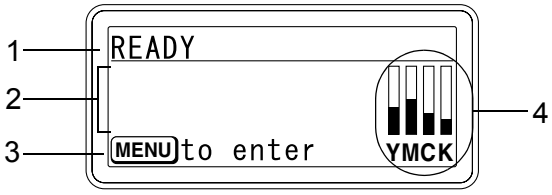
No.	Indicador	Apagado	Activado
1	Ready	La impresora no está lista para aceptar datos.	La impresora está lista para aceptar datos.
2	Error	Ningún problema.	La impresora requiere de la atención del operador (acompañado generalmente por un mensaje de estado en la ventana de mensajes).

No.	Tecla	Función
3	Cancel	■ Cancela el menú u opción de menú presentados actualmente ■ Le permite cancelar uno o todos los trabajos de impresión que se estén imprimiendo o procesando actualmente. 1. Pulse la tecla **Cancel**. 2. Pulse la tecla **Flecha hacia arriba** o **Flecha hacia abajo** para seleccionar sea el TRABAJO ACTUAL o TOD.LOS TRABAJOS. 3. Pulse la tecla **Select**. El (los) trabajo(s) de impresión quedará(n) cancelado(s).
4	* Menu Select ↵	■ Permite acceder al sistema del menú. ■ Desciende en la estructura del menú ■ Aplica la configuración elegida. ■ MENU aparece en la ventana de mensajes
5	△	■ Desplaza el cursor hacia arriba ■ Retorna a la pantalla de estado desde la pantalla de ayuda ■ Dentro de una opción de menú elegible que se pueda cambiar carácter por carácter, busca los caracteres disponibles hacia arriba ■ ▲, ▲ aparece en la ventana de mensajes
6	▷	■ Desplaza el cursor hacia la derecha ■ Muestra la siguiente pantalla de ayuda ■ ▶ aparece en la ventana de mensajes

No.	Tecla	Función
7	▽	■ Desplaza el cursor hacia abajo ■ Muestra la pantalla de ayuda cuando ocurre un error ■ Dentro de una opción de menú elegible que se pueda cambiar carácter por carácter, busca los caracteres disponibles hacia abajo ■ , aparece en la ventana de mensajes
8	◁	■ Desplaza el cursor hacia la izquierda ■ Muestra la anterior pantalla de ayuda ■ aparece en la ventana de mensajes

Ventana de mensajes

Desde la ventana de mensajes se puede visualizar el estado actual de la impresora, la cantidad de tóner restante así como cualquier información de error.



No.	Detalles
1	Muestra el estado actual de la impresora. ■ Si es necesario llamar al técnico o al representante de servicio, se mostrará el símbolo y el error de estado. ■ Si apareciese una advertencia, se mostrará el símbolo en el lado derecho de la ventana. ■ Si se está recibiendo un trabajo de impresión, aparecerá el símbolo en el lado derecho de la ventana. ■ Si se conecta una cámara digital, se mostrará el símbolo en el lado derecho de la ventana.

No.	Detalles
2	■ Aparecen mensajes de error. ■ Mientras se esté recibiendo un trabajo de impresión, se mostrará el nombre del usuario y el avance de la impresión. ■ Mientras se esté actualizando el firmware, se mostrará el tipo de firmware y el avance de la actualización.
3	Muestra información básica.
4	Muestra la cantidad aproximada de tóner restante.

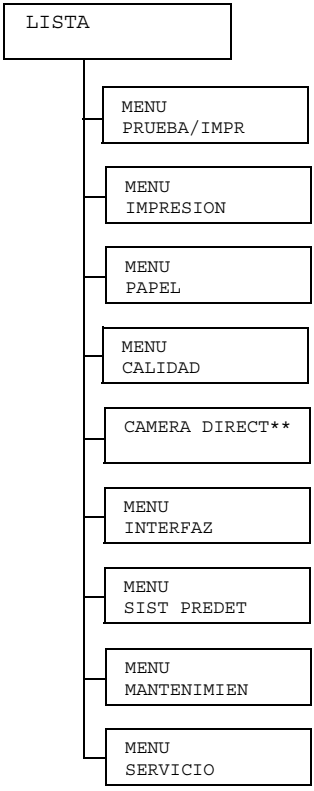
Pantallas de ayuda

Las pantallas de ayuda aparecen si se pulsa la tecla Flecha hacia abajo después de un error, como por ejemplo atascamiento de papel, de manera que pueda corregirse tal error.

Vista de conjunto del menú de configuración

El menú de configuración de la magicolor 7450, al que se puede acceder desde el panel de control, dispone de la siguiente estructura:

Menú principal



**Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado un disco duro opcional.*

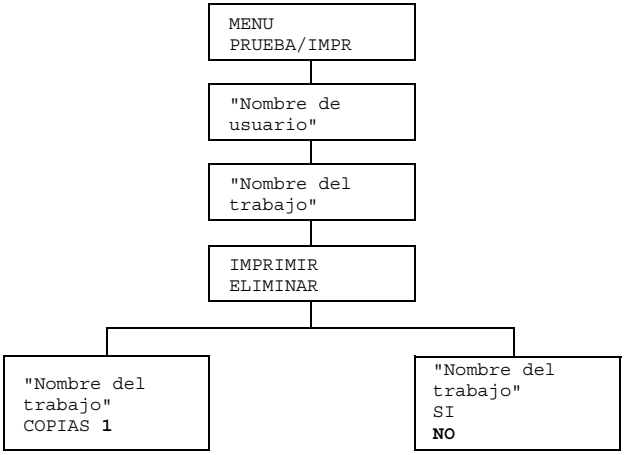
*** Este punto del menú aparecerá únicamente si el* `MENU INTERFAZ/CAMERA DIRECT` *se ha configurado a* `ACTIVADO`*.*

MENU PRUEBA/IMPR

Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado un disco duro opcional.

Con este punto del menú se puede imprimir o eliminar los trabajos de impresión elegidos para ser guardados en el disco duro usando la Retención de trabajo del registro Básico del controlador de la impresora.

Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.



Impresión/cancelación de un trabajo guardado

1 Lleve a cabo el siguiente procedimiento para seleccionar un trabajo.

Pulse la tecla	hasta que en la pantalla aparece
* Menu Select ↵	MENU PRUEBA/IMPR
* Menu Select ↵	"Nombre de usuario" De no haberse guardado ningún trabajo de impresión en el disco duro, aparecerá TRABAJO NO GUARD.
△, ▽	Nombre de usuario deseado

Pulse la tecla	hasta que en la pantalla aparece
* Menu Select ↵	"Nombre del trabajo"
△, ▽	Nombre del trabajo deseado
* Menu Select ↵	IMPRIMIR ELIMINAR Si el trabajo de impresión seleccionado se definió como trabajo protegido en el controlador de la impresora, aparecerá una pantalla para ingresar la contraseña. Para detalles acerca ingresar la contraseña consulte "Ingresar una contraseña" en la página 37.

2 Pulse IMPRIMIR o ELIMINAR y a continuación pulse la tecla Menu/Select.

Si se elige IMPRIMIR, continúe con el paso 3.
Si se elige ELIMINAR, continúe con el paso 5.

3 Pulse las teclas Flecha hacia arriba y Flecha hacia abajo para especificar el número de copias a imprimir. (Configuración: 1 a 999; Predeterminada: 1)

4 Pulse la tecla Menu/Select.

La impresión se iniciará.

5 Seleccione SI o NO.

6 Pulse la tecla Menu/Select.

Si se elige SI, el trabajo de impresión quedará eliminado.
Si se elige NO, la pantalla de selección IMRPIMIR/ELIMINAR volverá a aparecer.

Ingresar una contraseña

Si el trabajo de impresión seleccionado en el MENU PRUEBA/IMPR es un trabajo protegido, aparecerá una pantalla para ingresar la contraseña. Siga el procedimiento descrito a continuación para escribir la contraseña de 4 dígitos especificada en el controlador de la impresora.

1 Pulse las teclas Flecha hacia arriba y Flecha hacia abajo para incrementar o disminuir el primer dígito de la contraseña.

2 Pulse la tecla Flecha hacia la derecha para mover el cursor al dígito siguiente.

3 Pulse las teclas Flecha hacia arriba y Flecha hacia abajo para incrementar o disminuir el segundo dígito de la contraseña.

4 Repita estos pasos hasta haber especificado los cuatro dígitos de la contraseña.

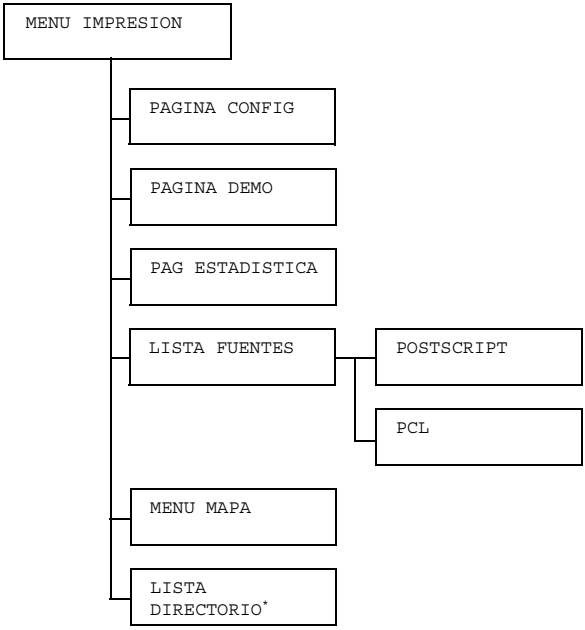
5 Pulse la tecla Menu/Select.

Aparecerá la pantalla de selección IMPRIMIR/ELIMINAR.

Si se ingresa una contraseña incorrecta, aparecerá ENTR. NO VÁLIDA y volverá a aparecer la pantalla para ingresar la contraseña.

MENU IMPRIMIR

Este menú permite imprimir información de la impresora, tal como la página de configuración y la página de demostración.



**Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado un disco duro opcional.*

Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

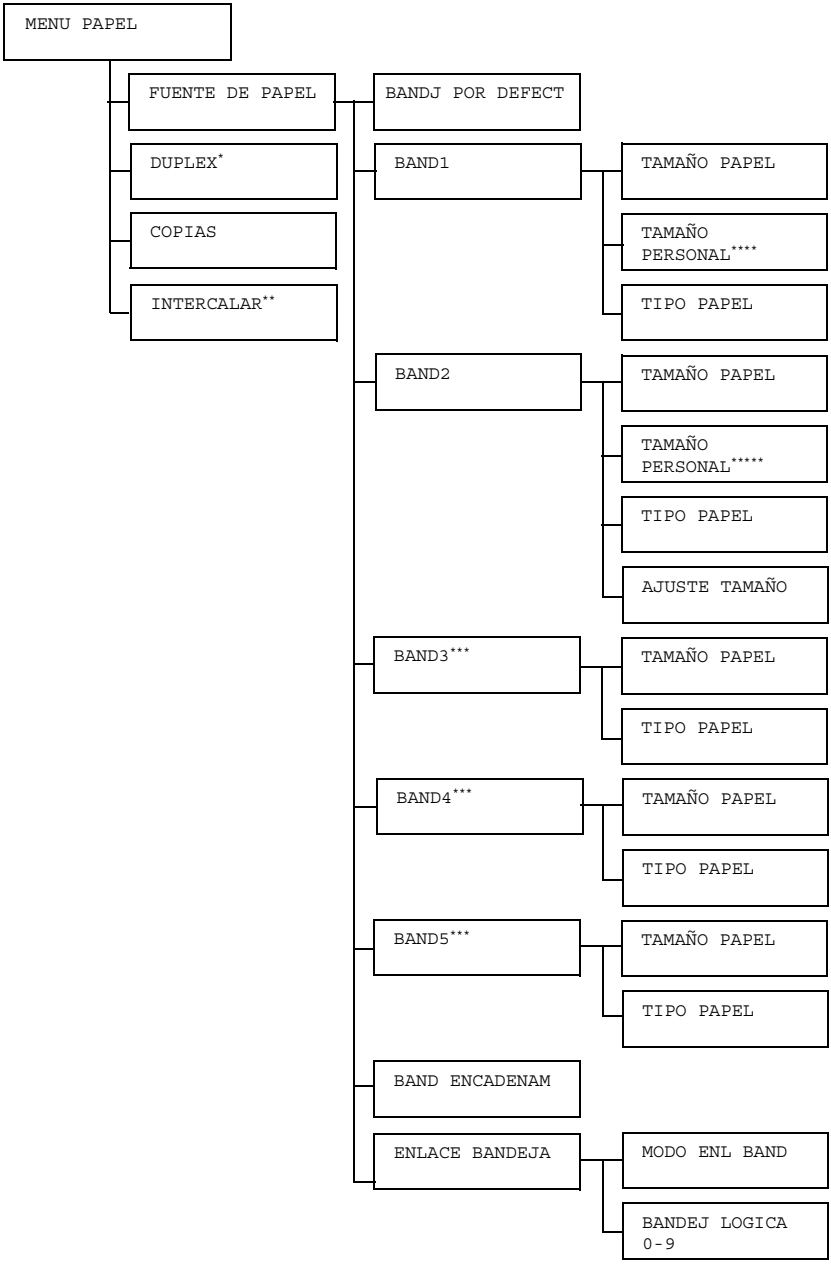
PAGINA CONFIG	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
	Imprime una página de configuración.	
PAGINA DEMO	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
	Imprime una página de demostración.	
PAG ESTADISTICA	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
	Imprime una página de estadísticas la misma que incluye detalles como el número de páginas impresas.	

LISTA FUENTES	POST SCRIPT	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
		Imprime una lista de fuentes PostScript	
	PCL	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
		Imprime una lista de fuentes PCL	
MENU MAPA	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR	
	Imprime una mapa del menú.		
LISTA DIRECTORIO	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR	
	Imprime una lista de directorios del disco duro.		

Las cantidades de suministros restantes y la información de cobertura mostrada por la página de estadísticas pueden diferir de la cantidad real, debiendo ser consideradas únicamente como valor referencial.

MENU PAPEL

Con este menú se puede administrar los medios a usar para la impresión.



**Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado la unidad dúplex opcional.*

***Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado un disco duro opcional.*

***Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado la correspondiente unidad de alimentación inferior opcional.*

*****Este punto del menú aparecerá únicamente si usted ha elegido* PERSONALIZ. *en el menú* BAND1/TAMAÑO PAPEL.

******Este punto del menú aparecerá únicamente si usted ha elegido* PERSONALIZ. *en el menú* BAND2/TAMAÑO PAPEL.

Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

FUENTE DE PAPEL	BAND POR DEFECT	Configuración		BAND1/**BAND2**/ BAND3/BAND4/BAND5
		Se puede especificar la bandeja a utilizar normalmente. *BAND3/4/5 aparecerá únicamente si se ha instalado la unidad de alimentación inferior opcional.*		
	BAND1	TAMAÑO PAPEL	Configuración	CUALQUIERA/**CARTA**/ CARTA-R/11x17/LEGAL/ EJECUTIVO/A3ANCHO/ A3/**A4**/A4-R/A5/A6/ B4(JIS)/B5(JIS)/ B5(JIS)-R/B6(JIS)/ CARTA GOB/STATEMENT/ FOLIO/FOLIO ESPEC./ UK QUARTO/FOOLSCAP/ LEGAL GOB/16K/12x18/ 11x14/4x6/D8K/KAI 8/ KAI 16/KAI 32/SOBRE C5/SOBRE C6/SOBRE DL/SOBRE MONAR/SOBRE CHOU#3/SOBRE CHOU#4/ B5(ISO)/SOBRE #10/ SOBRE YOU#4/POSTAL JAP/POSTAL JAP-D/ PERSONALIZ
			Elija la configuración para el tamaño de papel cargado en la bandeja 1. *La "-R" agregada al final de los tamaños de medios de impresión indica que el medio se cargará verticalmente.*	

			Si se elige "Cualquiera" será lo mismo que si se cargasen medios con el tamaño especificado en el controlador de la impresora y las páginas se imprimen sin seleccionar el tamaño actual de los mismos. Cerciórese de cargar los medios del tamaño especificado. *Consulte "ERR TAMANO" en la página 215.* *La configuración predeterminada para Norteamérica es CARTA. La configuración predeterminada para otras regiones es A4.*
		TAMAÑO PERSONAL	Especificar el tamaño de papel cuando se cargue papel de tamaño personalizado en la bandeja 1. Las unidades de configuración pueden modificarse de milímetros a pulgadas y viceversa con el ajuste SISTEMA-PAPEL-UNIDAD MEDIDA. Límites de configuración para el ANCHO ■ En MILÍMETROS: 90 a 311 mm (El valor predeterminado es 210.) ■ En PULGADAS: 3,55 a 12,25 pulgadas (El valor predeterminado es 8,50.) Límites de configuración para el LONGITUD ■ En MILÍMETROS: 140 a 1200 mm (El valor predeterminado es 297.) ■ En PULGADAS: 5,50 a 47,24 pulgadas (El valor predeterminado es 11,00.) *Este punto del menú aparecerá únicamente si el TAMAÑO PAPEL se ha configurado a PERSONALIZ.*

		TIPO PAPEL	Configuración	CUALQUIERA/**PAPEL SIMPLE**/RECICLADO/ PAPEL GRUESO 1/ PAPELO GRUESO 2/ PAPEL GRUESO 3/ ETIQUETA/ TRANSPARENC./ TRANSPARENC.2/SOBRE/ TARJ POSTAL/PAPEL MEMBR./BRILLANTE
			Elija la configuración para el tipo de papel cargado en la bandeja 1. *Si se elige "Cualquiera" será lo mismo que si se cargasen medios con el tipo especificado en el controlador de la impresora y las páginas se imprimen sin seleccionar el tipo actual de los mismos. Cerciórese de cargar los medios del tipo especificado.* *Consulte “ERR. TIPO” en la página 215.*	

	BAND2	TAMAÑO PAPEL	Configuración	CUALQUIERA/**CARTA**/ CARTA-R/11x17/LEGAL/ EJECUTIVO/A3ANCHO/ A3/**A4**/A4-R/A5/A6/ B4(JIS)/B5(JIS)/ B5(JIS)-R/B6(JIS)/ CARTA GOB/STATEMENT/ FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/ LEGAL GOB/16K/12x18/ 11x14/4x6/D8K/KAI 8/ KAI 16/KAI 32/SOBRE C5/SOBRE C6/SOBRE DL/SOBRE MONAR/SOBRE CHOU#3/SOBRE CHOU#4/ B5(ISO)/SOBRE #10/ SOBRE YOU#4/POSTAL JAP/POSTAL JAP-D/ PERSONALIZ.
			Elija la configuración para el tamaño de papel cargado en la bandeja 2. *Este punto del menú aparecerá únicamente si el AJUSTE TAMAÑO se ha configurado a SELECC.USUARIO. Con cualquier otra configuración, el tamaño de medios para la BAND2 quedará automáticamente detectada.* *La configuración predeterminada para Norteamérica es CARTA. La configuración predeterminada para otras regiones es A4.*	

		TAMAÑO PERSONAL	Especificar el tamaño de papel cuando se cargue papel de tamaño personalizado en la bandeja 1. Las unidades de configuración pueden modificarse de milímetros a pulgadas y viceversa con el ajuste SISTEMA-PAPEL-UNIDAD MEDIDA. Límites de configuración para el ANCHO ■ En MILÍMETROS: 90 a 311 mm (El valor predeterminado es 210.) ■ En PULGADAS: 3,55 a 12,25 pulgadas (El valor predeterminado es 8,50.) Límites de configuración para el LONGITUD ■ En MILÍMETROS: 140 a 457 mm (El valor predeterminado es 297.) ■ En PULGADAS: 5,50 a 18,00 pulgadas (El valor predeterminado es 11,00.) *Este punto del menú aparecerá únicamente si el TAMAÑO PAPEL se ha configurado a PERSONALIZ.*	
		TIPO PAPEL	Configuración	CUALQUIERA/**PAPEL SIMPLE**/RECICLADO/ GRUESO 1/GRUESO 2/ GRUESO 3/ETIQUETA/ TRANSPARENC./ TRANSPARENC.2/SOBRE/ TARJ POSTAL/PAPEL MEMBR./PAPEL BRILLANTE
			Elija la configuración para el tipo de papel cargado en la bandeja 2.	

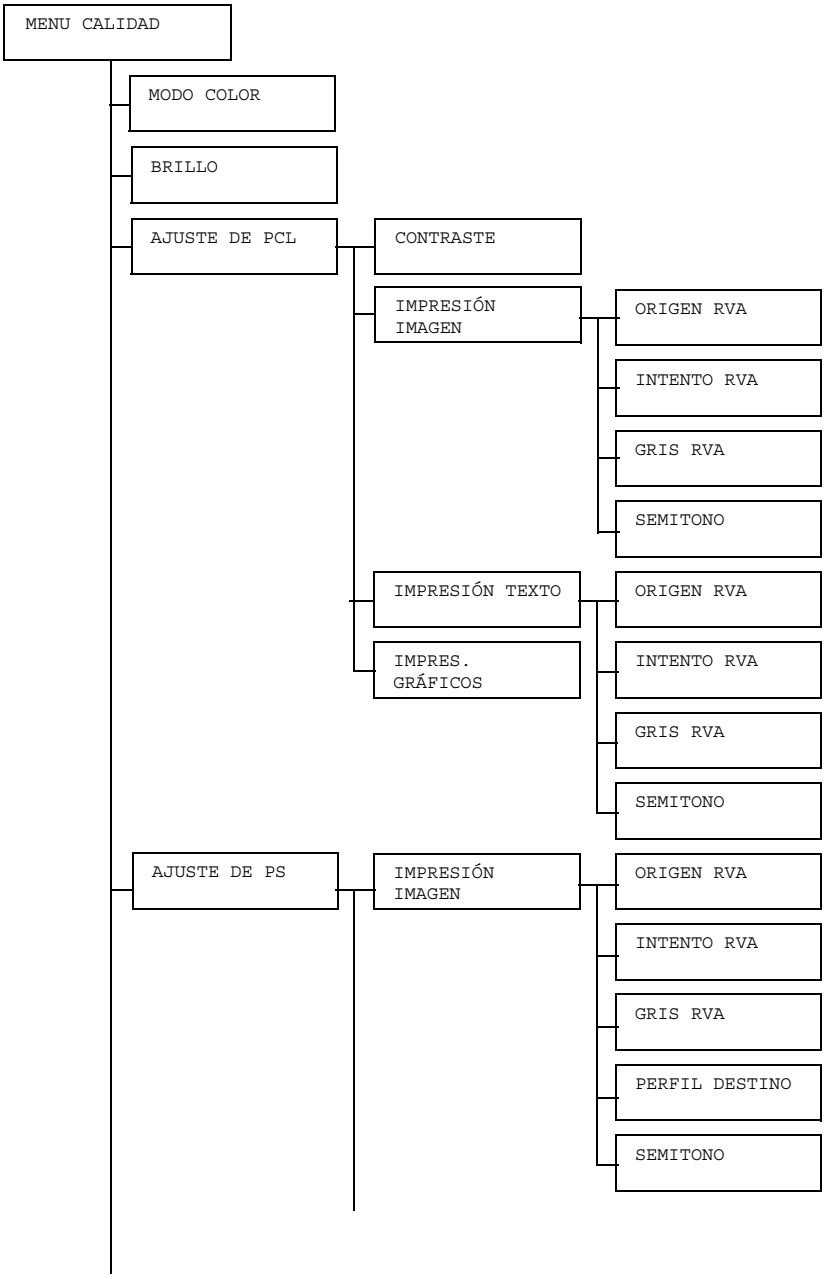
		AJUSTE TAMAÑO	Configuración	**AUTOMATICO**/ SELECC.USUARIO
			Si se elige AUTOMATICO, se detectará automáticamente el tamaño del papel. Para saber que tamaños de papel pueden detectarse automáticamente cuando se elige AUTOMATICO, consulte "DETECC TAMAÑO PAPEL" en la página 81. Si se elige SELECC.USUARIO, quedará configurado el tamaño de papel especificado por el usuario.	
	BAND3 BAND4 BAND5	TAMAÑO PAPEL	Se indica el tamaño del papel cargado en la bandeja 3/4/5. Para saber que tamaños de papel pueden detectarse automáticamente consulte "DETECC TAMAÑO PAPEL" en la página 81. Este punto del menú muestra solamente la configuración actual. Esta configuración no se puede modificar.	
		TIPO PAPEL	Configuración	CUALQUIERA/**PAPEL SIMPLE**/RECICLADO
			Elija la configuración para el tipo de papel cargado en la bandeja 3/4/5.	
	BAND ENCA-DENAM	Configuración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO	
		Se se elige ACTIVADO y a la bandeja especificada se le agotase papel durante la impresión, una bandeja cargada con papel del mismo tamaño quedará automáticamente seleccionada se modo que la impresión pueda continuar. Si se elige DESACTIVADO y a la bandeja se le acaba en papel, la impresión se detendrá.		

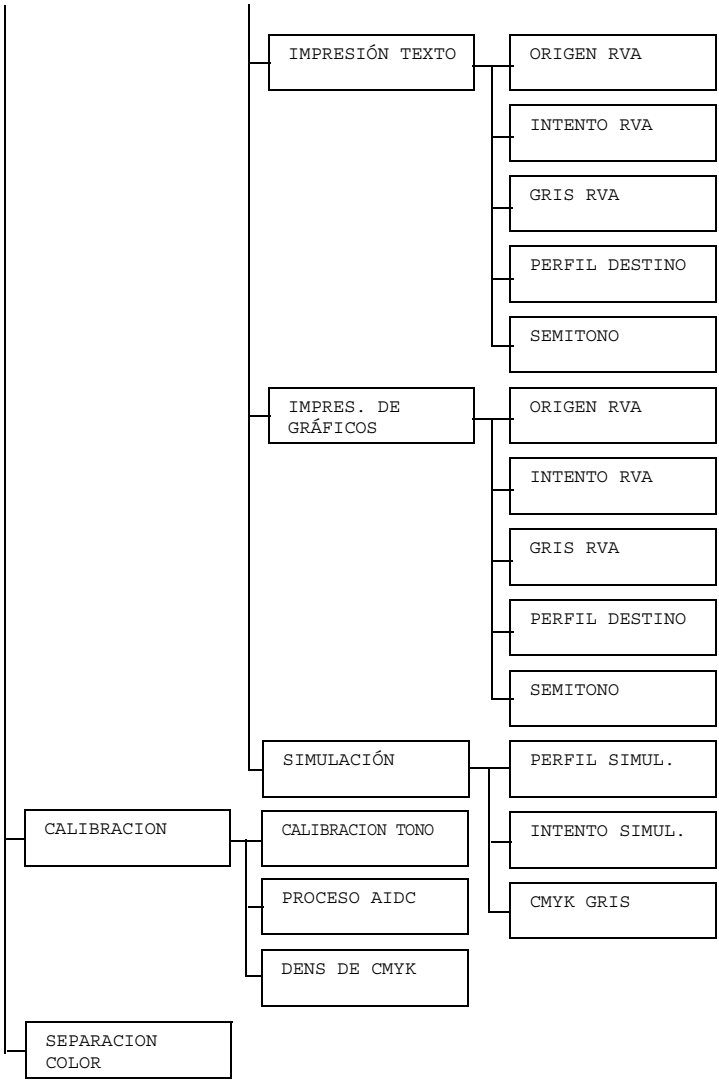
	ENLACE BANDEJA	MODO ENL BAND	Configuración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**
			Si se elige ACTIVADO se podrá elegir la bandeja lógica 0 hasta 9 y se podrá usar la bandeja asignada. Si se elige DESACTIVADO, no se podrá usar la bandeja asignada. Esta configuración se usa para enlazar una configuración especificada de bandeja desde un controlador de tercera parte a las bandejas en esta impresora.	
		BANDEJ LOGICA 0-9	Configuración	BANDEJ FÍSICA1-5
			Se puede especificar la bandeja física asignada a cada bandeja lógica. *La configuración predeterminada para la BANDEJ LOGICA 0 es BANDEJ FISICA2. La configuración predeterminada para todas las otras bandejas BANDEJ FISICA1.* *La BANDEJ FISICA 3/4/5 aparecerá únicamente si se ha instalado la unidad de alimentación inferior opcional.*	
DÚPLEX	Configuración	**DESACTIVADO**/BORDE LARGO/BORDE CORTO		
	Si se elige BORDE LARGO las páginas se imprimirán en ambos lados del papel para encuadernado por borde largo. Si se elige BORDE CORTO las páginas se imprimirán en ambos lados del papel para encuadernado por borde corto. La configuración especificada en el controlador de la impresora invalidará la configuración de este menú.			
COPIAS	Configuración	**1**-9999		
	Especifique el número de copias a imprimir. La configuración especificada en el controlador de la impresora invalidará la configuración de este menú.			

INTER-CALAR	Configu-ración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**
	Si se elige ACTIVADO se imprimirán todas las páginas del documento antes que se imprima la siguiente copia. Si se elige DESACTIVADO no se imprimirán todas las copias del documento separadamente. La configuración especificada en el controlador de la impresora invalidará la configuración de este menú.	

MENU CALIDAD

Con este menú se puede especificar la calidad de la impresión.




IMPRESIÓN TEXTO
ORIGEN RVA
INTENTO RVA
GRIS RVA
PERFIL DESTINO
SEMITONO
IMPRES. DE GRÁFICOS
ORIGEN RVA
INTENTO RVA
GRIS RVA
PERFIL DESTINO
SEMITONO
SIMULACIÓN
PERFIL SIMUL.
INTENTO SIMUL.
CMYK GRIS
CALIBRACION
CALIBRACION TONO
PROCESO AIDC
DENS DE CMYK
SEPARACION COLOR

Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

MODO COLOR	Configuración	**COLOR**/ESCALA DE GRISES		
	Si se elige COLOR, las páginas se imprimirán a todo color. Si se elige ESCALA DE GRISES, las páginas se imprimirán en blanco y negro.			
BRILLO	Configuración	-15%/-10%/-5%/**0%**/+5%/+10%/+15%		
	Se puede ajustar el brillo de la imagen impresa.			
AJUSTE DE PCL	CONTRASTE	Configuración	-15%/-10%/-5%/**0%**/+5%/+10%/+15%	
		Se puede ajustar el contraste de la imagen impresa.		
	IMPRESIÓN IMAGEN	ORIGEN RVA	Configuración	DISPOSITIVO COLOR/**sRVA**
			Especifica el espacio de color para los datos de imagen RVA. Si se elige DISPOSITIVO COLOR, no se habrá especificado ningún espacio de color. Si se descargan perfiles de origen RVA con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	
		INTENTO RVA	Configuración	VÍVIDO/**FOTOGRÁFICO**/
			Especifica la característica aplicada al convertir datos de imagen RVA a datos CMYK. Si se elige VÍVIDO, se producirá una impresión vívida. Si se elige FOTOGRÁFICO, se producirá una impresión más brillante.	

		GRIS RVA	Configuración	**NEGRO COMPUESTO**/ NEGRO Y GRIS/ SÓLO NEGRO
			Especifica como reproducir el negro y los grises en los datos de imagen RVA. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMAN. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	
		SEMI-TONO	Configuración	ARTE DE LÍNEA/ **DETALLE**/SUAVE
			Seleccione como reproducir los semitonos. Si se elige ARTE DE LÍNEA, los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige DETALLE, los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige SUAVE, los semitonos se reproducirán con suavidad.	

	IMPRESION TEXTO	ORIGEN RVA	Configuración	DISPOSITIVO COLOR/**sRVA**
			Especifica el espacio de color para los datos de texto RVA. Si se elige DISPOSITIVO COLOR, no se habrá especificado ningún espacio de color. Si se descargan perfiles de origen RVA con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	
		INTEN-TO RVA	Configuración	**VÍVIDO/** FOTOGRÁFICO/
			Especifica la característica al convertir datos de texto RVA a datos CMYK. Si se elige VÍVIDO, se producirá una impresión vívida. Si se elige FOTOGRÁFICO, se producirá una impresión más brillante.	
		GRIS RVA	Configuración	NEGRO COMPUESTO/ **NEGRO Y GRIS**/ SÓLO NEGRO
			Especifica como reproducir el negro y los grises en los datos de texto RVA. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMYK. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	

		SEMI-TONO	Configuración	**ARTE DE LÍNEA**/ DETALLE/SUAVE
			Seleccione como reproducir los semitonos. Si se elige ARTE DE LÍNEA, los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige DETALLE, los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige SUAVE, los semitonos se reproducirán con suavidad.	
	IMPRES. GRÁFICOS	Configuración	**COMO IMAGEN/**COMO TEXTO	
		Especifica la configuración de color para gráficos. Si se elige COMO IMAGEN, la configuración de color es la misma como si se hubiera aplicado la imagen. Si se elige COMO TEXTO, la configuración de color es la misma como si se hubiera aplicado el texto.		

AJUSTE DE PS	IMPRESIÓN IMAGEN	ORIGEN RVA	Configuración	DISPOSITIVO COLOR/**sRVA**/ AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB / BlueAdjustRGB
			Especifica el espacio de color para los datos de imagen RVA. Si se elige DISPOSITIVO COLOR, no se habrá especificado ningún espacio de color. Si se descargan perfiles de origen RVA con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	
		INTENTO RVA	Configuración	VÍVIDO/ **FOTOGRÁFICO**/ COLOR RELATIVO/ COLOR ABSOLUTO
			Especifica la característica aplicada al convertir datos de imagen RVA a datos CMAN. Si se elige VÍVIDO, se producirá una impresión vívida. Si se elige FOTOGRÁFICO, se producirá una impresión más brillante. Si se elige COLOR RELATIVO, se aplicará el color relativo al perfil de fuente RVA. Si se elige COLOR ABSOLUTO, se aplicará el color absoluto al perfil de fuente RVA.	

		GRIS RVA	Configuración	**NEGRO COMPUESTO**/ NEGRO Y GRIS/ SÓLO NEGRO
			Especifica como reproducir el negro y los grises en los datos de imagen RVA. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMYK. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	
		PERFIL DES-TINO	Configuración	**AUTOMATICO**
			Especifica el perfil de destino. Si se elige AUTOMATICO, se selecciona un perfil de destino que la impresora automáticamente adapta basándose en una combinación del ajuste de color especificado, semitonos y otros perfiles. Si se descargan perfiles de destino con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	

		SEMI-TONO	Configuración	ARTE DE LÍNEA/ **DETALLE**/SUAVE
			Seleccione como reproducir los semitonos. Si se elige ARTE DE LÍNEA, los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige DETALLE, los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige SUAVE, los semitonos se reproducirán con suavidad.	
	IMPRESION TEXTO	INTEN-TO RVA	Configuración	DISPOSITIVO COLOR/**sRVA**/ AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB / BlueAdjustRGB
			Especifica el espacio de color para los datos de texto RVA. Si se elige DISPOSITIVO COLOR, no se habrá especificado ningún espacio de color. Si se descargan perfiles de origen RVA con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	

		INTEN-TO RVA	Configu-ración	**VÍVIDO**/ FOTOGRÁFICO/ COLOR RELATIVO/ COLOR ABSOLUTO
			Especifica la característica al convertir datos de texto RVA a datos CMAN. Si se elige VÍVIDO, se producirá una impresión vívida. Si se elige FOTOGRÁFICO, se producirá una impresión más brillante. Si se elige COLOR RELATIVO, se aplicará el color relativo al perfil de fuente RVA. Si se elige COLOR ABSOLUTO, se aplicará el color absoluto al perfil de fuente RVA.	
		GRIS RVA	Configu-ración	NEGRO COMPUESTO/ **NEGRO Y GRIS**/ SÓLO NEGRO
			Especifica como reproducir el negro y los grises en los datos de texto RVA. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMYK. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	

		PERFIL DESTINO	Configuración	**AUTOMATICO**
			Especifica el perfil de destino. Si se elige AUTOMATICO, se selecciona un perfil de destino que la impresora automáticamente adapta basándose en una combinación del ajuste de color especificado, semitonos y otros perfiles. Si se descargan perfiles de destino con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	
		SEMITONO	Configuración	**ARTE DE LÍNEA**/ DETALLE/SUAVE
			Seleccione como reproducir los semitonos. Si se elige ARTE DE LÍNEA, los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige DETALLE, los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige SUAVE, los semitonos se reproducirán con suavidad.	

	IMPRES. GRÁFICOS	ORIGEN RVA	Configuración	DISPOSITIVO COLOR/**sRVA**/ AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			Especifica el espacio de color para los datos de imagen RVA. Si se elige DISPOSITIVO COLOR, no se habrá especificado ningún espacio de color. Si se descargan perfiles de origen RVA con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	
		INTENTO RVA	Configuración	**VÍVIDO/** FOTOGRÁFICO/ COLOR RELATIVO/ COLOR ABSOLUTO
			Especifica la característica aplicada al convertir datos de imagen RVA a datos CMAN. Si se elige VÍVIDO, se producirá una impresión vívida. Si se elige FOTOGRÁFICO, se producirá una impresión más brillante. Si se elige COLOR RELATIVO, se aplicará el color relativo al perfil de fuente RVA. Si se elige COLOR ABSOLUTO, se aplicará el color absoluto al perfil de fuente RVA.	

		GRIS RVA	Configuración	**NEGRO COMPUESTO**/ NEGRO Y GRIS/ SÓLO NEGRO
			Especifica como reproducir el negro y los grises en los datos de imagen RVA. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMYK. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	
		PERFIL DES-TINO	Configuración	**AUTOMATICO**
			Especifica el perfil de destino. Si se elige AUTOMATICO, se selecciona un perfil de destino que la impresora automáticamente adapta basándose en una combinación del ajuste de color especificado, semitonos y otros perfiles. Si se descargan perfiles de destino con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	

		SEMI-TONO	Configuración	**COMO IMAGEN**/ COMO TEXTO
			Especifica la configuración de color para gráficos. Si se elige COMO IMAGEN, la configuración de color es la misma como si se hubiera aplicado la imagen. Si se elige COMO TEXTO, la configuración de color es la misma como si se hubiera aplicado el texto.	
	SIMULACIÓN	PERFIL SIMUL	Configuración	**NINGUNO**/SWOP/ Euroscale/ CommercialPress/TOYO/DIC
			Especifica el perfil de simulación. Si se elige NINGUNO, no se habrá especificado ningún perfil de color. Si se descargan perfiles de simulación con el administrador de descargas, estarán disponibles en la lista de configuraciones.	
		INTENTO SIMUL.	Configuración	**COLOR RELATIVO**/ COLOR ABSOLUTE
			Especifica la característica del perfil de simulación. Si se elige COLOR RELATIVO, se aplicará el color relativo al perfil de simulación. Si se elige COLOR ABSOLUTO, se aplicará el color absoluto al perfil de simulación.	

		CMYK GRIS	Configuración	**NEGRO COMPUESTO**/ NEGRO Y GRIS/ SÓLO NEGRO
			Especifica como reproducir el negro y los grises usando los colores CMYK. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMYK. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	
CALIBRACION	CALIBRACION TONO	Configuración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO	
		Si se elige ACTIVADO, se aplicarán los ajustes de imagen. Si se elige DESACTIVADO, no se aplicarán los ajustes de imagen.		
	PROCESO AIDC	Configuración	EJECUTAR/**CANCELAR**	
		Si se elige EJECUTAR, los ajustes de imagen se efectuarán de inmediato. Si se elige CANCELAR, no se efectuarán los ajustes de imagen.		

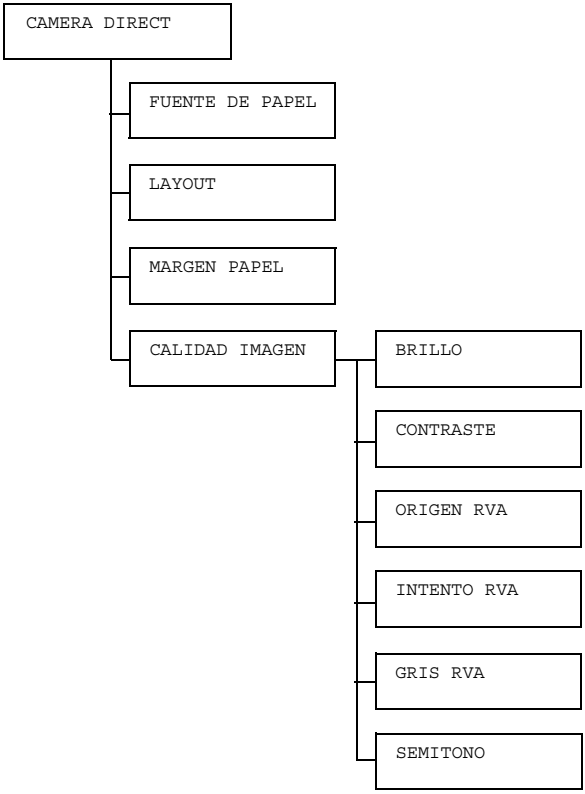
	DENSIDAD DE CMYK	CIANO/ MAGENTA/ AMA-RILLO/ NEGRO	ACEN-TUA-CIÓN	Configu-ración	-3/-2/ -1/**0**/ 1/2/3
				Se puede ajustar densidad del color de acentuación en imágenes.	
			MEDIO	Configu-ración	-3/-2/ -1/**0**/ 1/2/3
				Se puede ajustar densidad del color medio en imágenes.	
			SOMBRA	Configu-ración	-3/-2/ -1/**0**/ 1/2/3
				Se puede ajustar densidad del color de sombra en imágenes.	
SEPARA-CION COLOR	Configuración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**			
	Si se elige ACTIVADO, se efectuará la separación de color. El contenido de una página de color se separa en las páginas de color amarillo, magenta, ciano y negro, siendo impresa cada una con gradaciones de negro como páginas individuales. El orden de impresión es amarillo, magenta, ciano y a continuación negro. Si se elige DESACTIVADO, no se efectuará la separación de color. Se efectuará la separación de color.				

MENU CAMERA DIRECT

Este punto del menú aparecerá únicamente si el MENU INTERFAZ/ CAMERA DIRECT se ha configurado a ACTIVADO.

Con este menú se puede especificar la función de Camera Direct.

Esta configuración quedan cancelada por la configuración de la cámara digital.
Para más detalles acerca de Camera Direct consulte “Camera Direct” en la página 98.



Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

FUENTE DE PAPEL	Configuración	BAND1/**BAND2**/BAND3/BAND4/BAND5
	Se puede especificar la bandeja a utilizar. *BAND3, 4, 5 aparecerá únicamente si se han instalado las unidades de alimentación inferior opcionales.*	
LAYOUT	Configuración	**1-UP**/2-UP/3-UP/4-UP/6-UP/8-UP
	Especifica el número de imágenes impresas en una sola hoja de papel. Si se ajusta a 1-UP, se imprimirá solamente una imagen en una página de papel.	
MARGEN PAPEL	Configuración	**ESTANDAR**/MINIMO
	Si se elige ESTANDAR, se especificará el tamaño medio estándar para el margen. Si se elige MINIMO, se especificará el tamaño mínimo estándar para el margen.	

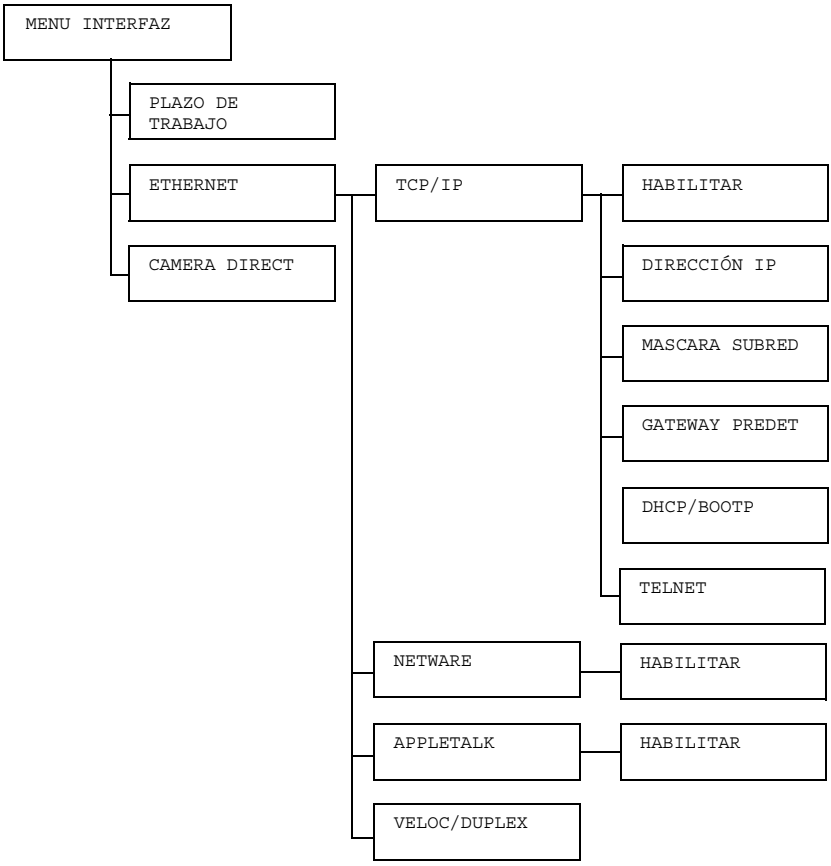
CALI-DAD IMAGEN	BRILLO	Configuración	-15%/-10%/-5%/**0%**/+5%/+10%/+15%
		Se puede ajustar el brillo de la imagen impresa.	
	CON-TRASTE	Configuración	-15%/-10%/-5%/**0%**/+5%/+10%/+15%
		Se puede ajustar el contraste de la imagen impresa.	
	ORIGEN RVA	Configuración	DISPOSITIVO COLOR/**sRVA**
		Especifica el espacio de color para los datos de imagen RVA. Si se elige DISPOSITIVO COLOR, no se habrá especificado ningún espacio de color.	
	INTENTO RVA	Configuración	VÍVIDO/**FOTOGRÁFICO**/
		Especifica la característica aplicada al convertir datos de imagen RVA a datos CMAN. Si se elige VÍVIDO, se producirá una impresión vívida. Si se elige FOTOGRÁFICO, se producirá una impresión más brillante.	
	GRIS RVA	Configuración	**NEGRO COMPUESTO**/NEGRO Y GRIS/SÓLO NEGRO
		Especifique como reproducir el negro y los grises en los datos de imagen RVA. Si se elige NEGRO COMPUESTO, se reproducirá el negro usando los colores CMYK. Si se eligió NEGRO Y GRIS, se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro. Si se elige SÓLO NEGRO, se reproducirá el negro usando solamente negro.	

	SEMITONO	Configu-ración	ARTE DE LÍNEA/**DETALLE**/SUAVE
		Seleccione como reproducir los semitonos. Si se elige ARTE DE LÍNEA, los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige DETALLE, los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige SUAVE, los semitonos se reproducirán con suavidad.	

MENU INTERFAZ

Con este menú se puede especificar la configuración de la interfaz.

Reinicie la impresora después de haber modificado la configuración en el menú ETHERNET.



Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

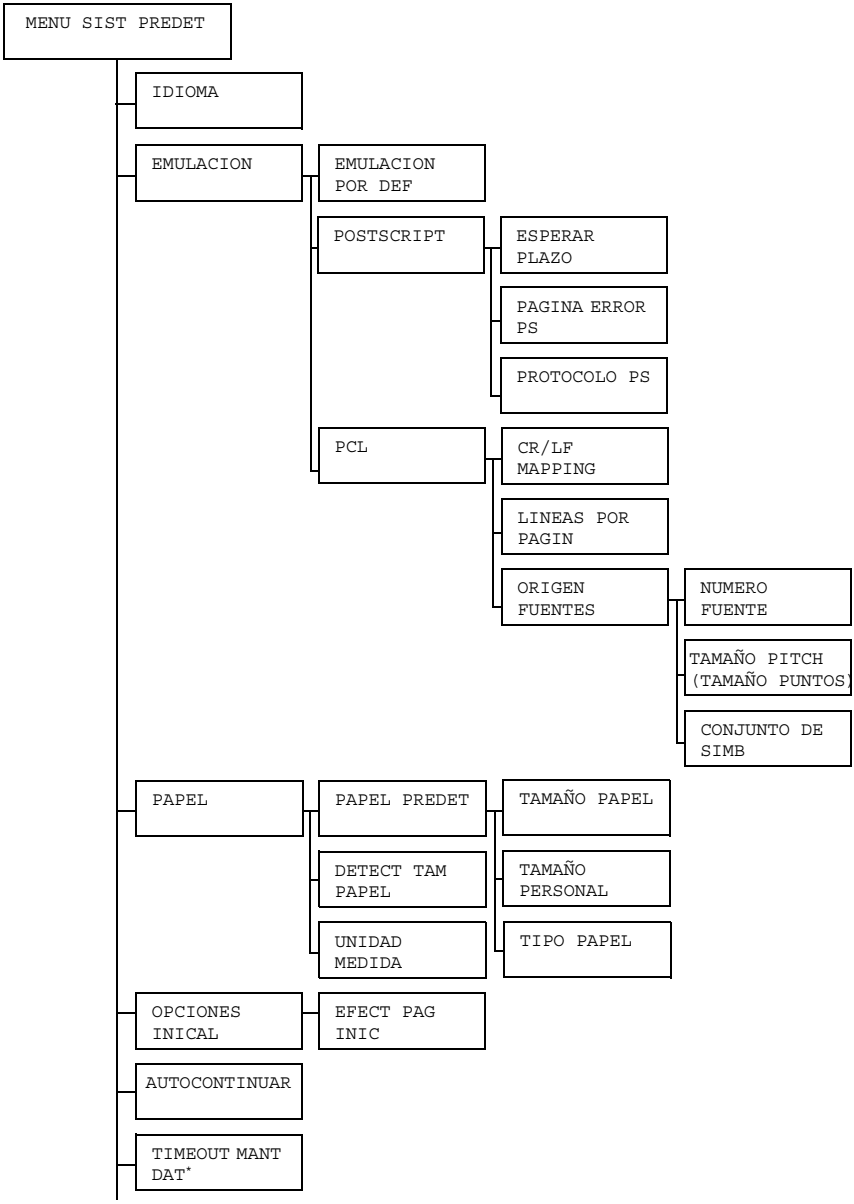
PLAZO DE TRA-BAJO	Configu-ración	5 segundos-**15 segundos**-300 segundos		
	Especifica el intervalo de plazo para un trabajo de impresión que se está recibiendo.			
ETHE-RNET	TCP/IP	HABI-LITAR	Configu-ración	**SI**/NO
			Si se eligió SI, TCP/IP estará habilitado. Si se eligió NO, TCP/IP estará deshabilitado.	
		DIREC-CIÓN IP	Configu-ración	**000.000.000.000**
			Configura la dirección IP de esta impresora en la red. Use las teclas de dirección para especificar el valor. Si se elige la dirección de IP manualmente, DHCP/BOOTP queda automáticamente configurado a DESACTIVADO.	
		MASCA-RA SUBRED	Configu-ración	**255.255.000.000**
			Especifica la máscara subnet de la red. Use las teclas de dirección para especificar el valor.	
		GATEWAY PREDET	Configu-ración	**000.000.000.000**
			Especifica dirección IP del router si existe uno en la red. Use las teclas de dirección para especificar el valor.	

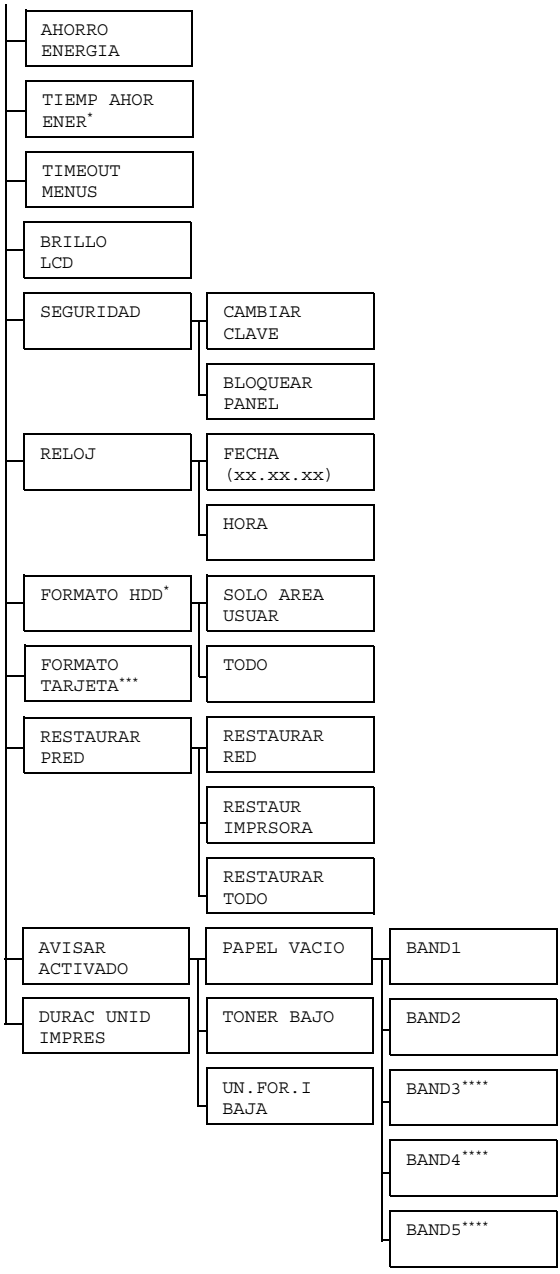
		DHCP/ BOOTP	Configuración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
			Elige si se deberá obtener automáticamente o no la dirección de IP. Si se elige ACTIVADO, se obtendrá automáticamente la dirección de IP. Si se elige DESACTIVADO, no se obtendrá automáticamente la dirección de IP.	
		TELNET	Configuración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
			Determina si se activa o desactiva las transmisiones de Telnet. Si se activa ACTIVADO, se habilitarán las transmisiones Telnet. Si se activa DESACTIVADO, se deshabilitarán las transmisiones Telnet..	
	NETWARE	HABILITAR	Configuración	**SI**/NO
			Si se elige SI, NetWare estará habilitado. Si se elige NO, NetWare estará deshabilitado.	
	APPLE TALK	HABILITAR	Configuración	**SI**/NO
			Si se elige SI, AppleTalk estará habilitado. Si se elige NO, AppleTalk estará deshabilitado.	
	VELOC/ DUPLEX	HABILITAR	**AUTO**/10BASE FULL/10BASE HALF/100BASE FULL/100BASE HALF/1000BASE FULL	
			Especifica la velocidad de transmisión para la red y el método de transmisión para transmisión bidireccional.	

CAMERA DIRECT	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
	Determina se se activa o desactiva la impresión directa desde la cámara. Si se elige ACTIVADO, se habilitará la impresión directa desde la cámara. Si se elige DESACTIVADO, se deshabilitará la impresión directa desde la cámara.	

MENU SIST PREDET

Con este menú se puede especificar la configuración de funcionamiento de la impresora, como por ejemplo el idioma en la ventana de mensajes y el tiempo que debe transcurrir antes de el aparato entre en el modo de ahorro de energía.




AHORRO ENERGIA
TIEMP AHOR ENER*
TIMEOUT MENUS
BRILLO LCD
SEGURIDAD
CAMBIAR CLAVE
BLOQUEAR PANEL
RELOJ
FECHA (xx.xx.xx)
HORA
FORMATO HDD*
SOLO AREA USUAR
FORMATO TARJETA***
TODO
RESTAURAR PRED
RESTAURAR RED
RESTAUR IMPRSORA
RESTAURAR TODO
AVISAR ACTIVADO
PAPEL VACIO
BAND1
DURAC UNID IMPRES
TONER BAJO
BAND2
UN.FOR.I BAJA
BAND3****
BAND4****
BAND5****

**Estos puntos del menú aparecerán únicamente si se ha instalado un disco duro opcional.*
***Este punto del menú aparecerá usted ha elegido exceptuar DEACTIVADO en el menú AHORRO DE ENERGIA.*
****Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado una tarjeta CompactFlash opcional.*
*****Este punto del menú aparecerá únicamente si se ha instalado la correspondiente unidad de alimentación inferior opcional.*

Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

IDIOMA	Configuración	**ENGLISH**/FRENCH/GERMAN/SPANISH/ITALIAN/PORTUGUESE/CZECH/JAPANESE/KOREAN/SIMPLIFIED CHINESE/TRADITIONAL CHINESE/DUTCH
	El idioma de la ventana de mensajes puede cambiarse al idioma elegido. Las selecciones de idioma aparecen en la ventana de mensajes en el idioma correspondiente. Por ejemplo, ALEMÁN aparece como DEUTSCH.	

EMULACION	EMULACION POR DEF	Configuración	**AUTO**/POSTSCRIPT/PCL	
		Especifique el lenguaje de emulación de la impresora. Si se elige AUTO, la impresora selecciona automáticamente el lenguaje de emulación de la corriente de datos.		
	POSTSCRIPT	ESPERAR PLAZO	Configuración	**0**-300
			Especifica el plazo a transcurrir hasta que se determine que un error es un error PostScript. Si se elige 0, no se espera ningún plazo.	
		PAGINA ERROR PS	Configuración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**
			Especifica si se imprime o no una página de error cuando ocurre un error PostScript.	
		PROTOCOLO PS	Configuración	**AUTO**/NORMAL/BINARIO
			Determina el protocolo para transmisiones de datos con un flujo de datos. Si se elige AUTO, la impresora selecciona automáticamente el protocolo aplicable desde la corriente de datos.	

	PCL	CR/LF MAP-PING	Configuración	**CR=CR LF=LF**/CR=CRLF LF=LF/CR=CR LF=LFCR/CR=CRLF LF=LFCR	
			Seleccione las definiciones de los códigos CR/LF en el lenguaje PCL.		
		LINEAS POR PAGIN	Configuración	5-**60**-128	
			Especifica el número de líneas por página en el lenguaje PCL.		
		ORIGEN FUEN-TES	NUMERO FUENTE	Configuración	**0**-102
				Especifica la fuente predeterminada en el lenguaje PCL. Los números de fuente que aparecen corresponden a la lista de fuentes PCL. Para detalles acerca de la lista de fuentes, consulte “MENU IMPRIMIR” en la página 38.	
			TAMAÑO PITCH (TAMA-ÑO PUN-TOS)	Configuración	0.44-**10.00**-99.99 (4.00-**12.00**-999.75)
				Especifica el tamaño de fuente en el lenguaje PCL. Si el NUMERO FUENTE elegido es para una fuente de bitmap, aparecerá TAMAÑO PITCH. Si el NUMERO FUENTE elegido es para una fuente de contorno, aparecerá TAMAÑO PUNTOS.	
			CON-JUNTO DE SIMB	Especifica conjunto de símbolos usados con el lenguaje PCL. La configuración predeterminada es PC8.	

PAPEL	PAPEL PREDET	TAMAÑO PAPEL	Configuración	**CARTA**/11x17/LEGAL/EXECUTIVE/A3ANCHO/A3/**A4**/A5/A6/B4(JIS)/B5(JIS)/B6(JIS)/CARTA GOB/STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/LEGAL GOB/16K/12x18/11x14/4x6/D8K/KAI 8/KAI 16/KAI 32/SOBRE C5/SOBRE C6/SOBRE DL/SOBRE MONAR/SOBRE CHOU#3/SOBRE CHOU#4/B5(ISO)/SOBRE #10/SOBRE YOU#4/POSTAL JAP/POSTAL JAP-D/CUSTOM
			Selecciona el tamaño de papel que se usará normalmente. *La configuración predeterminada para Norteamérica es CARTA. La configuración predeterminada para todas las otras regiones es A4.*	

		TAMAÑO PER-SONAL	Especifica el tamaño de papel si el TAMAÑO PAPEL se ha configurado a PERSONALIZ. Las unidades de configuración pueden modificarse de milímetros a pulgadas y viceversa con el ajuste UNIDAD MEDIDA. Límites de configuración para el ANCHO ■ En MILÍMETROS: 90 a 311 mm. (El valor predeterminado es 210.) ■ En PULGADAS: 3,55 a 12,25 pulgadas. (El valor predeterminado es 8,50.) Límites de configuración para el LARGO ■ En MILÍMETROS: 140 a 457 mm. (El valor predeterminado es 297.) ■ En PULGADAS: 5,50 a 18,00 pulgadas (El valor predeterminado es 11,00.)	
		TIPO PAPEL	Configu-ración	**PAPEL SIMPLE**/ RECICLADO/GRUESO 1/ GRUESO 2/GRUESO 3/ ETIQUETA/ TRANSPARENCIA/ TRANSPARENCIA 2/ SOBRE/POSTAL/PAPEL MEMBR./PAPEL BRILLANTE
			Selecciona el tipo de papel que se usará normalmente.	

	DETECC TAMAÑO PAPEL	Configu-ración	**TAMAÑ PULGADAS**/TAMAÑ MILÍMET
		Especifica la referencia de detección para detectar automáticamente el tamaño de papel. Si se elige TAMAÑO PULGADAS, se detectará automáticamente el tamaño del papel sobre la base del tamaño en pulgadas. Bandeja 2: CARTA/CARTA-R/11x17/LEGAL/EXECUTIVE/ STATEMENT/A3ANCHO Bandejas 3/4/5: CARTA/CARTA-R/11x17/LEGAL/A3/A4/A4-R/B4(JIS)/ B5(JIS)/B5(JIS)-R/STATEMENT/LEGAL GOB/16K/ 11x14/D8 KAI Si se elige TAMAÑO MILÍMET, se detectará automáticamente el tamaño del papel sobre la base del tamaño en milímetros. Bandeja 2: A3 ANCHO/A3/A4/A4-R/A5/A6/B4(JIS)/B5(JIS)/ B5(JIS)-R/B6(JIS) Bandejas 3/4/5: CARTA/CARTA-R/11x17/LEGAL/A3/A4/A4-R/A5/ B4(JIS)/B5(JIS)/B5(JIS)-R/LEGAL GOBIERNO/16K/ 11x14/D8 KAI	
	UNIDAD MEDIDA	Configu-ración	**PULGADAS**/**MILLÍMETROS**
		Las unidades para especificar el tamaño de papel personalizado puedes conmutarse entre pulgadas y milímetros. *La configuración predeterminada para Norteamérica es PULGADAS. La configuración predeterminada para todas las otras regiones es MILÍMETROS.*	
OPCIO-NES INICAL	EFECT PAG INIC	Configu-ración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**
		Especifica si se imprime o no una página de inicio cuando se enciende la impresora.	

AUTO-CONTI-NUAR	Configu-ración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**
	Determina continuar o no la impresión si el tamaño o tipo de papel en la bandeja seleccionada es diferente al tamaño o tipo de papel para el trabajo de impresión. Si AUTOCONTINUAR estuviese configurado a ACTIVADO, la impresión continuará automáticamente después de aproximadamente 10 segundos de darse una de las condiciones siguientes: Así, la impresión se efectuará aún cuando el tamaño del papel sea diferente. No hay papel: NO HAY PAPEL (página 197)/BANDEJA VACÍA (página 215) Tamaño/tipo diferente de papel: ERROR PAPEL(página 197)/ BANDEJA x ERR. PAP. (página 215)	
TIME-OUT MANT DAT	Configu-ración	**DESHABILITAR**/1 hora/4 horas/1 día/ 1 semana
	Especifica el plazo que la impresora esperará antes de eliminar los trabajos de impresión guardados en su disco duro. Si se eligió DESHABILITADO, no habrá un plazo determinado para eliminar los trabajos de impresión.	
AHORRO ENER-GIA	Configu-ración	**COMS. MÍNIMO**/CONS. REDUCIDO/ DESACTIVADO
	Si se ha seleccionado CONS. MÍNIMO y la impresora hubiese entrado en el modo de ahorro de energía, no se podrá efectuar ninguna otra operación que no sea el salir del modo de ahorro de energía. Sin embargo, si la impresora recibiese datos de impresión o si se pulsase una tecla del panel de control, la impresora saldrá automáticamente del modo de ahorro de energía y comenzará a funcionar. Si ha elegido CONS. REDUCIDO, se podrá usar el menú de configuración aún si la impresora hubiese entrado al modo de ahorro de energía. Adicionalmente, si la impresora recibiese datos de impresión, comenzará a funcionar de inmediato. Si se elige DESACTIVADO, la impresora no entrará en el modo de ahorro de energía.	

TIEMP AHOR ENER	Configuración	15 minutos/**30 minutos**/1 hora/ 3 horas
	Especifica el plazo que la impresora esperará antes de entrar en modo ahorro de energía. Este punto del menú aparecerá únicamente si el AHORRO ENERGIA se ha configurado a ACTIVADO.	
TIME-OUT MENUS	Configuración	DESACTIVADO/1 minuto/**2 minutos**
	Especifica el tiempo a transcurrir antes que se presente la pantalla de estado cuando no se efectúa ninguna operación mientras una pantalla de menú o de ayuda se visualiza en la ventana de mensajes. Si se elige DESACTIVADO, no habrá ningún plazo a transcurrir.	
BRILLO LCD	Configuración	-3/-2/-1/**0**/+1/+2/+3
	Ajusta el brillo de la ventana de mensajes. La configuración más oscura es -3 y la más brillante es +3.	
SEGU-RIDAD	CAM-BIAR CLAVE	Especifica la contraseña para bloquear el panel de control. Si la contraseña está configurada a 0000 (predeterminada), el panel de control no estará bloqueado. A fin de bloquear el panel de control, cerciórese de especificar una contraseña diferente a 0000.
	BLO-QUEAR PANEL	Configuración: **DESACTIVADO**/MINIMO/ACTIVADO
		Especifica como se bloqueará el panel de control. Si se elige DESACTIVADO, el panel de control no estará bloqueado. Si se elige MINIMO, el MENU INTERFAZ y el MENU SIS PREDET estarán protegidos con una contraseña. Si se elige ACTIVADO, todos los menús estarán protegidos con una contraseña. A fin de bloquear el panel de control, cerciórese de especificar una contraseña diferente a 0000.

RELOJ	FECHA (xx.xx.xx)	Especifica la fecha para el reloj interno de la impresora. La fecha para Norteamérica está ordenada por mes, día y a continuación año (MM.DD.AA). La fecha para todas las otras regiones está ordenada por día, mes y a continuación año (DD.MM.AA).
	HORA	Especifica la hora para el reloj interno de la impresora.
FORMATO HDD	SOLO AREA USUAR	Inicializa el área de usuario del disco duro. Si se elige este menú, la impresora se reiniciará automáticamente.
	TODO	Inicializa el disco duro. Si se elige este menú, la impresora se reiniciará automáticamente.
FORMATTAR-JETA		Inicializa la tarjeta. Si se elige este menú, la impresora se reiniciará automáticamente.
RESTAURAR PRED	RESTAURAR RED	Restablece la configuración de red a sus valores predeterminados. Si se elige este menú, la impresora se reiniciará automáticamente.
	RESTAUR IMPRESORA	Restablece la configuración de la impresora a sus valores predeterminados. Si se elige este menú, la impresora se reiniciará automáticamente.
	RESTAURAR TODO	Restablece todas las configuraciones a sus valores predeterminados. Si se elige este menú, la impresora se reiniciará automáticamente.

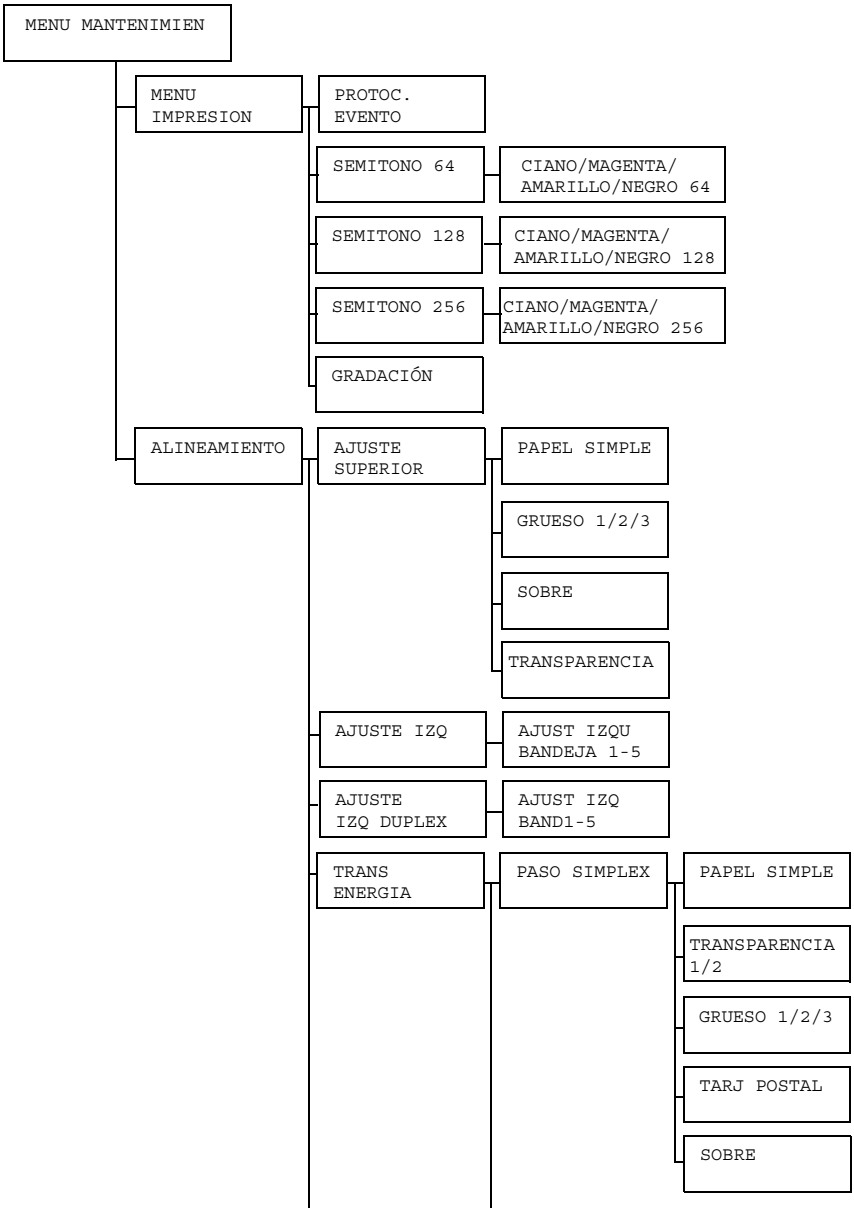
AVISAR ACTI-VADO	PAPEL VACIO	BAND1	Configu-ración	ACTIVADO/**DESACTIVADO**
			Selecciona si aparecerá o no una advertencia cuando se agote el papel en la bandeja 1.	
		BAND2	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
			Selecciona si aparecerá o no una advertencia cuando se agote el papel en la bandeja 2.	
		BAND3	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
			Selecciona si aparecerá o no una advertencia cuando se agote el papel en la bandeja 3.	
		BAND4	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
			Selecciona si aparecerá o no una advertencia cuando se agote el papel en la bandeja 4.	
		BAND5	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO
			Selecciona si aparecerá o no una advertencia cuando se agote el papel en la bandeja 5.	
	TONER BAJO	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO	
		Para determinar si aparecerá o no una advertencia cuando el tóner esté a punto de agotarse.		
	UN. FOR.I BAJA	Configu-ración	**ACTIVADO**/DESACTIVADO	
		Para determinar si aparecerá o no una advertencia cuando la unidad de filmación esté por alcanzar el fín de su vida útil.		

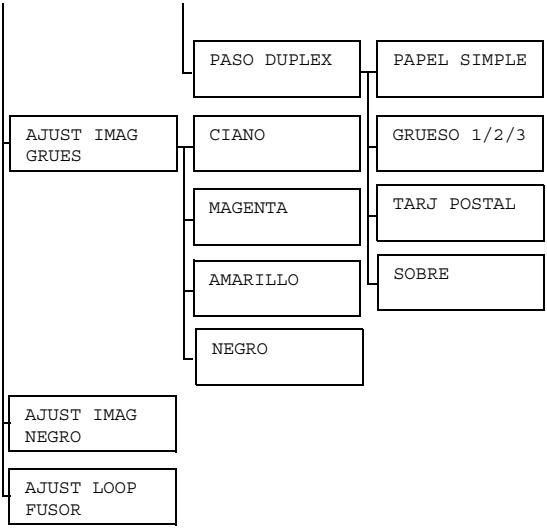
DURAC UNID IMPRES	Configu-ración	**PARAR**/CONTINUAR
	Si se elige PARAR, la impresora se detendrá cuando se detecte que la unidad de impresión ha llegado al fin de su vida útil. Si se elige CONTINUAR, la impresión continuará aún cuando se detecte que la unidad de impresión ha llegado al fin de su vida útil.	

MENU MANTENIMIENTO

Con este menú se puede llevar a cabo el mantenimiento de la impresora.

A fin de usar tal menú se deberá ingresar la contraseña del administrador.




PASO DUPLEX
PAPEL SIMPLE
AJUST IMAG GRUES
CIANO
GRUESO 1/2/3
MAGENTA
TARJ POSTAL
AMARILLO
SOBRE
NEGRO
AJUST IMAG NEGRO
AJUST LOOP FUSOR

Todos los ajustes de fábrica se visualizan en negrita.

MENU IMPRESION	PROTOC EVENTO	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR	
		Imprime el protocolo de evento.		
	SEMI-TONO 64	CIANO/ MAGENTA/ AMARILLO/ NEGRO 64	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
			Imprime semitonos de ciano/magenta/ amarillo/negro en 64 gradaciones.	
	SEMI-TONO 128	CIANO/ MAGENTA/ AMARILLO/ NEGRO 128	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
			Imprime semitonos de ciano/magenta/ amarillo/negro en 128 gradaciones.	
	SEMI-TONO 256	CIANO/ MAGENTA/ AMARILLO/ NEGRO 256	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR
			Imprime semitonos de ciano/magenta/ amarillo/negro en 256 gradaciones.	
	GRADACIÓN	Configuración	**IMPRIMIR**/CANCELAR	
		Imprime la gradación.		

ALINEAMIENTO	AJUSTE SUPERIOR	PAPEL SIMPLE	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen superior cuando se imprime en papel simple.	
		GRUESO 1	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen superior cuando se imprime en papel grueso 1.	
		GRUESO 2	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen superior cuando se imprime en papel grueso 2.	
		GRUESO 3	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen superior cuando se imprime en papel grueso 3.	
		SOBRE	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen superior cuando se imprime en sobres.	
		TRANSPARENC.	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen superior cuando se imprime en transparencias.	

	AJUSTE IZQ	AJUST IZQ BAND1	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en papel de la bandeja 1.	
		AJUST IZQ BAND2	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en papel de la bandeja 2.	
		AJUST IZQ BAND3	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en papel de la bandeja 3.	
		AJUST IZQ BAND4	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en papel de la bandeja 4.	
		AJUST IZQ BAND5	Configuración	-30-**0**-30
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en papel de la bandeja 5.	

	AJUST IZQ DUPLEX	AJUST IZQ BAND1	Configuración	-30-**0**-30	
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en dúplex en papel de la bandeja 1.		
		AJUST IZQ BAND2	Configuración	-30-**0**-30	
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en dúplex en papel de la bandeja 2.		
		AJUST IZQ BAND3	Configuración	-30-**0**-30	
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en dúplex en papel de la bandeja 3.		
		AJUST IZQ BAND4	Configuración	-30-**0**-30	
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en dúplex en papel de la bandeja 4.		
		AJUST IZQ BAND5	Configuración	-30-**0**-30	
			Especifica la dimensión del margen izquierdo cuando se imprime en dúplex en papel de la bandeja 5.		
	TRANS ENER-GIA	PASO SIM-PLEX	PAPEL SIMPLE	Configuración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en papel simple usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			TRANS-PARENC.	Configuración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en transparencias usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	

			TRANS-PARENC. 2	Configu-ración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en transparencias 2 usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			GRUESO 1	Configu-ración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en papel grueso 1 usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			GRUESO 2	Configu-ración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en papel grueso 2 usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			GRUESO 3	Configu-ración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en papel grueso 3 usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			TARJ POSTAL	Configu-ración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en tarjeta postal usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			SOBRE	Configu-ración	-5-**0**-5
				Cuando imprima en sobres usando el paso simplex, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	

		PASO DUPLEX	PAPEL SIMPLE	Configuración	-30-**0**-30
				Cuando imprima en papel simple usando el dúplex manual, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			GRUESO 1	Configuración	-30-**0**-30
				Cuando imprima en papel grueso 1 usando el dúplex manual, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			GRUESO 2	Configuración	-30-**0**-30
				Cuando imprima en papel grueso 2 usando el dúplex manual, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			GRUESO 3	Configuración	-30-**0**-30
				Cuando imprima en papel grueso 3 usando el dúplex manual, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			TARJ POSTAL	Configuración	-30-**0**-30
				Cuando imprima en postal usando el dúplex manual, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	
			SOBRE	Configuración	-30-**0**-30
				Cuando imprima en sobres usando el dúplex manual, corrija la corriente de transferencia de la imagen secundaria.	

	AJUST IMAG GRUESO	CIANO	Configuración	-5-**0**-5
			Ajusta el ciano en la imagen cuando se imprime en papel grueso.	
		MAGENTA	Configuración	-5-**0**-5
			Ajusta el magenta en la imagen cuando se imprime en papel grueso.	
		AMARILLO	Configuración	-5-**0**-5
			Ajusta el amarillo en la imagen cuando se imprime en papel grueso.	
		NEGRO	Configuración	-5-**0**-5
			Ajusta el negro en la imagen cuando se imprime en papel grueso.	
	AJUST IMAG NEGRO	Configuración	-2-**0**-2	
		Ajusta el negro en la imagen cuando se imprime en escala de grises.		
	AJUST LOOP FUSOR	Configuración	-2-**0**-2	
		Ajuste la sincronización del transporte de papel al rodillo de fusión de modo que los sobre no se arruguen cuando se impriman.		

MENU SERVICIO

Mediante este menú el representante de servicio puede ajustar la impresora y efectuar operaciones de mantenimiento. Este menú no puede ser utilizado por el usuario.

5 Camera Direct

Camera Direct

Si se conectase una cámara digital con PictBridge (1.0 o más reciente) a la impresora a través del puerto para impresión directa desde cámara digital, las imágenes almacenadas en la cámara digital podrán imprimirse directamente desde la impresora.

Para más detalles de cómo usar la cámara digital consulte el manual de la misma.

Camera Direct no es compatible con las siguientes opciones:
- Impresión de imágenes con DPOF AUTOPRINT
- Impresión de recortes
- Sin bordes
- Calidad de impresión (configuración de la impresora)
- Tipo de papel (configuración de la impresora)
- Recuperación después de desconexión del cable DPOF

Impresión directa desde una cámara digital

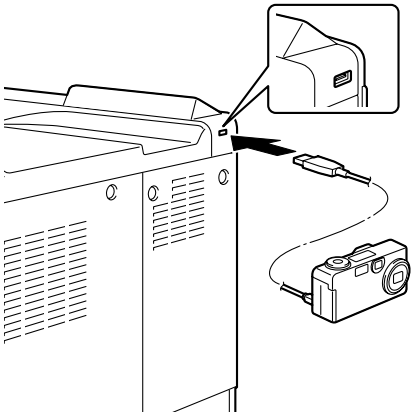
1 Desde el menú Camera Direct de la impresora, especifique la configuración de fuente de papel, diseño, margen de papel y calidad de imagen.

La configuración de tipo de papel usada es la configuración predeterminada de la impresora.
El tipo de papel no se puede seleccionar desde la cámara digital.

Si estos ajustes se pudiesen especificar desde la cámara digital no será necesario especificarlos desde el panel de control. Estos ajustes quedan cancelados por la configuración de la cámara digital.
Para detalles acerca de cómo configurara el panel de control véase “MENU CAMERA DIRECT” en la página 66.

2 Conecte el cable USB a la cámara digital y al puerto de Camera Direct.

El suministro de la impresora no incluye un cable USB, el cual deberá comprarse por separado en caso que no venga con su cámara digital.



3 Desde la cámara digital, especifique la imagen que desee imprimir y el número de copias deseado.

4 Inicie la impresión desde una cámara digital

6

Uso de medios de impresión

Especificaciones de los medios de impresión

¿Qué tipo y tamaño de medios de impresión puedo usar?

Medios de impresión	Tamaño de papel		Dirección de alimentación del papel*
	Pulgadas	Milímetros	
D8K	10,6 x 15,4	270,0 x 390,0	ABC
11 X 14	11,0 x 14,0	279,4 x 355,6	ABC
4x6	4,0 x 6,0	101,6 x 152,4	ABC
A6	4,1 x 5,8	105,0 x 148,0	ABC
B6 (JIS)	5,0 x 7,2	128,0 x 182,0	ABC
12x18	12,0 x 18,0	304,8 x 457,2	ABC
KAI 8	10,2 x 14,6	260,0 x 370,0	ABC
A3ANCHO	12,3 x 18,0	311,2 x 457,2	ABC
A3	11,7 x 16,5	297,0 x 420,0	ABC
11x17	11,7 x 17,0	297,4 x 431,8	ABC
B4 (JIS)	10,1 x 14,3	257,0 x 364,0	ABC
CARTA	11,0 x 8,5	279,4 x 215,9	ABL/ABC
FOLIO ESPECIAL	8,5 x 12,7	215,9 x 322,3	ABC
CARTA GOB	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7	ABC
LEGAL	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6	ABC
LEGAL GOB	8,5 x 13,0	215,9 x 330,2	ABC
EJECUTIVO	7,3 x 10,5	184,2 x 266,7	ABC
STATEMENT	5,5 x 8,5	139,7 x 215,9	ABC
16K	10,6 x 7,7	270,0 x 195,0	ABL
CUARTO RU	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0	ABC
FOOLSCAP	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2	ABC
FOLIO	8,3 x 13,0	210,0 x 330,0	ABC
A4	11,7 x 8,3	297,0 x 210,0	ABL/ABC
A5	5,8 x 8,3	148,0 x 210,0	ABC
B5 (JIS)	10,1 x 7,2	257,0 x 182,0	ABL/ABC
POSTAL JAP	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0	ABC
POSTAL JAP-D	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0	ABC
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0	ABC
SOBRE #10	4,1 x 9,5	104,7 x 241,3	ABC
SOBRE MONARCH	3,9 x 7,5	98,4 x 190,5	ABC
SOBRE DL	4,3 x 8,7	110,0 x 220,0	ABC
SOBRE C5	6,4 x 9,0	162,0 x 229,0	ABC
SOBRE C6	4,5 x 6,4	114,0 x 162,0	ABC
SOBRE CHOU#3	4,7 x 9,3	120,0 x 235,0	ABC
SOBRE CHOU#4	3,5 x 8,1	90,0 x 205,0	ABC
SOBRE YOU#4	4,1 x 9,3	105,0 x 235,0	ABC
KAI 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0	ABC
KAI 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0	ABC

Medios de impresión	Tamaño de papel		Dirección de alimentación del papel*
	Pulgadas	Milímetros	
PERSONALIZADO (Bandeja 1)	3,55 x 5,50 a 12,25 x 47,24	90 x 140 a 311 x 1200	ABC
PERSONALIZADO (Bandeja 2)	3,55 x 5,50 a 12,25 x 18,00	90 x 140 a 311 x 457	ABC

Notas: * ABL=alimentación por borde largo, ABC=alimentación por borde corto

Para tamaños personalizados, use el controlador de la impresora para especificar la configuración dentro de los límites mostrados en la tabla anterior.

Tipos de medios de impresión

Antes de adquirir una gran cantidad de medios, realice una impresión de prueba con ese medio y verifique la calidad de la impresión.

Mantenga los medios una superficie dura, plana y horizontal, en su empaque original hasta el momento de cargarlos. Para más detalles sobre los medios de impresión aprobados, vaya a printer.konicaminolta.com.

Papel simple (papel reciclado)

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 100 hojas, dependiendo del peso del papel.
	Bandeja 2	Hasta 250 hojas, dependiendo del peso del papel.
	Bandeja 3/4/5	Hasta 500 hojas, dependiendo del peso del papel.
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	Cara arriba
Medio en controla-dor	Papel simple (reciclado)	
Peso	Bond de 64–90 g/m² (17–24 libras)	
Impresión dúplex	Tamaños compatibles: A3ancho, A3, Ledger, 11x14, B4, A4, A4-R, A5, B5, B5-R, D8K, 12x18, Executive, Carta Gobierno, Carta, Carta-R, Folio, Legal Gobierno, Legal, Statement, UK Quarto, Foolscap, SP Folio, 16K, Kai 8, Kai 16	

Use medios de impresión que sean

Apropiados para impresoras láser de papel simple, tales como papel de oficina estándar o reciclado.

Nota

No use los tipos de medios mencionados a continuación. Éstos podrían perjudicar la calidad de impresión, provocar atascamientos o incluso dañar la impresora.

NO utilice los siguientes medios

- Recubiertos con una superficie tratada (tal como papel al carbón, papel satinado digitalmente, papel de color tratado)
- Con una contracara al carbón
- Medios para transferencia térmica no aprobados (tales como papel termosensible, papel tratado por termopresión y papel para transferencia a termopresión)
- De transferencia por agua fría
- Sensibles a la presión
- Medios que hayan sido fabricados específicamente para impresoras a chorro de tinta (tales como papel superfino, papel satinado, película brillante y tarjetas postales)
- Que ya haya sido impreso por otra impresora, copiadora o fax
- Que estén empolvados
- Húmedos

  Mantenga los medios a una humedad relativa de 35% a 85%. El tóner no se adhiere muy bien al papel húmedo.
- Sean laminados
- Adhesivos
- Que estén doblados, estampados en relieve, arrugados o plegados
- Perforados, de tres perforaciones o rasgados
- Demasiado lisos, demasiado ásperos o posean demasiada textura
- De diferente textura (aspereza) delante y detrás
- Demasiado delgados o demasiado gruesos
- Se peguen a causa de la electricidad estática
- Compuestos de lámina metálica o sea dorado; demasiado luminosos
- Que sean termosensibles y no puedan resistir la temperatura de fijación (356°F/180°C)
- De forma irregular (no rectangular y que no estén cortados en ángulos rectos)
- Pegados con cola, cinta adhesiva, clips de papel, grampas, cintas textiles, ganchos o botones
- Ácidos
- Cualquier otro medio de impresión que no esté aprobado

Papel grueso

Papel grueso es un papel de grosor mayor a bond de 90 g/m^2 (24 libras). Pruebe todo papel grueso para cerciorarse de la aceptabilidad de su rendimiento y que la imagen permanezca estable.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 hojas de papel grueso, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2	Hasta 50 hojas de papel grueso 1/10 de papel grueso 2, 3, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—
Medio en controla-dor	Papel grueso 1 (90 a 150 g/m^2) Papel grueso 2 (151 a 210 g/m^2) Papel grueso 3 (211 a 256 g/m^2)	
Peso	Bond de 91 a 256 g/m² (25 a 68,1 libras)	
Impresión dúplex	Consulte los tamaños compatibles enpágina 104.	

Papel para banners
Peso: 127 a 160 g/m^2
Ancho: 210 a 297 mm
Longitud: 458 a 1200 mm

NO utilice papel grueso que

- Esté mezclado con otros medios en la bandeja 1 (ya que ello provocará alimentación incorrecta)

Sobres

Imprimir sólo en la cara frontal (dirección). Algunas partes del sobre constan de tres capas de papel—el frente, el dorso y la solapa. Todo lo que se imprima sobre estas regiones de tres capas podría perderse o resultar borroso.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 sobres, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2	Hasta 10 sobres, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—
Medio en controla-dor	Sobre	
Peso	Bond de 64-163 g/m² (17–43 libras)	
Impresión dúplex	No compatible	

Use sobres

- Comunes aprobados para impresión láser con juntas diagonales, pliegues y bordes nítidos así como solapas engomadas

  Ya que los sobres pasan por rodillos calientes, el área engomada de las solapas podría quedar sellada. El uso de sobres con cola a base de emulsión permite evitar este problema.

- Estén aprobados para impresión láser
- Secos

NO utilice sobres con

- Solapas adhesivas
- Cierres con cinta, grapas de metal, grapas, ventanas transparentes, tiras de cierre
- Ventanas transparentes
- Una superficie demasiado áspera

- Material que pueda fundirse, vaporizarse, cambiar de color o emitir humos peligrosos
- Presellados

Etiquetas

Una hoja de etiquetas consta de una cara frontal (la superficie de impresión), adhesivo y una hoja portadora:

- La hoja de la cara frontal debe satisfacer la especificación de papel simple.
- La superficie de la cara frontal debe cubrir enteramente la hoja portadora, no debiendo sobresalir adhesivo a la superficie.

Se puede imprimir continuamente con hojas de etiquetas. No obstante, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja a la vez.

Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento. Compruebe su documentación de aplicación para más información sobre la impresión de etiquetas.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 hojas de etiquetas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2	Hasta 50 hojas de etiquetas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—
Medio en controla-dor	Etiqueta	
Peso	Bond de 64-163 g/m² (17–90 libras)	
Impresión dúplex	No compatible	

Use etiquetas que

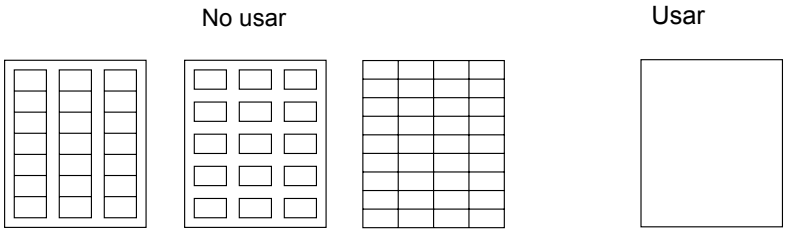
- Hayan sido recomendadas para impresión láser

No utilice hojas de etiquetas que

- Tengan etiquetas que se desprendan fácilmente o partes de la etiqueta que ya hayan sido extraídas
- Tengan hojas portadoras que se hayan desprendido o expongan el adhesivo

  Que puedan pegarse a la unidad de fusión, ocasionando que las etiquetas se desprendan y provoquen atascamientos.

- Estén precortadas o perforadas



Papel membretado

Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 hojas, dependiendo de su tamaño y grosor
	Bandeja 2	Hasta 50 hojas, dependiendo de su tamaño y grosor
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—
Medio en controla-dor	Papel membretado	
Peso	64–90 g/m² (17–24 libras)	
Impresión dúplex	No compatible	

Tarjetas postales

Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 postales, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2	Hasta 10 postales, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—

Medio en controla-dor	Tarjeta postal
Peso	Bond de 64-163 g/m² (17–90 libras)
Impresión dúplex	No compatible

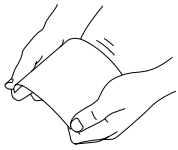
Use postales que

- Estén aprobadas para impresoras láser

No utilice postales que

- Posean recubrimiento o revestimiento
- Hayan sido fabricadas para impresoras a chorro de tinta
- Estén precortadas o perforadas
- Estén preimpresas o multicoloreadas

Si la postal estuviese deformada, déle forma plana antes de meterla en la bandeja 1/2.



Transparencias

No abanique las transparencias antes de cargarlas. La electricidad estática resultante podría causar errores de impresión.

Si toca la cara de las transparencias con las manos, la calidad de impresión podría verse afectada.

Mantener limpia la vía de ingreso de la impresora. Las transparencias son muy sensibles a la suciedad en recorrido de los medios de impresión dentro de la impresora. Si hubiera sombras en la parte superior o inferior de las hojas, véase capítulo 8, "Mantenimiento de la impresora" .

Retire inmediatamente las transparencias de la bandeja de entrega para evitar toda acumulación estática.

Se puede imprimir continuamente con transparencias. No obstante, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo, la acumulación de carga estática y del entorno de impresión.

Imprima primero sus datos en una hoja simple de papel para verificar el posicionamiento.

Si tuviera problemas alimentando 20 hojas, intente cargar sólo 1 a 10 hojas a la vez. La carga de un número grande de transparencias a la vez, puede provocar una acumulación estática y con ello problemas de alimentación.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 transparencias, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2	Hasta 50 transparencias, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—
Medio en controla-dor	Transparencia, Transparencia2 *Transparencia2 es una configuración adecuada para CG3700 de 3M.*	
Impresión dúplex	No compatible	

Pruebe siempre primeramente una pequeña cantidad de un tipo particular de transparencias.

Use transparencias que

- Estén aprobadas para impresión láser

NO utilice transparencias que

- Tengan carga estática, ya que esto podría causar que se peguen unas a otras
- Que sean especificadas solamente para impresoras a chorro de tinta

Papel lustroso

Pruebe todo papel brillante para cerciorarse de la aceptabilidad de su rendimiento y que la imagen permanezca estable.

Capacidad	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Hasta 10 hojas de papel lustroso, dependiendo de su grosor.
	Bandeja 2	Hasta 10 hojas de papel lustroso, dependiendo de su grosor.
	Bandeja 3/4/5	No compatible
Orientación	**Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)**	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
	Bandeja 3/4/5	—
Medio en controla-dor	Brillante	
Peso	Bond de 64-90 g/m² (17–24 libras)	
Impresión dúplex	No compatible	

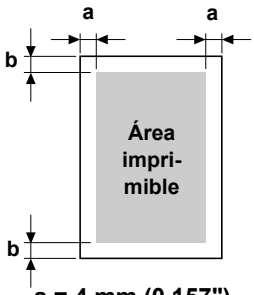
NO utilice papel lustroso que

- Esté mezclado con otros medios en la bandeja 1/2 (ya que ello provocará alimentación incorrecta)

¿Cuál es el área imprimible garantizada?

El área de impresión en todos los tamaños de medios de impresión es la sección de exclusión al borde derecho/ izquierdo y 4,2 mm (0.165") antes del borde superior/inferior del medio de impresión.

Cada tamaño de medio posee un área imprimible específica, es decir un área máxima sobre la cual la impresora puede imprimir claramente y sin distorsión.



a = 4 mm (0,157")
b = 4,2 mm (0,165")

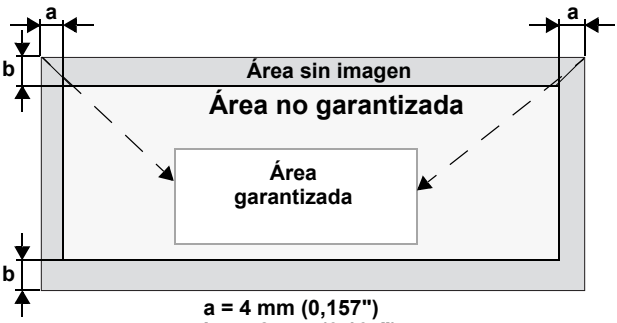
Esta área está sujeta a los límites de hardware (el tamaño físico de los medios y los márgenes requeridos por la impresora) y de software (el volumen de memoria disponible para el registro de cuadro de página entera). El área imprimible garantizada para todos los tamaños de medios de impresión es el tamaño de la página menos 4 mm (0.157 pulgada) desde el borde derecho/izquierdo y 4,2 mm (0.165") desde el borde superior/inferior del medio de impresión.

En caso def A3Wide, el área imprimible excluye una secicón de 2 mm (0.079") desde cada borde del papel.

Área imprimible—Sobres

Los sobre poseen un área imprimible no garantizada que varía según el tipo del sobre.

La orientación de impresión de sobres viene determinada por su programa de software.



a = 4 mm (0,157")
b = 4,2 mm (0,165")

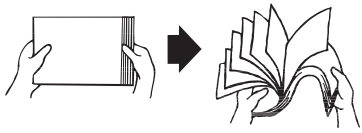
Márgenes de página

Su aplicación determina los márgenes. Algunos programas permiten personalizar tamaños y márgenes de páginas mientras otros disponen únicamente de tamaños y márgenes estándar. Si Ud. elige un formato estándar, podría perder una parte de su imagen (debido a que el área imprimible se reduce). Si Ud. puede personalizar la página en el programa, use aquellas medidas dadas para el área imprimible a fin de obtener resultados óptimos.

Carga de papel

¿Cómo se cargan los medios de impresión?

Quite las hojas superior e inferior de una resma de papel. Sujetando una pila de 100 hojas aproximadamente a la vez, abanique para prevenir la acumulación estática antes de insertarla en una bandeja.



No abanique transparencias.

Nota

A pesar de que la impresora ha sido concebida para la impresión en una amplia gama de tipos de medios, no está previsto que imprima exclusivamente en un solo tipo de medio, con excepción de papel simple. La impresión continua en medios diferentes que no sean papel simple (tales como sobres, etiquetas, papel grueso o transparencias) puede perjudicar la calidad de impresión o reducir la vida útil del motor.

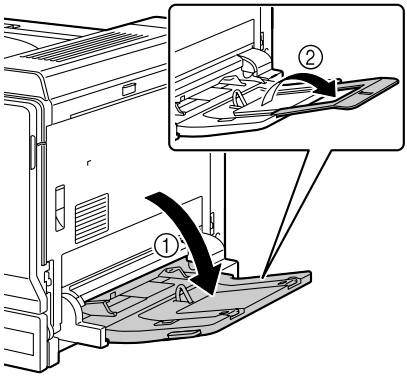
Al recargar papel, sacar primero todo medio que se encuentre aún en la bandeja. Apile el medio de impresión nuevo con el que se encuentren en la bandeja y vuélvalos a cargar.

Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)

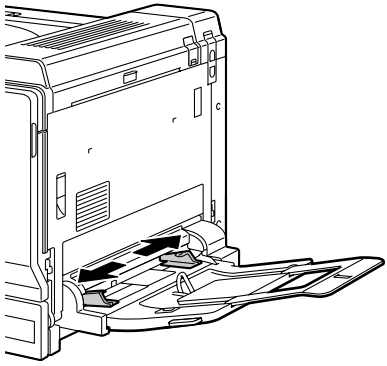
Para informaciones sobre los tipos y tamaños de medios de impresión que se pueden imprimir desde la bandeja 1, consulte “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.

Carga de papel simple

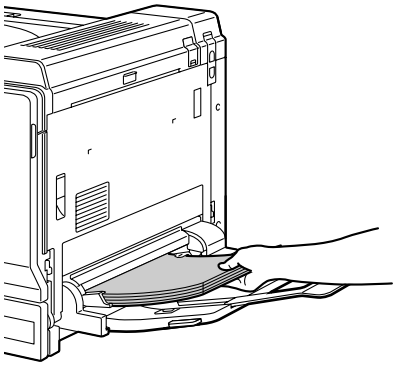
1 Abra la bandeja 1.



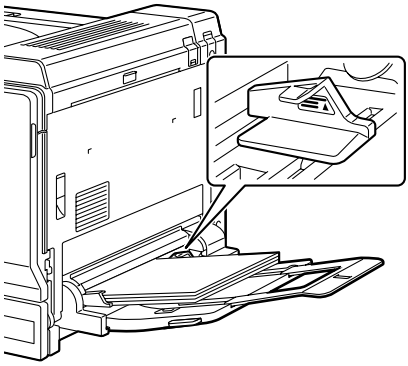
2 Abra las guías de medios de impresión para proporcionar más espacio entre ellas.



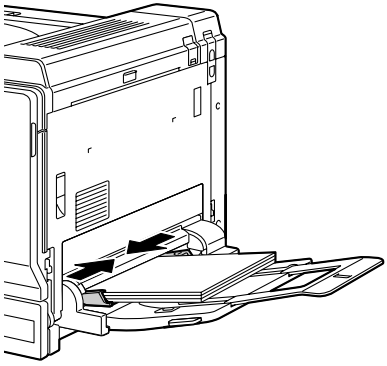
3 Cargue el papel con la cara hacia abajo en la bandeja.



No cargue papel más allá de la línea. Se pueden cargar hasta 100 hojas de papel simple (80 g/m^2 [22 libras]) en la bandeja a la vez.



4 Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes del papel.



5 Elija MENU PAPEL/FUENTE PAPEL/BAND1/TAMAÑO PAPEL en el menú de configuración y a continuación elija la configuración para el tamaño de papel que ha sido cargado. Véase asimismo "TAMAÑO PAPEL" en la página 42.

Cuando se imprima desde la Bandeja 1 con la correspondiente configuración de Fuente de papel en el controlador de la impresora (alimentación manual), no será necesario efectuar ninguna modificación en el menú configuración.

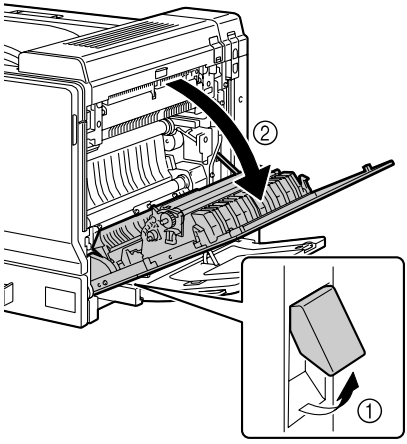
Otros medios

Cuando cargue medios que no sean papel simple, ajuste el modo de medios (sobre, etiqueta, papel membretado, postal, papel grueso 1 papel grueso 2 o transparencia) en el controlador de la impresora a fin de obtener óptima calidad de impresión.

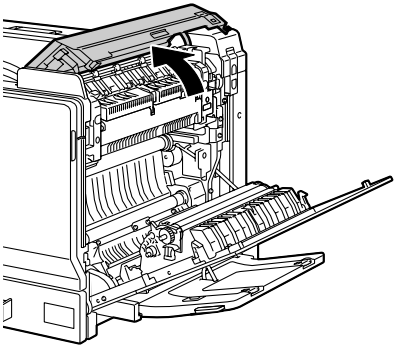
Cómo cargar sobres

1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta derecha.

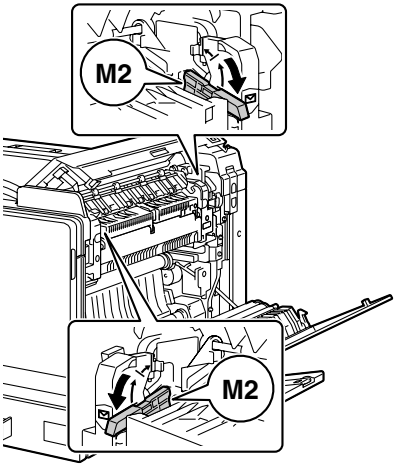
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



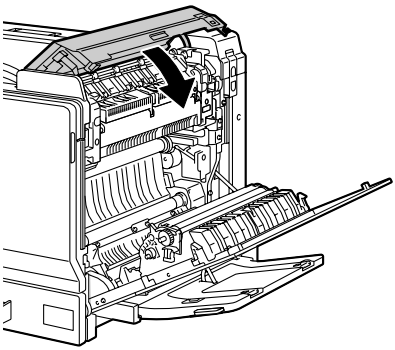
2 Levante la cubierta superior.



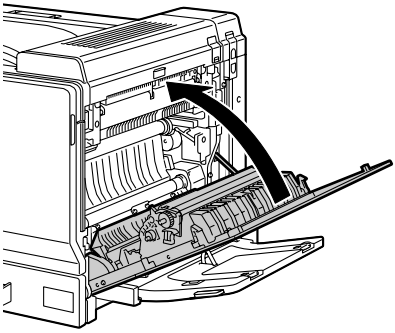
3 Baje las palancas de liberación izquierda y derecha a la posición ✉.



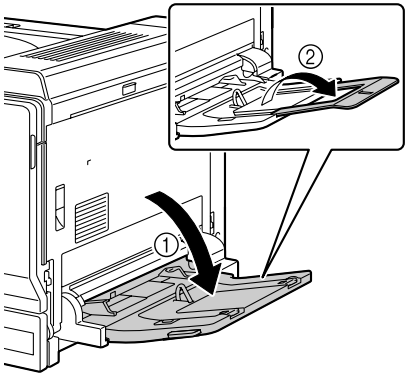
4 Cierre la cubierta superior.



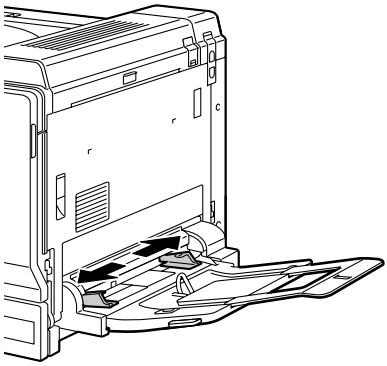
5 Cierre la cubierta derecha.



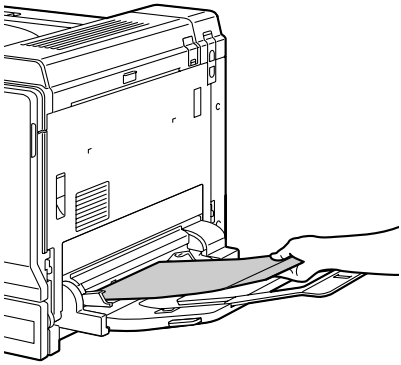
6 Abra la bandeja 1.



7 Abra las guías de medios de impresión para proporcionar más espacio entre ellas.



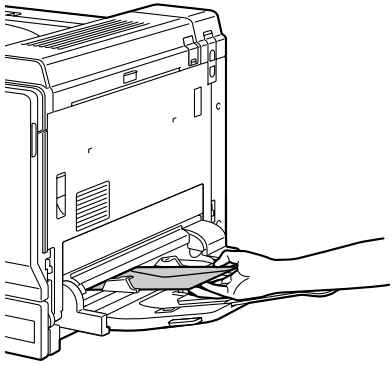
8 Cargue los sobres en la bandeja cara abajo con las solapas hacia el exterior de la bandeja.



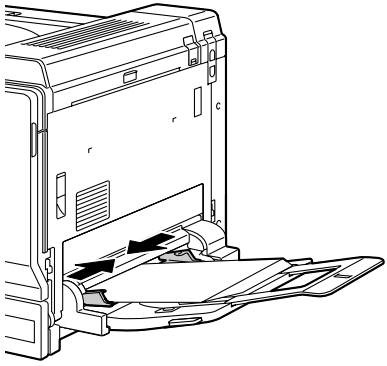
Antes de cargar los sobres, presiónelos hacia abajo para cerciorarse que haya salido todo el aire y cerciórese que las solapas se encuentre completamente abierta y aplanadas, pues de otro modo los sobres podrían arrugarse y provocar un atascamiento.

Se puede cargar hasta 10 sobres en la bandeja a la vez.

En caso de sobres con la solapa a lo largo del borde largo, cárguelos con la solapa hacia el lado derecho de la bandeja 1.



9 Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes de los sobres.



Nota

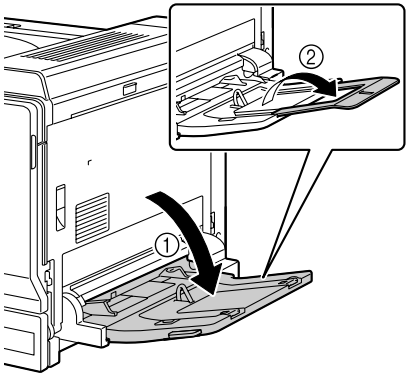
Cerciórese de retornar las palancas de la unidad de fusión a la posición para papel simple antes de imprimir en medios de impresión que no sean sobres, pues de lo contrario puede ocurrir un atascamiento de papel o una merma de la calidad de impresión.

10 Elija `MENU PAPEL/FUENTE PAPEL/BAND1/TIPO PAPEL` en el menú de configuración y a continuación elija la configuración para el tipo de papel que ha sido cargado. Véase asimismo "`TIPO PAPEL`" en la página 44.

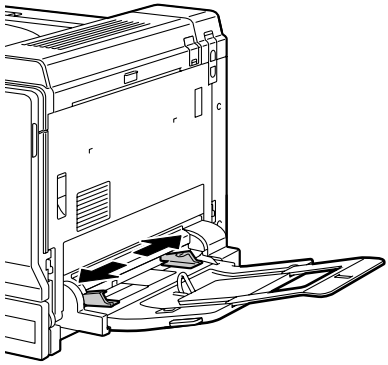
Cuando se imprima desde la Bandeja 1 con la correspondiente configuración de Fuente de papel en el controlador de la impresora (alimentación manual), no será necesario efectuar ninguna modificación en el menú configuración.

Para cargar hojas de etiquetas/postales/papel grueso/ papel lustroso/transparencias

1 Abra la bandeja 1.

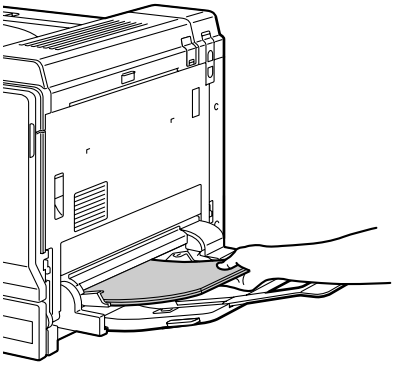


2 Abra las guías de medios de impresión para proporcionar más espacio entre ellas.

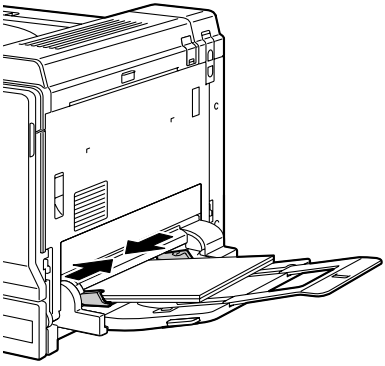


3 Cargue los medios de impresión con la cara hacia abajo en la bandeja.

Se puede cargar hasta 20 hojas en la bandeja a la vez.



4 Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes del papel.



5 Elija MENU PAPEL/FUENTEPAPEL/BAND1/TIPO PAPEL en el menú de configuración y a continuación elija la configuración para el tipo de medios de impresión que han sido cargados. Véase asimismo "TIPO PAPEL" en la página 44.

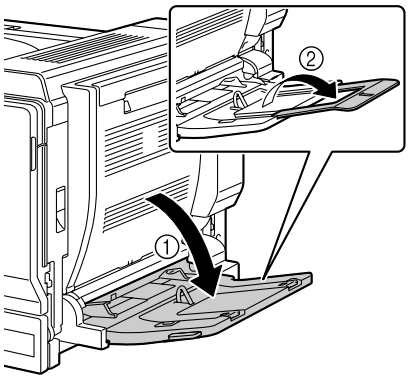
Cuando se imprima desde la Bandeja 1 con la correspondiente configuración de Fuente de papel en el controlador de la impresora (alimentación manual), no será necesario efectuar ninguna modificación en el menú configuración.

Para cargar papel de banner

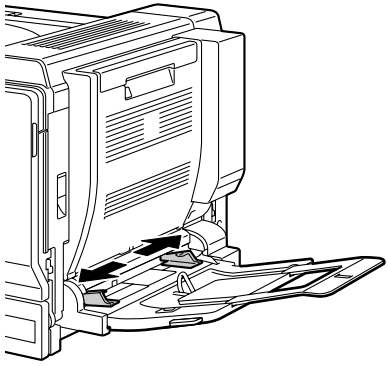
El papel de hasta 1200 mm lo de longitud podrá cargarse en la bandeja de desviación e imprimirse uno por vez.

De haberse instalado la bandeja opcional para banner, se podrá imprimir contínuadamente hasta 10 hojas. Para más detalles consultar “Bandeja para banners” en la página 246.

1 Abra la bandeja 1.



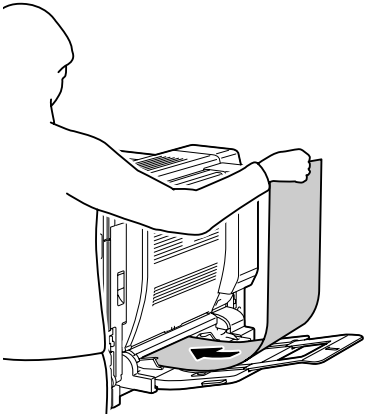
2 Abra las guías de papel para hacer mayor espacio entre ellas.



3 Cargue el papel de banner con la cara de impresión hacia abajo con el extremo insertado lo más posible en la ranura.

Se podrá cargar 1 hoja de papel de banner por vez en la bandeja.

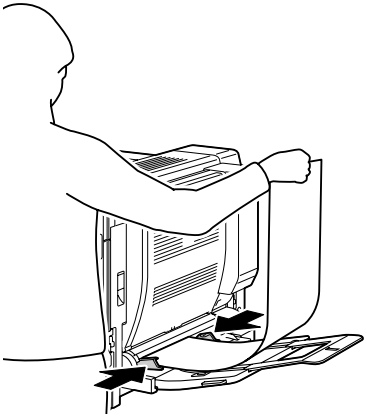
A fin de evitar manchas de tóner, no cargue papel enrollado.



4 Corra las guías de papel hasta que entren encontacto con los bordes del papel de banner.

Imprima sosteniendo el papel cargado en sus manos.

Cuando se impriman varias copias en papel de banner, repita el procedimiento partiendo del paso 2.



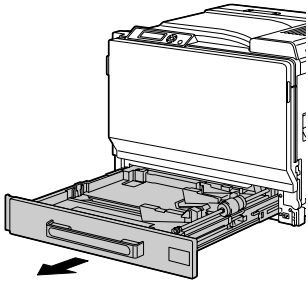
5 Elija MENU PAPEL/FUENTE PAPEL/BAND1/TAMAÑO PERSONAL en el menú de configuración y paso seguido elija el ajuste para el tamaño de papel que ha cargado. Véase también "TAMAÑO PERSONAL" en la página 43.

Cuando se imprima desde la bandeja 1 con la configuración de fuente de papel elegida en el controlador de la impresora (Alimentación manual), no será necesario modificar la configuración a través del menú.

Bandeja 2

Cómo cargar los medios de impresión

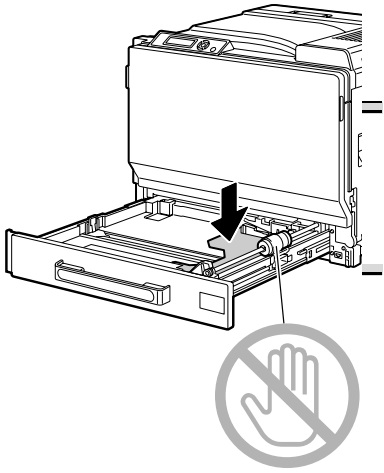
1 Extraiga la bandeja 2.



2 Presione hacia abajo la placa de presión de medios para enclavarla en su lugar.

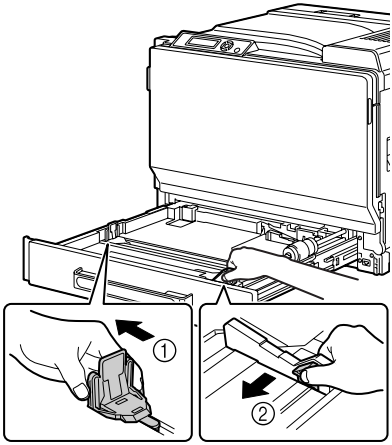
Nota

No toque la superficie del rodillo de alimentación de medios. Hacerlo podría perjudicar la calidad de la imagen.

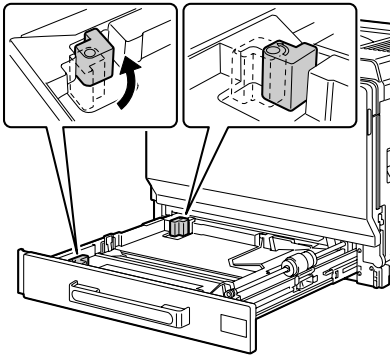


3 Abra las guías de medios de impresión para proporcionar más espacio entre ellas.

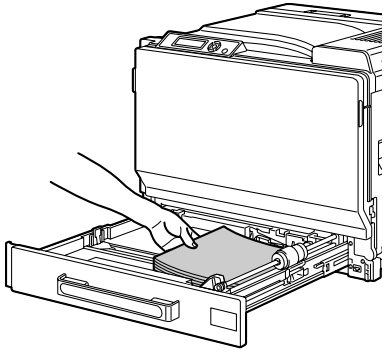
Para cargar medios que no posean un tamaño normalizado, cárguese primeramente los medios y luego ajuste las guías de medios al tamaño de los medios cargados.



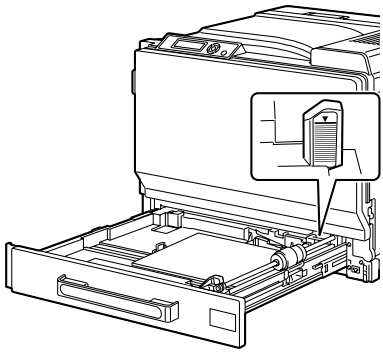
4 Para medios mayores a A3, ajuste las guías como se muestra en la ilustración.



5 Cargue los medios con la cara hacia arriba en la bandeja.

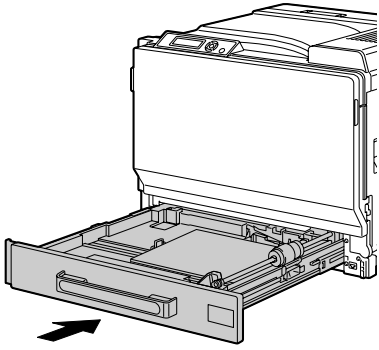


No cargue papel por encima de la marca límite ▼. Se pueden cargar hasta 500 hojas de papel simple (80 g/m² [22 libras]) en la bandeja a la vez.
Se podrá cargar un máximos de 50 hojas de papel grueso, hojas de etiquetas, papel membretado, postales, transparencias o papel lustroso.
Se podrá cargar un máximo de 10 postales.



En caso de cargar sobres con la solapa a lo largo del borde largo, cárguelos con la solapa hacia arriba y con las solapas abiertas y hacia el lado izquierdo de la bandeja.
En caso de cargar sobres con la solapa a lo largo del borde corto, cárguelos con la solapa hacia arriba y con las solapas cerradas y hacia la parte posterior de la bandeja.

6 Cierre la bandeja 2.



7 Si en el menú de configuración se ha ajustado BAND2/AJUSTE TAMAÑO a SELECC.USUARIO, elíjase BAND2/TAMAÑO PAPEL y luego seleccionar el ajuste para el tamaño de medio que ha sido cargado. Véase asimismo "TAMAÑO PAPEL" en la página 45.

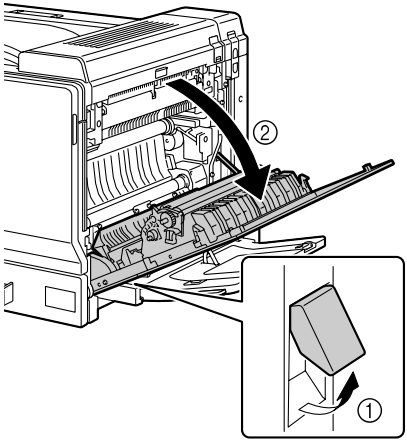
8 Elija BAND2/TIPO PAPEL en el menú de configuración y a continuación elija la configuración para el tipo de medios de impresión que han sido cargados. Véase asimismo "TIPO PAPEL" en la página 46.

Si se han cargado sobre, continúe con “Impresión en sobres” en la página 130.

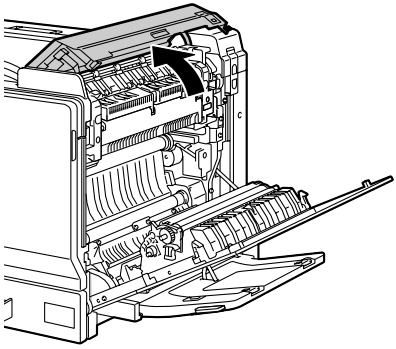
Impresión en sobres

1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta derecha.

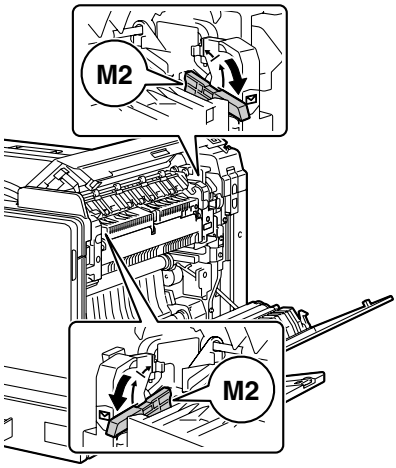
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



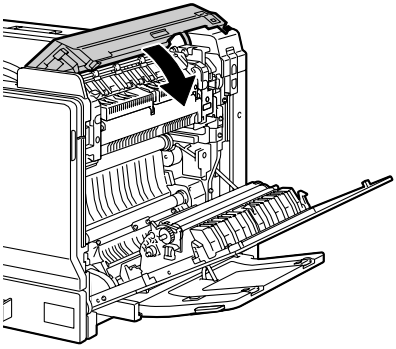
2 Abra la cubierta superior.



3 Baje las palancas de liberación izquierda y derecha a la posición ✉.



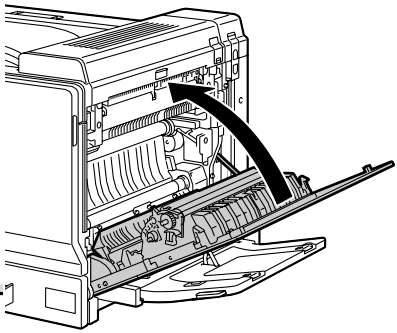
4 Cierre la cubierta superior.



5 Cierre la cubierta derecha.

Nota

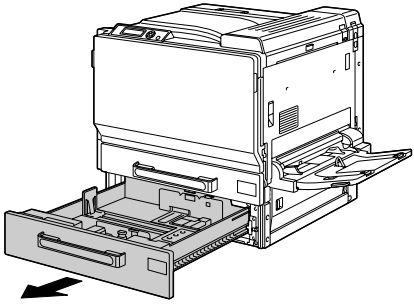
Cerciórese de retornar las palancas de la unidad de fusión a la posición para papel simple antes de imprimir en medios de impresión que no sean sobres, pues de lo contrario puede ocurrir un atascamiento de papel o una merma de la calidad de impresión.



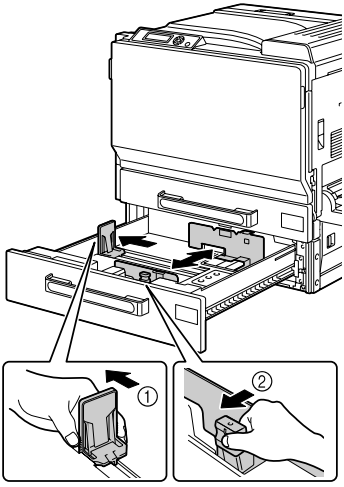
Bandeja 3/4/5 (unidades inferiores de alimentación opcionales)

Para cargar papel simple

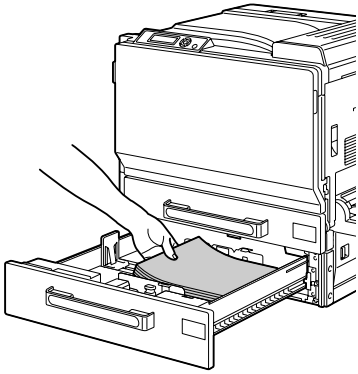
1 Extraiga la bandeja 3/4/5.



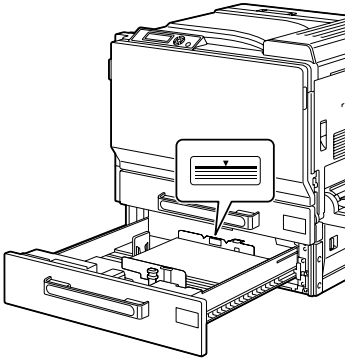
2 Abra las guías de medios de impresión para proporcionar más espacio entre ellas.



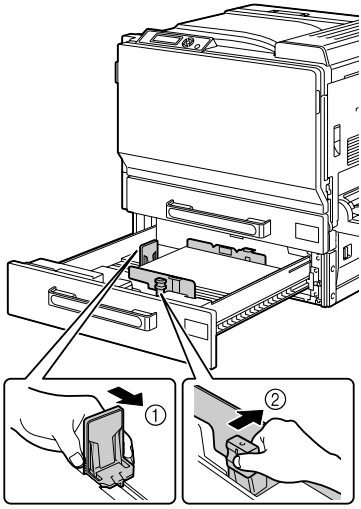
3 Cargue el papel con la cara hacia arriba en la bandeja.



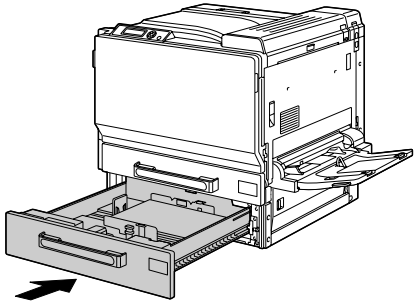
No cargue papel por encima de la marca límite ▼. Se pueden cargar hasta 500 hojas de papel simple (80 g/m^2 [22 libras]) en la bandeja a la vez.



4 Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes del papel.



5 Cierre la bandeja 3 (4/5).



6 Elija BAND3 (o BAND4 o BAND5) /TIPO PAPEL en el menú de configuración y a continuación elija la configuración para el tipo de papel que ha sido cargado. Véase asimismo "TIPO PAPEL" en la página 47.

Impresión dúplex

Elija un papel de alta opacidad para impresión dúplex (por los dos lados). La opacidad se refiere a la capacidad del papel para bloquear la visibilidad de lo que está escrito en el lado trasero de la página. Si el papel es de baja opacidad (altamente traslúcido), se podrán ver los datos impresos al reverso. Verifique la información de márgenes de su aplicación. Para mejores resultados, imprima una pequeña cantidad para cerciorarse que la opacidad es aceptable.

Es posible efectuar la impresión dúplex (en 2 caras) en forma manual o automática con la opción dúplex instalada y seleccionada.

Nota

Se podrá imprimir en dúplex únicamente papel simple bond de 64 a 90 g/m^2 (bond de 17 a 24 libras) y papel grueso de 91 a 256 g/m^2 (bond de 91 a 68,1). Véase "Especificaciones de los medios de impresión" en la página 102.

No se puede efectuar impresión dúplex en sobres, etiquetas, postales, papel grueso lustroso ni en transparencias.

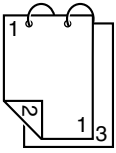
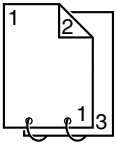
¿Cómo se imprime en dúplex automático?

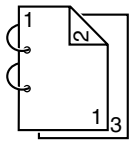
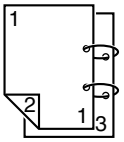
Verifique que se haya instalado físicamente la opción dúplex en la impresora a fin de efectuar el trabajo con éxito.

Verifique su aplicación para determinar como ajustar los márgenes a impresión dúplex.

Se dispone de los siguientes ajustes para la posición de encuadernado:

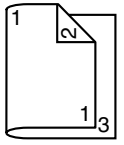
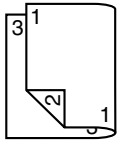
Los ajustes de posición de encuadernado son únicamente compatibles con el controlador PCL.

	Si se selecciona "borde corto (superior)" las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde arriba.
	Si se selecciona "borde corto (inferior)" las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde abajo.

	Si se selecciona "borde largo (izquierdo)" las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde el lado izquierdo.
	Si se selecciona "borde largo (derecho)" las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde el lado derecho.

Adicionalmente, si se ha configurado “N-up” a “Boletín”, se efectuará la impresión dúplex automática.

Cuando se elige "Boletín" se dispone de los siguientes ajustes de orden.

	Si se elije "encuadernado a la izquierda" las páginas pueden hojearse como un boletín encuadernado a la izquierda.
	Si se elije "encuadernado a la derecha" las páginas pueden hojearse como un boletín encuadernado a la derecha.

1 Cargue papel simple o papel grueso en la bandeja.

2 Desde el controlador de la impresora, especifique impresión dúplex por las dos caras (registro Diseño en Windows).

3 Haga clic en **Aceptar**.

En la impresión dúplex automática, se imprime primeramente el reverso y a continuación el anverso.

Bandeja de entrega

Todos los medios impresos salen cara abajo en la bandeja de entrega en la parte superior de la impresora. Esta bandeja tiene una capacidad de aproximadamente 250 hojas (A4/carta) de papel 80 g/m^2 (22 libras).

Si las pilas de medios de impresión son muy altas en la bandeja de entrega, su impresora podría experimentar atascamientos de medios de impresión y enrollamiento excesivo de papel o formación de carga estática.

Retire inmediatamente las transparencias de la bandeja de entrega para evitar la acumulación estática.

Almacenamiento de medios de impresión

¿Cómo almacenar materiales de impresión?

- Mantenga los medios una superficie dura, plana y horizontal, en su empaque original hasta el momento de cargarlos.

  Los medios de impresión que hayan estado almacenados por largos periodos de tiempo fuera de su empaque pueden resecarse y causar atascamientos.

- Si se sacó papel de su empaque, vuelva a colocarlo en su empaque original y guárdelo en un lugar fresco y oscuro sobre una superficie plana.
- Evite exceso de humedad, radiación solar directa, calor excesivo (más de 35°C [95°F]) y el polvo
- Evite colocar los medios de impresión inclinadamente o en posición vertical.

Antes de usar medios de impresión almacenados, realice una impresión de prueba y verifique la calidad de impresión.

7

Sustitución de materiales de consumo

Sustitución de materiales de consumo

Nota

El no cumplir las instrucciones mencionadas en este manual podría inducir a que la garantía caduque.

Nota

Si apareciese un mensaje de error (`TÓNER VACÍO`, `CORREA TRANSF FIN DURACION.`, etc.), imprima la página de configuración y verifique es estado de los demás consumibles. Para detalles acerca de los mensajes de error, consulte "Mensajes de error (Advertencia:)" en la página 205. Para detalles acerca de la página de configuración, consulte "Impresión de una página de configuración" en la página 170.

Acerca de los cartuchos de tóner

Su impresora utiliza cuatro cartuchos de tóner: negro, amarillo, magenta y ciano. Maneje cuidadosamente los cartuchos de tóner para evitar ensuciarse Ud. mismo o el interior de la impresora con tóner.

Instale en su impresora únicamente nuevos cartuchos de tóner. Si se instalase un cartucho de tóner usado, el mensaje del indicador no desaparecerá y el estado de suministro del monitor de estado no se actualizará.

El tóner no es tóxico. Si tóner entra en contacto con la piel, quítelo lavándose con agua fría y un jabón neutro. Si llegara a ensuciar su ropa con tóner, sacúdala ligeramente para retirarlo lo más que se pueda. Si quedase aún tóner en la vestimenta, enjuáguela con agua fría, no caliente, para retirarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

Si le entrase tóner a los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

Consulte el siguiente URL para obtener informaciones de reciclaje.
EE.UU.: printer.konicaminolta.com/products/recycle/index.asp
Europa: printer.konicaminolta.com

Nota

No utilice cartuchos de tóner rellenados o no autorizados. Cualquier daño causado a la impresora o problemas de calidad por el uso de cartuchos de tóner rellenados o no aprobados invalidará la garantía. No se ofrecerá asistencia técnica para solucionar este tipo de problemas.

Cuando se sustituya un cartucho de tóner, refiérase a la tabla siguiente. Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente cartuchos de tóner KONICA MINOLTA probados para su tipo específico de impresora, como aparecen en la lista siguiente. Si abre la cubierta frontal, podrá usted ver en su interior ver el tipo de su impresora y el número de artículo del cartucho de tóner en la etiqueta de pedido de consumibles.

Tipo de impresora	Número de pieza de la impresora	Tipo de cartucho de tóner	Número de pieza del cartucho de tóner
AM	4039321	Cartucho de tóner de alta capacidad - Negro (K)	8938613
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Amarillo (A)	8938614
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Magenta (M)	8938615
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Ciano (C)	8938616
EU	4039221 4039421	Cartucho de tóner de alta capacidad - Negro (K)	8938621
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Amarillo (A)	8938622
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Magenta (M)	8938623
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Ciano (C)	8938624
AP	4039222	Cartucho de tóner de alta capacidad - Negro (K)	8938629
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Amarillo (A)	8938630
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Magenta (M)	8938631
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Ciano (C)	8938632
GC	4039223	Cartucho de tóner de alta capacidad - Negro (K)	8938637
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Amarillo (A)	8938638
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Magenta (M)	8938639
		Cartucho de tóner de alta capacidad - Ciano (C)	8938640

Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente cartuchos de tóner KONICA MINOLTA genuinos del tipo correspondiente.

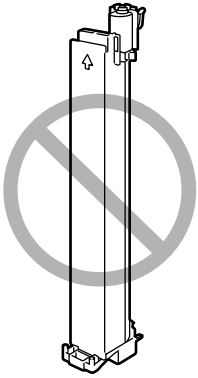
Mantenga los cartuchos de tóner:

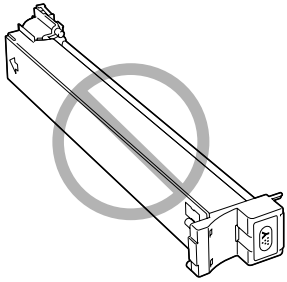
- En su empaque hasta que Ud. esté listo para instalarlos.
- En un lugar frío y seco, alejados de la radiación solar (a causa del calor).

  La temperatura máxima de almacenamiento es 35° C (95° F) siendo la humedad máxima de almacenamiento 85% (sin condensación). Si el cartucho de tóner se transporta la impresora de un lugar frío a uno caliente y húmedo, puede ocurrir una condensación, trayendo consigo una merma en la calidad de impresión. Deje que el tóner se adapte al ambiente por lo menos durante una hora antes de usarlo.

- En posición plana durante el manipuleo y almacenaje.

  No colocar o guardar los cartuchos en sus extremos ni tampoco darlos vuelta, dado que el tóner dentro de los cartuchos podría aglomerarse o distribuirse en forma desigual.





- Alejados del aire salino y de gases corrosivos tales como aerosoles.

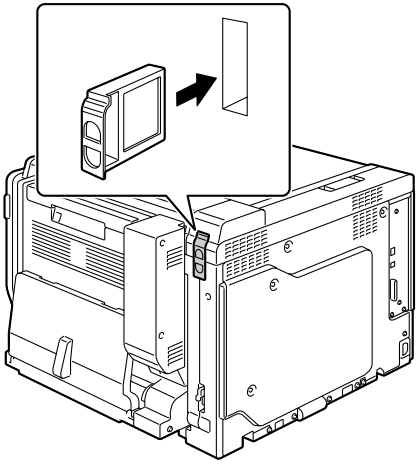
Sustitución de cartuchos de tóner

Nota

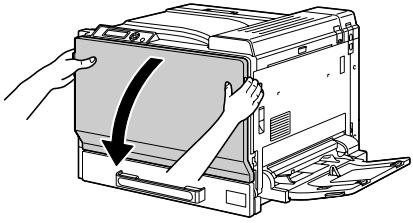
Cuide de no derramar tóner al sustituir la botella de tóner. Si se derramase tóner, límpielo con un paño suave y seco.

1 Controle la ventana de mensajes para ver qué color de tóner está agotado.

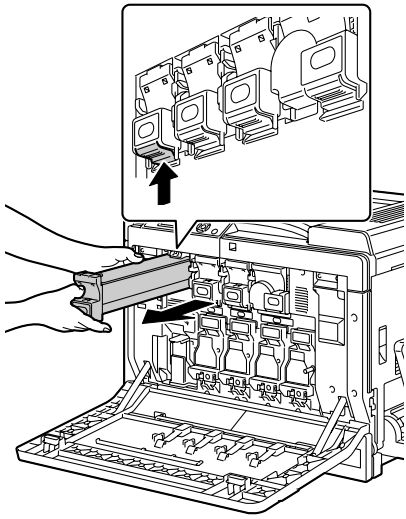
2 Retire el filtro de aire de la impresora e inserte el nuevo filtro en la impresora hasta que encaje en su lugar.



3 Abra la cubierta frontal de la impresora.



4 Levante el bloqueador del cartucho de tóner vacío para desbloquearlo. Extraiga hacia afuera el cartucho de tóner lo más posible y luego tire de él hacia arriba para retirarlo.

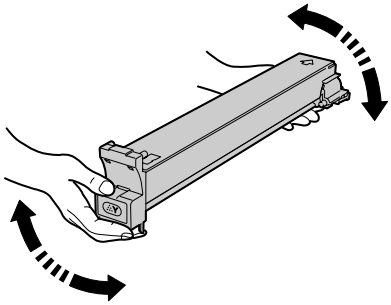


Nota

Deseche el cartucho de tóner usado de acuerdo a las disposiciones locales. No incinere el cartucho de tóner.
Para más detalles consulte"Acerca de los cartuchos de tóner" en la página 140.

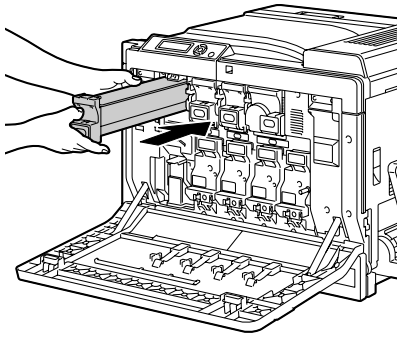
5 Verifique el color del nuevo cartucho de tóner a instalar.

6 Sacuda el cartucho para distribuir el tóner.

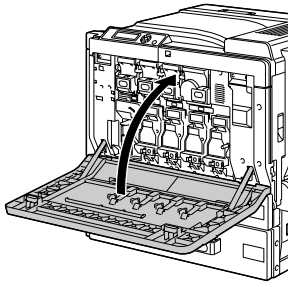


3 ×

7 Alinee el cartucho de tóner con las ranuras de la impresora y a continuación inserte el cartucho hasta que el bloqueador esté en su lugar.



8 Cierre la cubierta frontal.



Si el cartucho de tóner no estuviese completamente insertado, no se podrá cerrar la cubierta frontal.

La impresora debe completar un ciclo de calibración de 75 segundos una vez que se haya sustituido un cartucho de tóner. Si Ud. abre la cubierta frontal antes que la ventana de mensajes indique `LISTA`*, la impresora se detendrá y repetirá el ciclo de calibración.*

Sustitución de la unidad de impresión

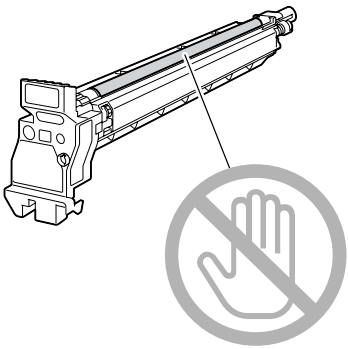
Cuando se sustituya una unidad de impresión, refiérase a la tabla siguiente. Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente unidades de impresión KONICA MINOLTA aprobadas para su tipo específico de impresora, como aparecen en la lista siguiente. Si abre la cubierta frontal, podrá usted ver en su interior ver el tipo de su impresora y el número de artículo de la unidad de impresión en la etiqueta de pedido de consumibles.

Tipo de impresora	Número de pieza de la impresora	Tipo de unidad de impresión	Número de pieza de la unidad de impresión
AM	4039321	Unidad de impresión – Negro (K)	4062211
		Unidad de impresión – Amarillo (Y)	4062311
		Unidad de impresión - Magenta (M)	4062411
		Unidad de impresión - Ciano (C)	4062511
EU	4039221 4039421	Unidad de impresión – Negro (K)	4062213
		Unidad de impresión – Amarillo (Y)	4062313
		Unidad de impresión - Magenta (M)	4062413
		Unidad de impresión - Ciano (C)	4062513
AP	4039222	Unidad de impresión – Negro (K)	4062214
		Unidad de impresión – Amarillo (Y)	4062314
		Unidad de impresión - Magenta (M)	4062414
		Unidad de impresión - Ciano (C)	4062514
GC	4039223	Unidad de impresión – Negro (K)	4062216
		Unidad de impresión – Amarillo (Y)	4062316
		Unidad de impresión - Magenta (M)	4062416
		Unidad de impresión - Ciano (C)	4062516

"UNIDAD I", cuando aparece en el panel de control, hace referencia a la unidad de impresión.

Nota

No toque la superficie del tambor OPC. Hacerlo podría perjudicar la calidad de la imagen.

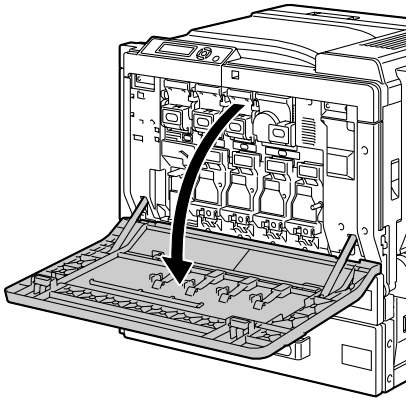


Si *DURAC UNID IMPRES* en el *MENU SIST PREDET* estuviese configurado a *PARAR*, el mensaje *DURAC.UNIDAD I X* (donde "*X*" representa el color del tóner) aparecerá cuando una unidad de impresión esté vacía. Siga los siguientes pasos para sustituir la unidad de impresión.

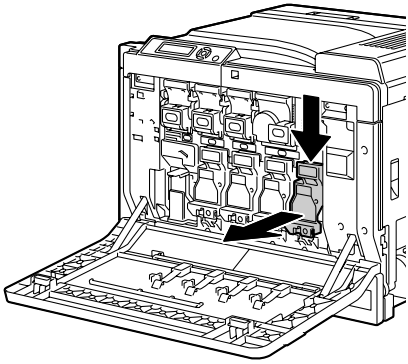
Si DURAC UNID IMPRES en el MENU SIS PREDET estuviese configurado a CONTINUAR, se recomienda sustituir la unidad de impresión indicada cuando aparezca el mensaje FIN UNIDAD I X.

1 Controle la ventana de mensajes para ver qué color de unidad de impresión necesita ser cambiado.

2 Abra la cubierta frontal de la impresora.



3 Pulse el área marcada con “Push” en la unidad de impresión a sustituir y extraiga completamente la unidad de la impresora.



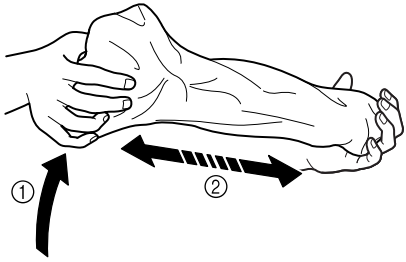
Deseche la unidad de impresión usada de acuerdo a las disposiciones locales.
No incinere la unidad de impresión.

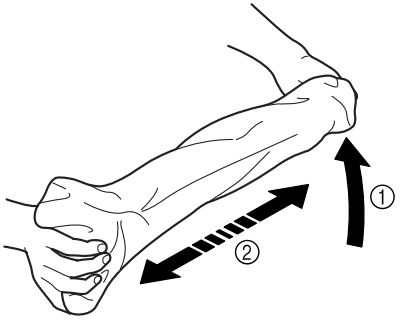
4 Verifique el color de la nueva unidad de impresión a instalar.

A fin de evitar derrames de tóner, deje la unidad de impresión en su empaque hasta que se lleve a acabo el paso 5.

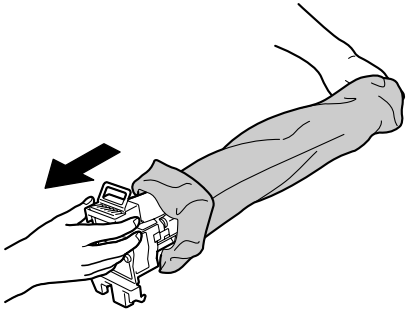
5 Sostenga la unidad de impresión con ambas manos y a continuación sacúdala dos veces como se muestra en la ilustración.

No sujete el empaque por la parte inferior pues de lo contrario se podría dañar la unidad de impresión, mermándose la calidad de impresión.

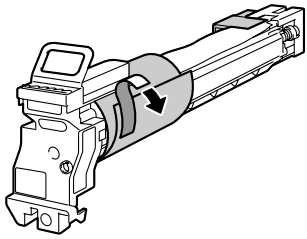




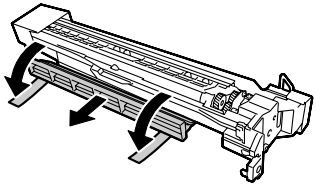
6 Saque la unidad de impresión de su empaque.



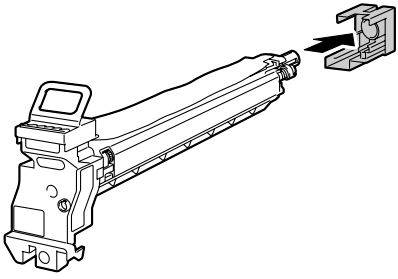
7 Retire el papel en el que la unidad de imagen está envuelta.



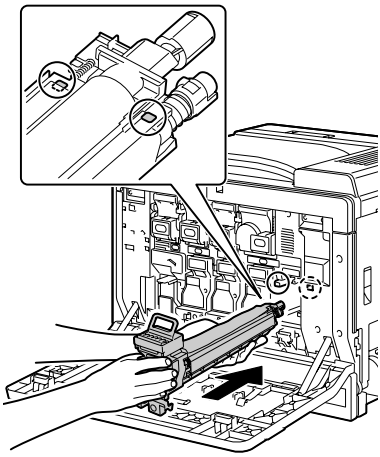
8 Retire el soporte de montaje fijado con la cinta adhesiva a la parte inferior de la unidad de imagen.



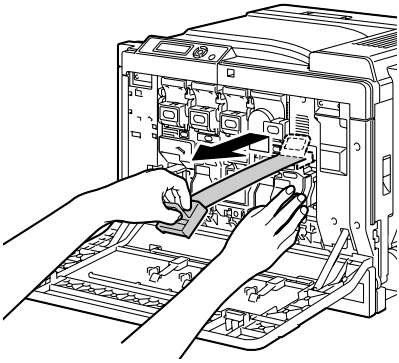
9 Retire la cubierta al extremo de la unidad de imagen.



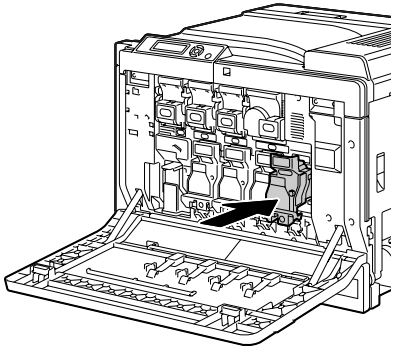
10 Sujetando la unidad de imagen por la parte inferior, insértela en la impresora. Al hacerlo, cerciórese que la unidad de impresión sea del mismo color que el compartimiento de la misma.



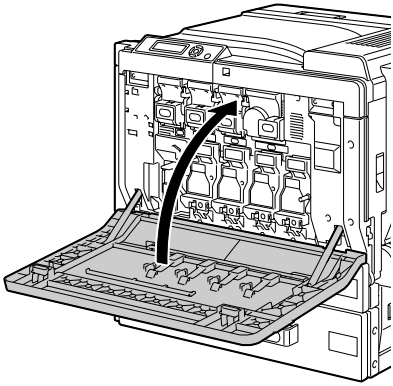
11 Sujete el asa localizada en la parte superior de la unidad de imagen, tire suavemente de ella hacia usted y paso seguido extraiga la cubierta del tambor OPC.



12 Introduzca firmemente la unidad de imagen que encaje en su lugar.



13 Cierre la cubierta frontal.



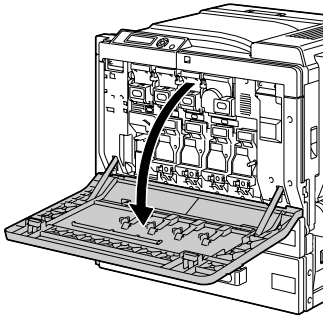
Si la unidad de impresión no estuviese completamente insertada, no se podrá cerrar la cubierta frontal.

La impresora debe completar un ciclo de calibración de 75 segundos una vez que se haya sustituido un cartucho de tóner. Si Ud. abre la cubierta frontal antes que la ventana de mensajes indique `LISTA`*, la impresora se detendrá y repetirá el ciclo de calibración.*

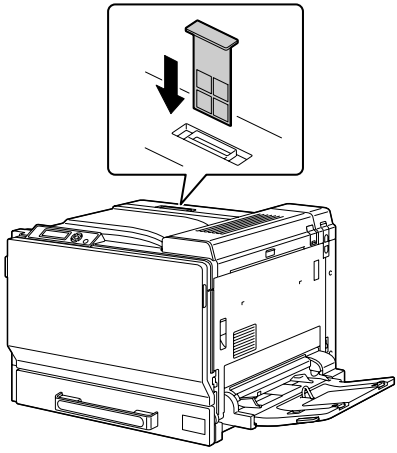
Sustitución de la botella de tóner residual

Cuando la botella de tóner residual esté llena, en la ventana de mensajes aparecerá el mensaje TON.RES LLENO/CAMBIAR BOX. La impresora se detendrá y no sólo volverá a imprimir después de cambiar la botella.

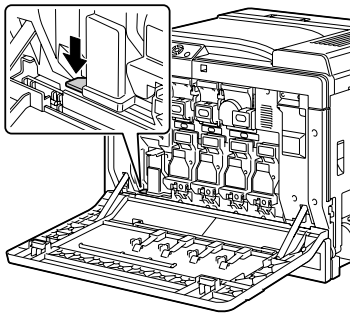
1 Abra la cubierta frontal de la impresora.



2 Retire el filtro de polvo e inserte el nuevo filtro que viene con la botella de tóner residual.

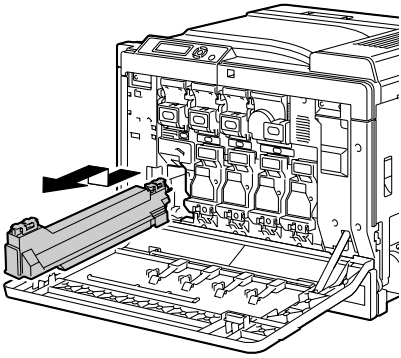


3 Presione la palanca de liberación del tóner residual.



4 Inserte lentamente la botella de tóner residual.

Tenga cuidado de no derramar tóner.



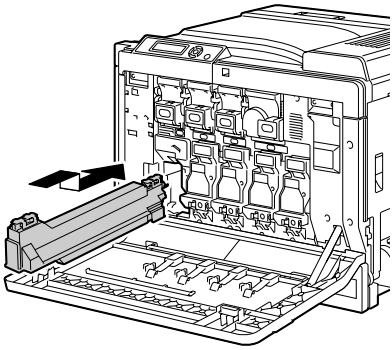
5 Deseche la botella de tóner residual usada.

Nota

Deseche la botella de tóner usado de acuerdo a las disposiciones locales. No incinere la botella de tóner residual.

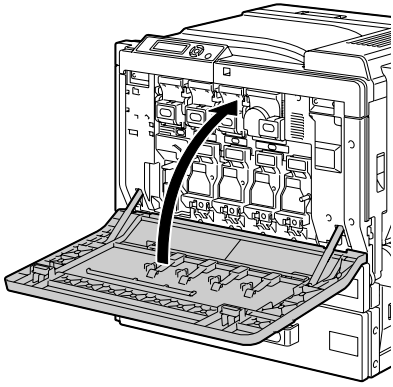
6 Prepare una nueva botella de tóner residual.

7 Inserte completamente la botella de tóner residual en la impresora.



8 Cierre la cubierta frontal.

Si la botella de tóner residual no estuviese completamente insertada, no se podrá cerrar la cubierta frontal.



Sustitución de la batería de memoria

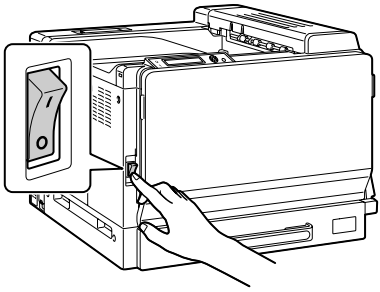
Si la batería de memoria estuviese agotada, la impresora no podrá retener la fecha y la hora. Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir la batería de memoria.

Solamente se podrá utilizar la batería plana de litio CR2032 3V.

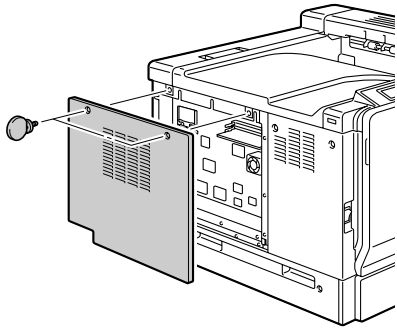
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta de controlador de la impresora así como cualquier tarjeta de circuito asociada contra daños electroestáticos. Antes de realizar este procedimiento consulte la advertencia antiestática en la página 219. Además, siempre debe sostener los tableros de circuitos impresos sólo por sus bordes.

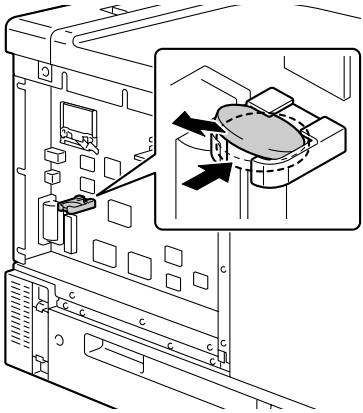
1 Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



2 Usando una moneda afloje el tornillo. A continuación, retire la cubierta izquierda.

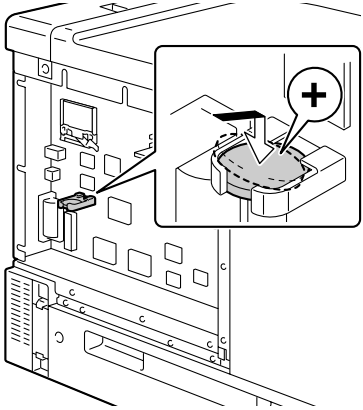


3 Extraiga la batería de memoria.



4 Inserte una nueva batería de memoria.

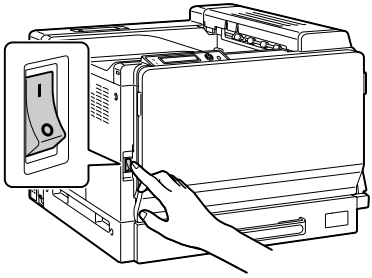
Al insertar una nueva batería de memoria, cerciórese que el lado + esté hacia arriba.



5 Fije el la cubierta izquierda.

6 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.

7 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la impresora.



8 Use FECHA en el menú SIS PREDET/RELOJ para ajustar la fecha y HORA en el menú SIS PREDET/RELOJ para ajustar la hora.

8

Mantenimiento de la impresora

Mantenimiento de la impresora

⚠ PRECAUCIÓN

Lea atentamente todas las etiquetas de precaución y advertencia, cerciorándose de seguir todas las instrucciones que contienen. Estas etiquetas se hallan en el interior de las cubiertas de la impresora y el interior del gabinete de la impresora.

Trate la impresora con cuidado para prolongar su vida útil. Cualquier maltrato puede provocar daños y extinguir la garantía. Si quedasen restos de papel y polvo en el interior o el exterior de su impresora, el rendimiento de la impresora podría perjudicarse, reduciéndose la calidad de impresión; por lo que conviene limpiar periódicamente la impresora. Tenga en cuenta siempre las siguientes directivas.

⚠ ADVERTENCIA!

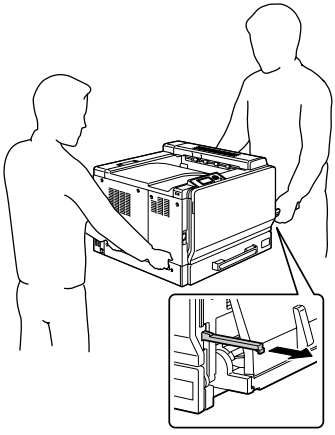
Desconecte la impresora y desenchufe el cable de alimentación así como todos los cables de interfaz antes de la limpieza. No vierta agua o detergente en la impresora ya que ello podría dañarla, pudiendo ocurrir un choque eléctrico.

⚠ PRECAUCIÓN

La unidad de fijación está caliente. Cuando se abre la cubierta derecha, la temperatura de la unidad de fusión va disminuyendo paulatinamente (una hora de espera).

- Tenga cuidado al limpiar el interior de la impresora o al eliminar atascamientos de medios de impresión dado que el fijador y otras piezas internas pueden estar muy calientes.
- No coloque ningún objeto encima de la impresora.
- Utilice un paño blando para limpiar la impresora.
- No rocíe nunca soluciones de limpieza directamente sobre la superficie de la impresora, las partículas líquidas podrían penetrar a través de los orificios de ventilación y dañar los circuitos internos.
- Evite utilizar soluciones abrasivas, corrosivas o soluciones que contengan disolventes (tales como alcohol y bencina) para limpiar la impresora.
- Probar siempre cualquier solución de limpieza (tal como un detergente suave) en una pequeña área poco llamativa de su impresora para verificar la acción de la solución.

- No utilizar nunca dispositivos afilados o muy gruesos, tales como esponjas de limpieza de alambre o plástico.
- Cierre siempre cuidadosamente las tapas de la impresora. No exponga nunca la impresora a vibraciones.
- No coloque ninguna cubierta en la impresora inmediatamente después del uso. Apáguela y espere hasta que se haya enfriado.
- No deje abiertas las cubiertas de la impresora por largos periodos de tiempo, especialmente en lugares con abundante iluminación, ya que la luz podría dañar los cartuchos de tóner.
- No abra la impresora durante la impresión.
- No coloque pilas de papel sobre la impresora.
- No lubrique ni desmonte la impresora.
- No incline la impresora.
- No toque los contactos eléctricos, los engranajes ni los dispositivos del láser. Ello puede ocasionar daños en la impresora y provocar merma en la calidad de impresión.
- Mantenga los medios en la bandeja de entrega a un nivel mínimo. Si las pilas de medios de impresión son muy altas, su impresora podría experimentar atascamientos de medios de impresión y enrollamiento excesivo del medio.
- Cerciórese de que haya dos personas para levantar la impresora al trasladarla. Mantenga la impresora a nivel para evitar el derrame del tóner.

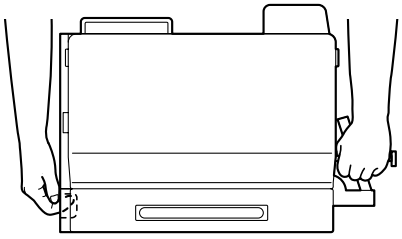


Frente

¡ADVERTENCIA!

Levantar la impresora en una posición complicada o transportarla en una posición pobremente balanceada podría ocasionar lesiones personales.
Al transportar la impresora, asigne el trabajo a un determinado número de personas y cerciórese que cada persona este ubicada de tal modo de no estar excesivamente cargada. (peso: 59 Kg./129,9 libras)

- Cuando levante la impresora, pliegue la bandeja 1y entonces levante la impresora como se muestra en la ilustración de la derecha.



Si se hubiese instalado una unidad de alimentación inferior, retírela antes de levantar la impresora.

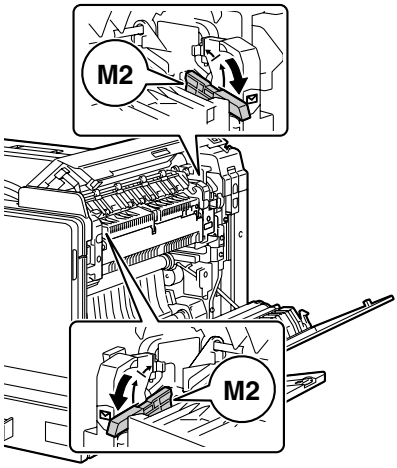
- Si tóner entra en contacto con la piel, quítelo lavándose con agua fría y un jabón neutro.

PRECAUCIÓN

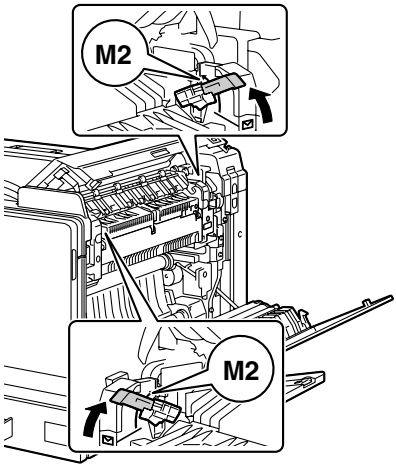
Si le entrase tóner a los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

- Cerciórese de que las piezas retiradas durante la limpieza sean sustituidas antes de volver a enchufar la impresora.

- Si la impresora no fuese a ser utilizada durante dos semamas o más (sin apagarla), baje las palancas de liberación izquierda y derecha M2 a la posición para sobres.



Antes de volver a utilizar la impresora, cerciórese de poner las palancas en la posición de impresión normal. De impimirse papel que no sea sobres sin haber devuelto las palancas a sus posiciones normales, podría darse una merma en la calidad de impresión.



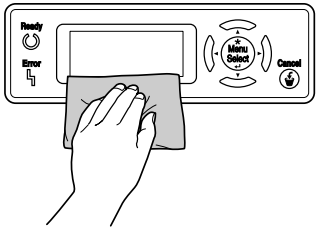
Limpieza de la impresora

⚠ PRECAUCIÓN

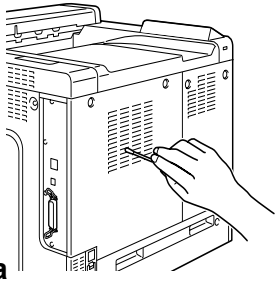
Cerciórese de apagar la impresora y de desenchufar el cable de alimentación antes de limpiarla.

Exterior

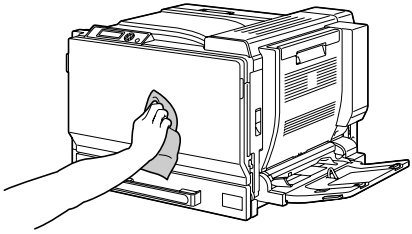
Panel de control



Rejilla de ventilación



Exterior de la impresora

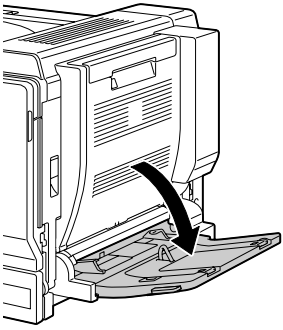


Rodillos de papel

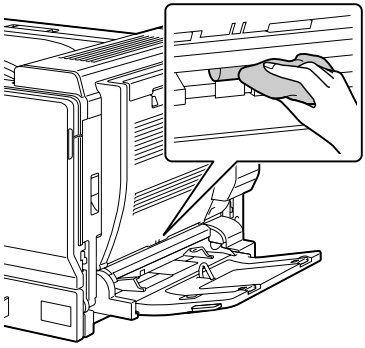
La acumulación de polvo de papel y otros restos sobre el rodillo de papel puede causar problemas de alimentación de los medios de impresión.

Limpieza de los rodillos de alimentación de medios (bandeja de alimentación manual)

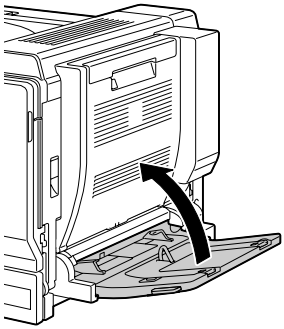
1 Abra la bandeja 1.



2 Limpie los rodillos de alimentación de papel con un paño suave y seco.

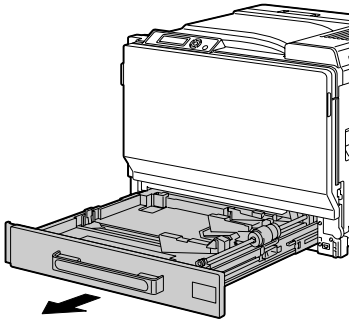


3 Cierre la bandeja.

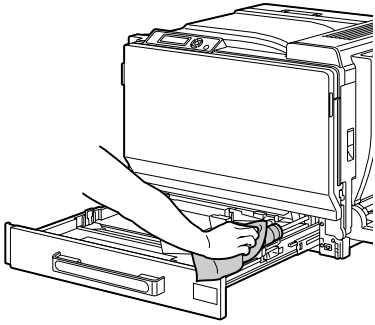


Limpieza de los rodillos de alimentación de medios (bandejas 2/3/4/5)

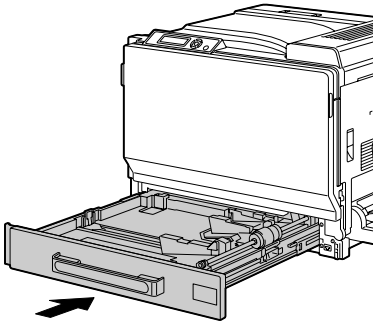
1 Extraiga la bandeja.



2 Limpie los rodillos de alimentación de papel con un paño suave y seco.

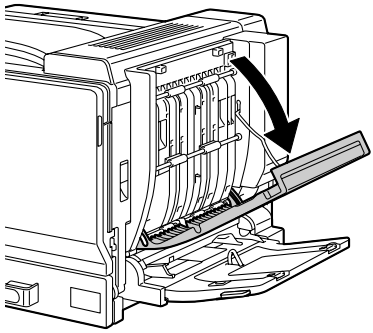


3 Cierre la bandeja..

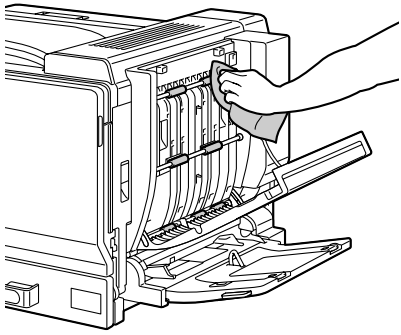


Limpieza de los rodillos de alimentación de la unidad dúplex

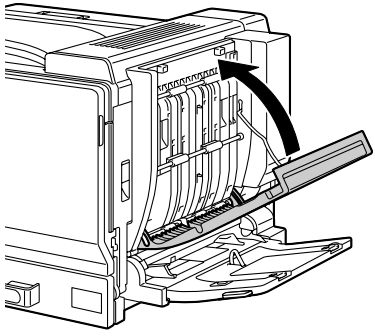
1 Abra la cubierta de la unidad dúplex.



2 Limpie los rodillos de alimentación de papel con un paño suave y seco.



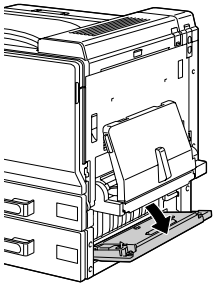
3 Cierre la cubierta de la unidad dúplex.



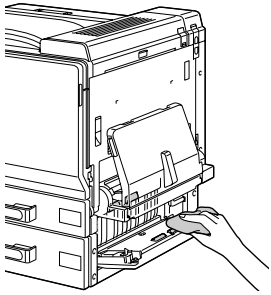
Limpieza de los rodillos de alimentación de medios de las bandeja 3/4/5

1 Abra la cubierta derecha de la bandeja 3/4/5.

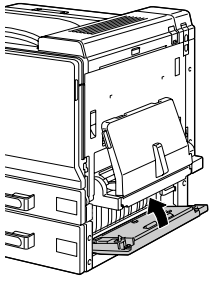
Antes de abrir la puerta derecha de la bandeja 3/4/5 pliegue la bandeja 1.



2 Limpie los rodillos de alimentación de papel con un paño suave y seco.



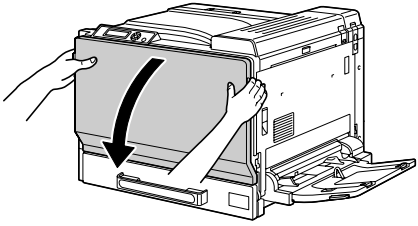
3 Cierre la cubierta derecha de la bandeja 3/4/5.



Limpieza de las lentes láser

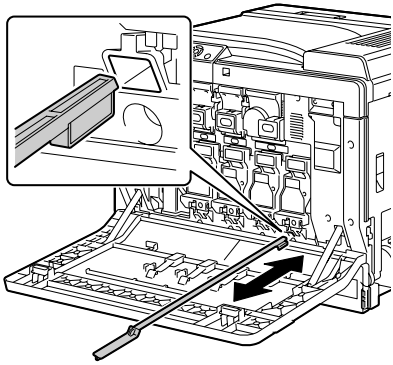
Esta impresora dispone de cuatro lentes láser. La limpieza de los mismos se describe a continuación. La herramienta de limpieza de lentes láser está fijada en la parte interior de la cubierta frontal.

1 Abra la cubierta frontal de la impresora y retire la herramienta de limpieza de la cubierta frontal.



2 Inserte la herramienta de limpieza de las lentes láser en la abertura correspondiente y extráigala, repitiendo este movimiento hacia adelante y hacia atrás 2 o tres veces.

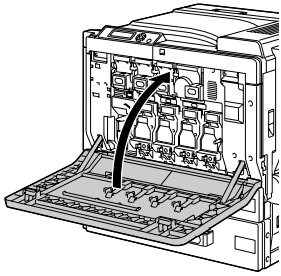
3 Limpie entre cada uno de las lentes láser de la misma manera.



La herramienta de limpieza se suministra conjuntamente con la impresora. Guarde la herramienta de limpieza de lente láser de modo que no se pierda.

4 Vuelva a colocar la herramienta de limpieza de lentes láser en su lugar en la parte interior de la cubierta frontal.

5 Cierre la cubierta frontal.



9

Eliminación de fallos

Introducción

Este capítulo contiene información que le ayudará resolver problemas de impresión o que al menos le guiará a las fuentes adecuadas de ayuda.

Impresión de la página de configuración	página 170
Prevención de atascamientos de papel	página 171
Descripción del recorrido del papel	página 172
Eliminación de atascamientos de papel	página 173
Resolución de problemas de atascamiento de papel	página 189
Solución de otros problemas	página 192
Solución de problemas de calidad de impresión	página 197
Mensajes de estado, error y servicio	página 204

Impresión de una página de configuración

Imprimir una página de configuración para verificar que la impresora imprima correctamente o para verificar la configuración de la impresora.

Pulse (una vez) la tecla	hasta que en la pantalla aparece
	LISTA
* Menu Select ↵	MENU IMPRESION Si se ha instalado un disco duro, aparecerá el menú PROBAR/IMPRIMIR en la parte superior del menú. Pulse la tecla Flecha hacia abajo para seleccionar el menú IMPRIMIR.
* Menu Select ↵	PAGINA CONFIG IMPRIMIR
* Menu Select ↵	Se imprime la página de configuración y la impresora vuelve a estar LISTA.

Prevención de atascamientos de papel

Cerciórese de que...
El medio de impresión satisfaga las especificaciones de la impresora.
El medio de impresión esté plano, especialmente en el borde delantero.
La impresora se encuentre en una superficie dura, plana y horizontal.
El papel se guarde en un lugar seco protegido de la humedad.
Se retiren las transparencias de la bandeja de salida inmediatamente de su impresión para evitar la acumulación de estática.
Se ajusten siempre las guías de papel en la bandeja *después* de insertar el medio *(una guía ajustada indebidamente puede perjudicar la calidad de impresión, provocando atascamientos de papel o daño a la impresora).*
Se cargue siempre el papel con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja *(muchos fabricantes colocan una flecha al extremo de la envoltura para indicar la cara de impresión).*

Evite ...
Medios de impresión doblados, arrugados o arrollados excesivamente
Doble alimentación *(sacar el papel y abanicar las hojas, podrían estar pegadas).*
Abanicar transparencias ya que ello provoca carga estática.
Cargar a la vez más de un tipo / tamaño / peso de medio de impresión en una bandeja.
Sobrecargar las bandejas.
Que la bandeja de salida se llene excesivamente *(la bandeja de salida cara abajo tiene una capacidad de 250 hojas, puede producirse atascamiento si se permite la acumulación de más de 250 hojas de medios de impresión a la vez).*
Que en la bandeja de salida se acumulen demasiadas transparencias.

Descripción del recorrido del papel

La descripción del recorrido de los medios de impresión dentro de la impresora le ayudará a localizar atascamientos.

1 Cartucho de tóner

2 Unidad de correa de transferencia

3 Unidad de impresión

4 Láser

5 Bandeja 2

6 Bandeja 3 (opcional)

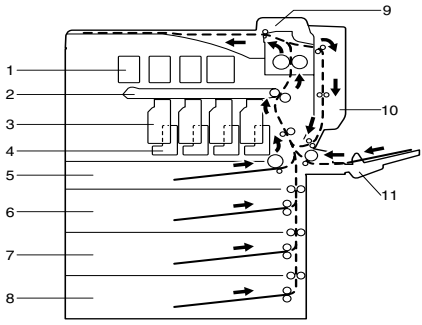
7 Bandeja 4 (opcional)

8 Bandeja 5 (opcional)

9 Unidad de fusión

10 Opción dúplex

11 Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)



Eliminación de atascamientos de papel

Para evitar daños retire siempre suavemente el medio de impresión atascado, sin romperlo. Cualquier trozo de papel que permanezca dentro de la impresora, tanto grande como pequeño, puede obstruir el recorrido del papel y provocar atascamientos ulteriores. No vuelva a cargar medios de impresión que han estado atascados.

Nota

La imagen no estará fijada en el medio antes del proceso de fijación. Si Ud. tocase la superficie impresa, el tóner puede adherirse a sus manos, por lo que se debe evitar tocar la cara impresa al extraer medio atascado. Cerciórese de no derramar tóner dentro de la impresora.

⚠ PRECAUCIÓN

El tóner no fijado puede ensuciar las manos, la ropa o cualquier objeto con el que entre en contacto.
Si llegara a ensuciar accidentalmente su ropa con tóner, sacúdala ligeramente para retirarlo lo más que se pueda. Si quedase aún tóner en la vestimenta, enjuáguela con agua fría, no caliente, para retirarlo. Si tóner entrara en contacto con la piel, quítelo lavándose con agua fría y un jabón neutro.

⚠ PRECAUCIÓN

Si le entrase tóner a los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

Si después de eliminar un atascamiento de medios de impresión permaneciese aún el mensaje de atascamiento en la ventana del panel de control, abra y cierre las tapas de la impresora. Esto eliminará el mensaje de atascamiento.

Mensaje de atascamiento de medios y procedimiento de eliminación

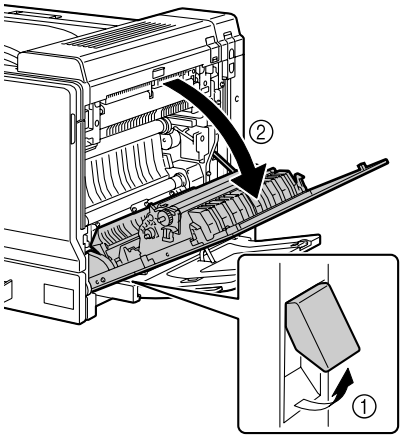
Mensaje de atascamiento de medios	Referencia en la página
ATASCO PAPEL BAND2	página 175
ATASCO PAPEL BAND3	página 179
ATASCO PAPEL BAND4	página 179
ATASCO PAPEL BAND5	página 179
ATASCO PAPEL DUPLEX1	página 181
ATASCO PAPEL DUPLEX2	página 181
ATASCO PAPEL FUSION/SALIDA	página 182
ATASCO PAPEL BAND1	página 186
ATASCO PAPEL SEGUNDA TRANS	página 186
ATASCO PAPEL TRANS VERTICAL	página 179, página 186

Si apareciese el mensaje ATASCO PAPEL/TRANS VERTICAL, verifique si existe un atascamiento de papel en la sección del rodillo de transferencia de las cubiertas derechas de las bandejas 3 y/o 4.

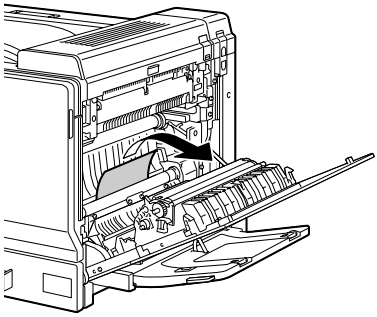
Eliminación de un atascamiento de papel en la bandeja 2

1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta derecha.

Antes de abrir la cubierta derecha, pliegue la bandeja 1.

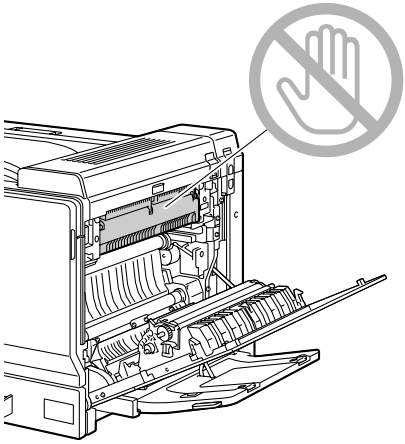


2 Tire cuidadosamente del papel atascado.



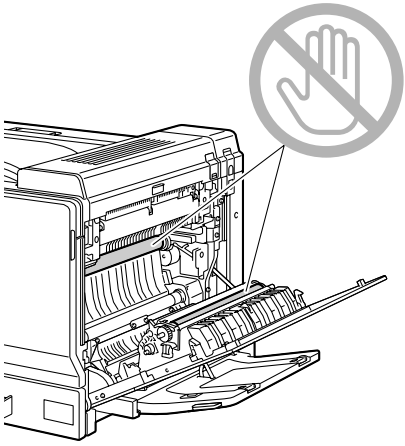
⚠ PRECAUCIÓN

El área alrededor de la unidad de fijación está extremadamente caliente.
El tocar cualquiera pieza que no sea las palancas y selectores indicados puede provocar quemaduras. Si sufriera usted una quemadura, refresque inmediatamente la piel en agua fría y consulte a un médico.

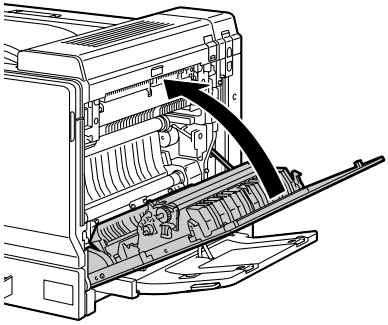


Nota

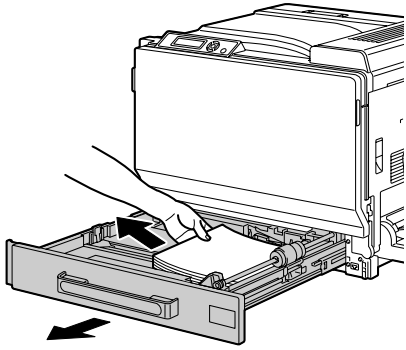
Si se toca la superficie de la correa de transferencia de imagen el rodillo de transferencia, se puede mermar la calidad de impresión.
Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia de imagen o el rodillo de transferencia.



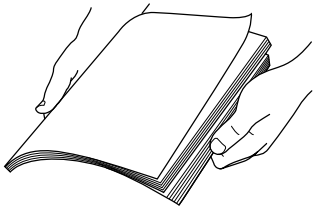
3 Cierre la cubierta derecha.



4 Extraiga la bandeja 2 y saque el todo el papel.



5 Abanique el papel que retirara y alinéelo bien.



Si va a cargar transparencias, no las abanique pues de lo contrario se podría producir electricidad estática que causaría otro atascamiento.

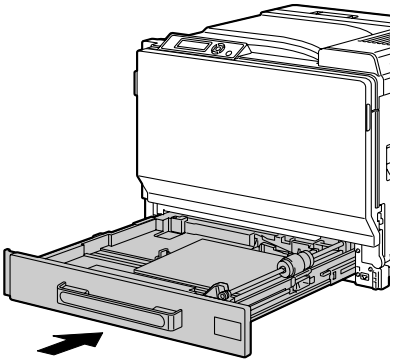
6 Cargue los medios de impresión con la cara hacia arriba en la bandeja 2.

Cerciórese de que los medios estén planos.

No cargue papel por encima de la marca límite t.

Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes del papel.

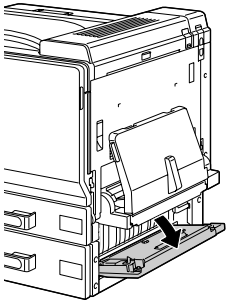
7 Cierre la bandeja 2.



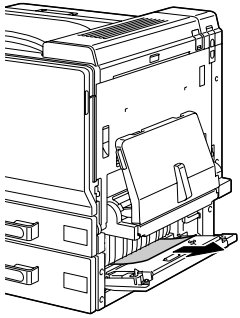
Eliminación de un atascamiento de papel en la bandeja 3/ 4/5

1 Abra la cubierta derecha de la bandeja 3 (4/5).

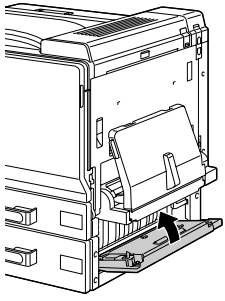
Antes de abrir la cubierta derecha de la bandeja 3 (4/5) pliegue la bandeja 1.



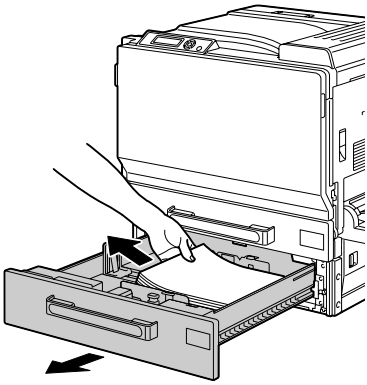
2 Tire cuidadosamente del papel atascado.



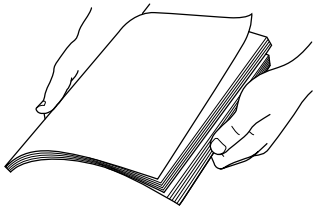
3 Cierre la cubierta derecha de la bandeja 3 (4/5).



4 Extraiga la bandeja 3 (4/5) y saque el todo el papel.



5 Abanique el papel que retirara y alinéelo bien.



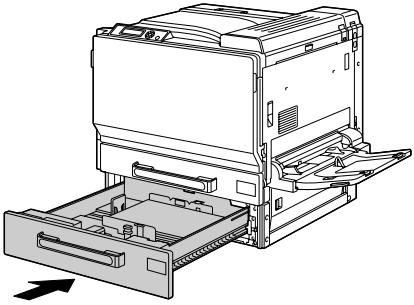
6 Cargue los medios de impresión con la cara hacia arriba en la bandeja 3 (4/5).

Cerciórese de que los medios estén planos.

No cargue papel por encima de la marca límite t.

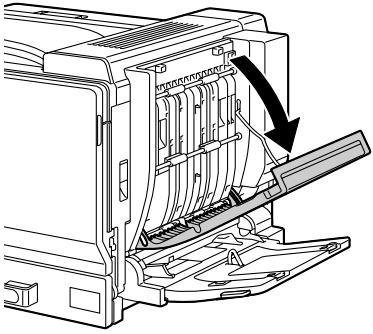
Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes del papel.

7 Cierre la bandeja 3 (4/5).

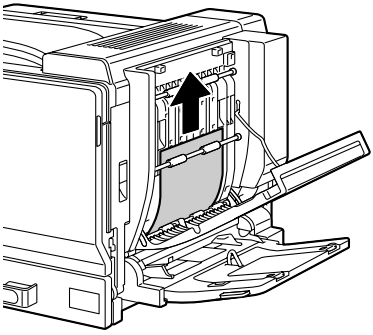


Eliminación de un atascamiento de papel en la unidad dúplex

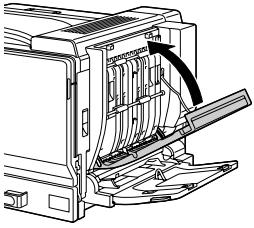
1 Abra la cubierta de la unidad dúplex.



2 Tire cuidadosamente del papel atascado.



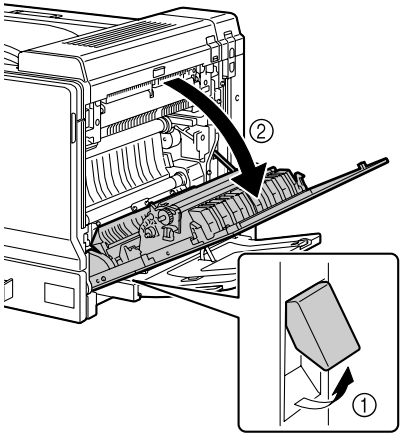
3 Cierre la cubierta de la unidad dúplex.



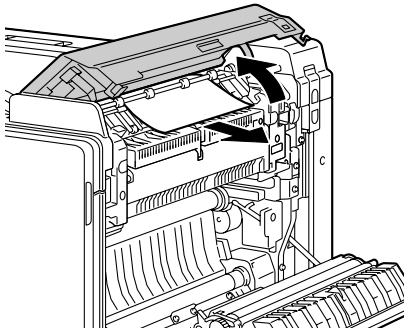
Eliminación de un atascamiento de papel en la unidad de fusión

1 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta derecha.

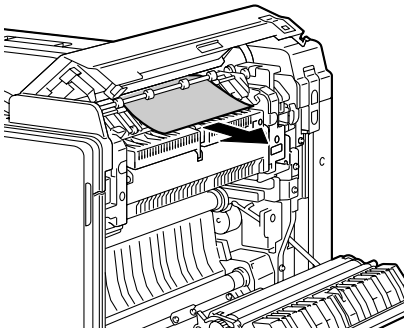
Antes de abrir la cubierta derecha, pliegue la bandeja 1.



2 Levante la cubierta superior.

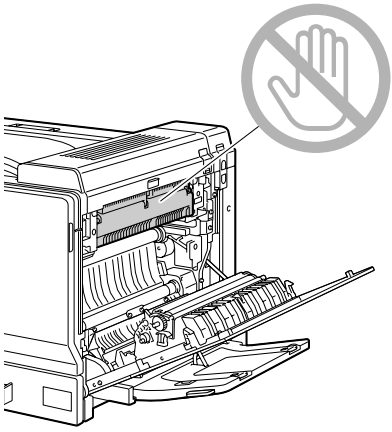


3 Tire cuidadosamente del papel atascado.



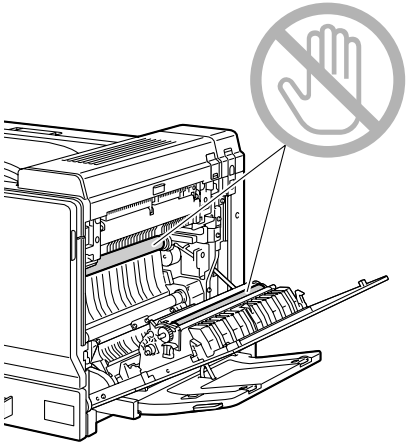
⚠ PRECAUCIÓN

El área alrededor de la unidad de fijación está extremadamente caliente.
El tocar cualquiera pieza que no sea las palancas y selectores indicados puede provocar quemaduras. Si sufriera usted una quemadura, refresque inmediatamente la piel en agua fría y consulte a un médico.

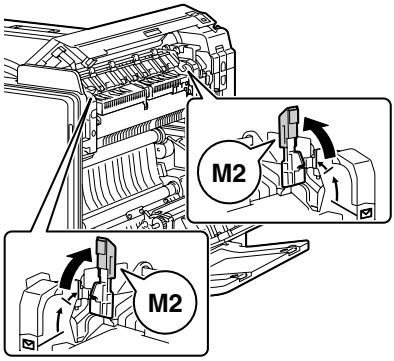


Nota

Si se toca la superficie de la correa de transferencia de imagen el rodillo de transferencia, se puede mermar la calidad de impresión. Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia de imagen o el rodillo de transferencia.



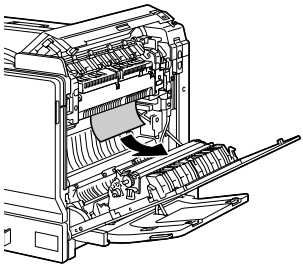
4 Levante las palancas de liberación M2 y a continuación tire de la cubierta M3 hacia usted para abrirla.



Al levantar las palancas de liberación M2, levante las dos al mismo tiempo.

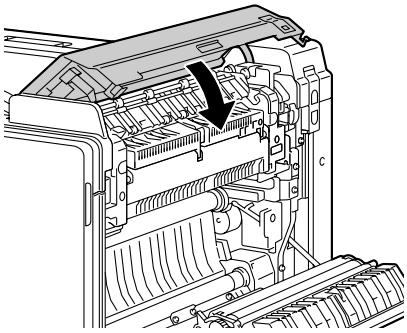
Las palancas de liberación M2 retornarán automáticamente a sus posición original correcta cuando usted cierre la cubierta superior. No las cierre manualmente.

5 Extraiga el papel atascado en la unidad de fusión.

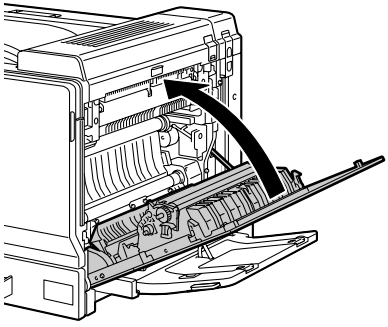


6 Después de cerrar la cubierta superior, cierre la cubierta lateral derecha.

Cerciórese de cerrar la cubierta superior antes de cerrar la cubierta lateral derecha.

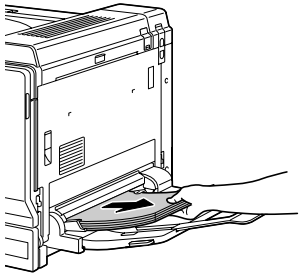


7 Cierre la cubierta derecha.



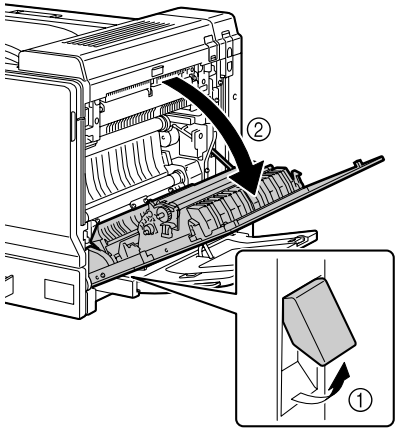
Eliminación de un atascamiento en la bandeja 1 (de alimentación manual) y en el rodillo de transferencia

1 Retire todos los medios de impresión de la bandeja 1.

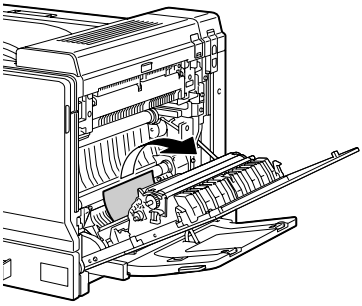


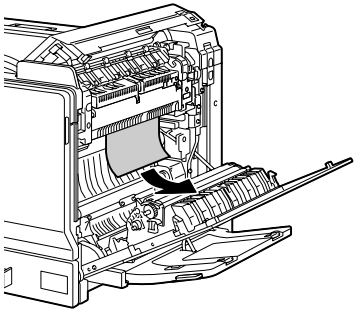
2 Si no se pudiese extraer el papel atascado, levante la palanca y a continuación abra la cubierta derecha.

Antes de abrir la cubierta derecha, pliegue la bandeja 1.



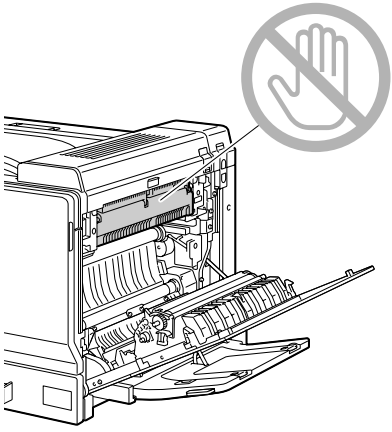
3 Tire cuidadosamente del papel atascado.





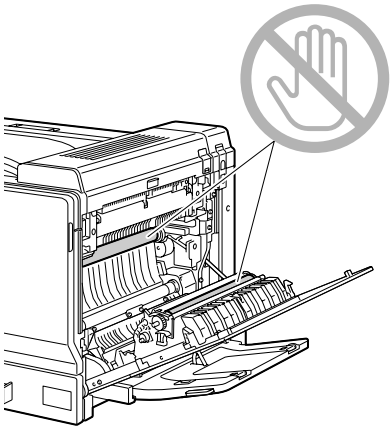
⚠ PRECAUCIÓN

El área alrededor de la unidad de fijación está extremadamente caliente.
El tocar cualquiera pieza que no sea las palancas y selectores indicados puede provocar quemaduras. Si sufriera usted una quemadura, refresque inmediatamente la piel en agua fría y consulte a un médico.

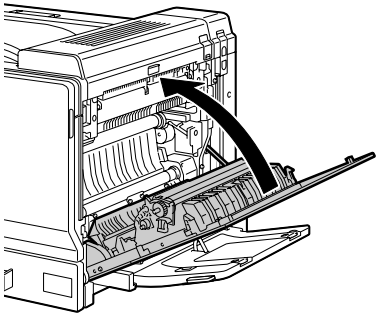


Nota

Si se toca la superficie de la correa de transferencia de imagen el rodillo de transferencia, se puede mermar la calidad de impresión. Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia de imagen o el rodillo de transferencia.



4 Cierre la cubierta derecha.



Resolución de problemas de atascamiento de papel

Los atascamientos frecuentes en cualquier área indican que ésta debe ser verificada, reparada o limpiada. También puede haber atascamientos frecuentes si se utiliza medios de impresión no compatibles.

Síntoma	Causa	Solución
Varias hojas pasan juntas por la impresora.	Los bordes delanteros de los medios de impresión no son lisos.	Saque papel y alise los bordes delanteros. Luego, recárguelo.
	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	Existe demasiada electricidad estática.	No abanique transparencias.
No desaparece el mensaje de atascamiento.	Se debe abrir la cubierta derecha y volver a cerrarla para reiniciar la impresora.	Abra y vuelva a cerrar la cubierta derecha de la impresora.
	Aún existe papel atascado en la impresora.	Vuelva a controlar el recorrido del papel y cerciórese de haber eliminado todos los atascamientos de papel.
Atascamientos en la unidad de dúplex.	Se utiliza medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados por KONICA MINOLTA. Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.
		Se podrá imprimir en dúplex únicamente papel simple, 60–90 g/m^2 (16–24 libras) y papel grueso, 91–256 g/m^2 (25–68,1 libras). Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.
		Cerciórese de no colocar diferentes tipos de medios de impresión en la bandeja 1.
		No efectuar impresión dúplex en sobres, papel grueso, etiquetas ni en transparencias.

Síntoma	Causa	Solución
Atascamientos en la unidad de dúplex.	Sigue ocurriendo un atasco.	Vuelva a controlar el recorrido del papel dentro de la unidad de dúplex y cerciórese de haber eliminado todos los atascamientos de papel.
Hay medios de impresión atascados.	El medio de impresión no ha sido colocado correctamente en la bandeja.	Elimine el papel atascado y reposicione el medio correctamente en la bandeja.
	El número de hojas en la bandeja excede el límite superior admisible.	Retire el exceso de medios de impresión y vuelva a cargar el número correcto de hojas en la bandeja.
	Las guías de medios no están correctamente ajustadas al tamaño del medio de impresión.	Ajuste las guías papel en la bandeja para que coincidan con el tamaño del papel.
	El medio de impresión en la bandeja se encuentra arrugado o plegado.	Retire el medio de impresión, alíselo y vuelva a cargarlo. Si aún se quedase atascado, deje de usar este medio.
	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	La bandeja 2, 3, 4 o 5 contiene papel personalizado, sobres, etiquetas, postales, papel grueso o transparencias.	Los medios de impresión especiales sólo deberán cargarse en la bandeja 1.
	La transparencia recomendada o la hoja de etiquetas está orientada incorrectamente en la bandeja 1.	Cargue las transparencias o las hojas de etiquetas conforme a las instrucciones del fabricante.
	Los sobres señalan hacia el lado incorrecto en la bandeja 1.	Cargue los sobres en la bandeja 1 de modo que las solapas estén cara arriba.
		En caso de sobres con la solapa en el borde largo, cárguelos con la solapa hacia el lado derecho de la impresora.

Síntoma	Causa	Solución
Hay medios de impresión atascados.	Las transparencias han acumulado electricidad estática en la bandeja.	Sacar las transparencias y cargarlas en la bandeja hoja por hoja. No abanique las transparencias antes de cargarlas.
	Se utiliza medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados por KONICA MINOLTA. Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.
	El rodillo de papel está sucio.	Limpie el rodillo de alimentación de medios de impresión. Para más detalles consulte “Rodillos de papel” en la página 163.

Cómo resolver otros problemas

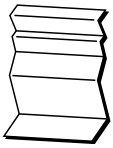
Para detalles acerca de consumibles visite www.q-shop.com.

Síntoma	Causa	Solución
En interruptor de la impresora no está encendido.	El cable de alimentación no está enchufado correctamente en la toma.	Apague la impresora, cerciórese que el cable de alimentación esté enchufado correctamente a la toma y encienda la impresora.
	Algo no está bien con la toma de corriente que Ud. está usando para la impresora.	Conecte otro aparato eléctrico a la toma y verifique si funciona correctamente.
	El interruptor no se ha encendido correctamente (posición I).	Ponga el interruptor en la posición apagado (O) y luego nuevamente a la posición encendido (I).
	La impresora está conectada a una toma con un voltaje o frecuencia que no coincide con las especificaciones de la impresora.	Utilice una red eléctrica con las especificaciones enumeradas en el anexo A, "Especificaciones técnicas".
Los datos fueron transmitidos a la impresora, pero ésta no imprime.	Aparece un mensaje de error en la ventana de mensajes.	Proceder conforme al mensaje visualizado.
El panel de control muestra TÓNER BAJO mucho antes de lo esperado.	Uno de los cartuchos de tóner puede estar defectuoso.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
	Usted ha impreso con fuerte cobertura de tóner.	Vea las especificaciones en el Apéndice A.

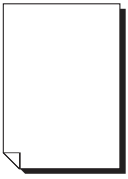
Síntoma	Causa	Solución
No es posible imprimir la página de configuración.	La bandeja está vacía.	Controle que la menos la bandeja 1 esté cargada, correctamente colocada y asegurada.
	Las cubiertas de la impresora no están cerradas correctamente.	Cerciórese que las cubiertas de la impresora se encuentren firmemente cerradas. Cierre todas las cubiertas suavemente para evitar vibraciones en la impresora. Asegúrese que la botella de tóner residual y los cartuchos de estén instalados correctamente.
	Hay medios de impresión atascados.	Elimine el atascamiento de papel.
No se puede imprimir imágenes desde la cámara digital.	El modo de tranferencia de la cámara digital no está ajustado a PictBridge. *La impresora es solamente compatible con cámaras digitales que tengan PictBridge.*	Ponga el modo de transferencia de la cámara digital en PictBridge.
La impresión tarda mucho tiempo.	La impresora está configurada a un modo de impresión lento (p. ej. para papel grueso o transparencias).	Lleva más tiempo imprimir en medios especiales. Si utiliza papel normal, cerciórese de que el tipo de medio de impresión esté configurado correctamente en el controlador.
	La impresora se encuentra configurada al modo de ahorro de energía.	Tarda un poco hasta que comience la impresión encontrándose la impresora en el modo de ahorro de energía. Si no desea utilizar este modo, desactívelo. (menú `SIST PREDET`/`AHORRO ENERGIA`)
	El trabajo es muy complejo.	Espere. No requiere tomar ninguna medida.
	La memoria de la impresora es insuficiente.	Amplíe la memoria.

Síntoma	Causa	Solución
La impresión tarda mucho tiempo.	Se ha instalado un cartucho de tóner para una región diferente o de un tipo no aprobado (en la ventana de mensajes aparece `TONER INCORR. X`).	Instale el cartucho de tóner KONICA MINOLTA aprobado específicamente para su impresora.
Salen páginas en blanco durante la impresión.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o vacíos.	Controle los cartuchos de tóner. La imagen no se imprimirá si uno o más cartuchos están vacíos.
	Se está utilizando el tipo de papel incorrecto.	Verifique que el tipo de medio configurado en el controlador coincida con el medio de impresión cargado en la impresora.
No se imprimen todas las páginas.	La impresora tiene el cable incorrecto o bien no está configurada para el cable y el puerto correctos.	Verifique el cable.
	Se ha pulsado la tecla Cancel.	Cerciórese de que no se haya pulsado la tecla Cancel durante la impresión de su trabajo.
	La bandeja está vacía.	Controle que las bandejas estén cargadas, correctamente colocadas y aseguradas.
	Se está intentando imprimir un documento con un archivo de superposición que ha sido creado con un controlador que no es el de la magicolor 7450.	Imprima el archivo de superposición usando un controlador para la impresora magicolor 7450.

Síntoma	Causa	Solución
La impresora se reinicia o se apaga frecuentemente.	El cable de alimentación no está enchufado correctamente en la toma.	Apague la impresora, cerciórese que el cable de alimentación esté enchufado correctamente a la toma y encienda la impresora.
	Ha ocurrido un error de sistema.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
Se presentan problemas en la impresión dúplex.	Medios de impresión o configuración incorrectos.	A fin de imprimir dúplex automáticamente, cerciórese de haber instalado la opción dúplex.
		Cerciórese de estar utilizando el medio de impresión correcto. ■ Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102. ■ No efectuar impresión dúplex en sobres, etiquetas, postales, papel grueso ni en transparencias. ■ Cerciórese de no colocar diferentes tipos de medios de impresión en la bandeja 1.
		Cerciórese de que su documento tenga más de una página.
		Cerciórese de haber instalado la unidad dúplex y de haberla declarado en el controlador de impresora Windows (registro Propiedades/Configurar).
		Elija "Doble cara" en el controlador de impresora Windows (Diseño/Doble cara).
		Para páginas N-up o dúplex, elija Intercalar únicamente en el registro Papel del controlador de Windows. No configure la intercalación en la aplicación.
La impresión es incorrecta con N-up en varias copias.	Se ha configurado tanto la aplicación como el controlador a intercalación.	Para N-up en copias múltiples, elija Intercalar únicamente en el registro Papel del controlador de Windows. No configure la intercalación en la aplicación.

Síntoma	Causa	Solución
Se escuchan ruidos inusuales.	La impresora no está nivelada.	Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal.
	Los bandeja no está instalada correctamente.	Saque la bandeja desde la cual se encuentra imprimiendo y vuelva a insertarla en la impresora.
	Hay un objeto extraño dentro de la impresora.	Apague la impresora y extraiga el objeto. Si no le es posible extraerlo, contacte el servicio técnico.
No es posible acceder a la utilidad web.	La clave del administrador para la conexión a la página Web de PageScope es incorrecta.	La clave del administrador de la conexión PageScope Web deberá tener al menos 6 caracteres y a los más 16. Para información acerca de clave del administrador de la conexión PageScope Web consulte la Guía de referencia de la magicolor 7450 en el CD-ROM Documentation.
El papel está arrugado. 	El papel está húmedo o se ha derramado agua sobre él.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	El rodillo de transferencia o el fusor están defectuosos.	Verifique si presentan daños. Si fuera necesario, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
	Se utiliza medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados por KONICA MINOLTA. Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.
La impresora no retiene correctamente la fecha y la hora.	La batería de memoria está agotada.	Sustituya la batería de memoria. Para más detalles consulte “Sustitución de la batería de memoria” en la página 154.

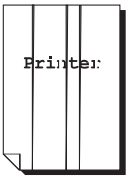
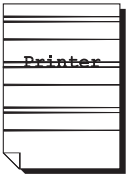
Cómo resolver problemas de calidad de impresión

Síntoma	Causa	Solución
No se ha impreso nada o hay áreas en blanco en la página impresa. 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si está dañado, sustitúyalo.
	El controlador de la impresora no está configurado correctamente.	Elija el ajuste adecuado en el controlador para cambiar de transparencias a papel simple.
	El papel está húmedo.	Regule la humedad en el ambiente de almacenamiento de medios de impresión. Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	El medio de impresión configurado en el controlador de la impresora no coincide con el medio de impresión cargado en la impresora.	Cargue el medio de impresión correcto en la impresora.
	La red eléctrica no satisface las especificaciones de la impresora.	Utilice una red eléctrica con las especificaciones adecuadas.
	Están siendo alimentadas varias páginas al mismo tiempo.	Saque papel de la bandeja y verifique si existe electricidad estática. Abanique papel simple u otros medios de impresión (excepto transparencias) y colóquelos en la bandeja.
	El medio de impresión no está colocado correctamente en la(s) bandeja(s).	Saque el medio de impresión, golpéelo suavemente sobre la mesa y vuelva a colocarlo realineando las guías de medios.

Síntoma	Causa	Solución
La hoja entera se imprime en negro o en color.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si está dañado, sustitúyalo.
La imagen es demasiado clara, hay poca densidad de imagen.	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	El papel está húmedo.	Retire el medio de impresión húmedo y sustitúyalo por medio de impresión nuevo y seco.
	No queda suficiente tóner en el cartucho.	Sustituya el cartucho de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
	El tipo de medio de impresión está mal configurado.	Cuando imprima sobres, etiquetas, postales, papel grueso o transparencias, especifique el tamaño correcto del papel en el controlador de la impresora.
La imagen es muy oscura.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.

Síntoma	Causa	Solución
La imagen es poco nítida, el fondo está ligeramente manchado; no hay suficiente brillo en la imagen impresa. 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
Densidad de impresión o del color es irregular. 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o por agotarse.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
	La impresora no está nivelada.	Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal.
Impresión irregular o imagen con manchas. 	El papel está húmedo.	Ajuste la humedad en el área de almacenamiento de medios de impresión. Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	Se utiliza medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados por KONICA MINOLTA. Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si está dañado, sustitúyalo.

Síntoma	Causa	Solución
No hay suficiente fusión o la imagen se desprende al frotarla.	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.
	Se utiliza medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados por KONICA MINOLTA. Véase “Especificaciones de los medios de impresión” en la página 102.
	El tipo de medio de impresión está mal configurado.	Cuando imprima sobres, etiquetas, postales, papel grueso o transparencias, especifique el tamaño correcto del papel en el controlador de la impresora.
Hay manchas de tóner o imágenes residuales.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o instalados incorrectamente.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
Hay manchas de tóner en el dorso de la página (independientemente de impresión dúplex).	El rodillo de transferencia está sucio.	Limpie el rodillo de transferencia de medios.
		Si Ud. piensa que se debe cambiar el rodillo de transferencia, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
	El recorrido del papel está contaminado con tóner.	Imprima varias hojas en blanco y el exceso de tóner desaparecerá.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si está dañado, sustitúyalo.

Síntoma	Causa	Solución
Áreas anormales (blancas o negras) aparecen en un patrón regular. 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	Un cartucho de tóner puede estar defectuoso.	Saque el cartucho de tóner del color que provoca la imagen anormal. Sustitúyalo por un nuevo cartucho de tóner.
Defectos de imagen. 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	Un cartucho de tóner puede tener un escape.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
	Un cartucho de tóner puede estar defectuoso.	Saque el cartucho de tóner del color que provoca la imagen anormal. Sustitúyalo por un nuevo cartucho de tóner.
En la imagen aparecen líneas laterales o bandas. 	La impresora no está nivelada.	Coloque la impresora sobre una superficie dura, plana y horizontal.
	El recorrido del papel está contaminado con tóner.	Imprima varias hojas, debiendo luego desaparecer el tóner en exceso.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.

Síntoma	Causa	Solución
Los colores no tienen aspecto correcto.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Saque los cartuchos de tóner y verifique que el tóner esté distribuido uniformemente sobre cada rodillo del cartucho. Reinstale los cartuchos de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o vacíos.	Verifique si en el panel de control aparece el mensaje *X* `TONER BAJO` o `TONER VACIO X`. Si fuese necesario, sustituya el cartucho de tóner especificado.
Los colores no son registrados adecuadamente; los colores están mezclados o varían de una página a otra.	La cubierta frontal no está cerrada debidamente.	Cerciórese de que la tapa frontal de la impresora esté cerrada.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.
	El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo y sustitúyalo por nuevo y seco.

Síntoma	Causa	Solución
El color está mal reproducido o acusa una densidad insuficiente. 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños. Si uno estuviese dañado, sustitúyalo.

Si no se pudo resolver el problema, incluso después de haber llevado a cabo lo que se indica anteriormente, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.

Para información de contacto consulte la Guía de información generalizada de la magicolor 7450.

Mensajes de estado, error y servicio

Los mensajes de estado, error y servicio se visualizan en la ventana de mensajes del panel de control. Estos mensajes proporcionan información sobre la impresora y ayudan a localizar muchos problemas. Cuando la condición que origina un mensaje cambia, el mensaje desaparecerá de la ventana.

Mensajes de estado estándar

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
CALIBRANDO	Después de haber sustituido un cartucho de tóner o de haber reiniciado la impresora después de cambios ambientales, ésta hace automáticamente una pausa para efectuar un ciclo de Auto-Image Density Control (AIDC) de 75 segundos. Este proceso permite asegurar una operación de impresión confiable con calidad óptima.	No requiere tomar ninguna medida.
CANCELANDO TRAB	Se está cancelando el trabajo.	
COPIANDO	La impresora está imprimiendo con la función intercalar.	
AHORRO ENERGIA	La impresora se encuentra en el modo de ahorro de energía para reducir el consumo eléctrico durante períodos de inactividad. Cuando se recibe un trabajo de impresión, la impresora vuelve al consumo normal de energía en el transcurso de 30 segundos.	
ACTUALIZ FIRMWARE	Se está actualizando el firmware.	

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
INICIALIZANDO	La impresora está inicializándose.	No requiere tomar ninguna medida.
IMPRIMIENDO	La impresora está imprimiendo.	
PROCESANDO	La impresora está procesando datos.	
LISTA	La impresora está encendida y lista para recibir datos.	
REINICIANDO	La impresora está reiniciándose.	
CALENTANDO	La impresora se está calentando.	

Mensajes de error (Advertencia: ⚠)

Si un mensaje apareciese "UNIDAD I" se estará haciendo referencia a la unidad de impresión.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
UNIDAD FUSIÓN FIN DURACION	La unidad de fusión ha llegado al fin de su vida útil.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error. La impresión no se detendrá inmediatamente cuando aparezca este mensaje. Por lo tanto, si la impresión continuase y aparecerá un mensaje de error y la impresión se detendrá.
DISCO DURO CASI LLENO	El disco duro está lleno.	Elimine trabajos guardados en el disco duro.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
ILEGAL INSTALACIÓN	Ya que la tarjeta CompactFlash se insertó en la ranura de memoria después que la impresora se encendiese, no se podrá usar la tarjeta CompactFlash.	Encienda la impresora, inserte la tarjeta CompactFlash en la ranura de memoria y paso seguido apague la impresora y vuelva a encenderla.
DISCO DURO INCORRECTO	El disco duro se formateó con otro aparato y no podrá usarse.	Sustituya el disco duro con una compatible con este aparato o elija FORMATO HDD en el MENU SIST PREDET y formatee el disco duro.
TARJ.MEMORIA INCORRECTA	Ya que la tarjeta de memoria se formateó con otro aparato, ésta no podrá usarse.	Sustituya la tarjeta CompactFlash con una compatible con este aparato o elija FORMAT TARJETA en el MENU PREDET y formatee la tarjeta CompactFlash.
UNIDAD I INCORR. *X*	La unidad de impresión *X* no es de un tipo aprobado.	Instale una unidad de impresión KONICA MINOLTA aprobada (AM, EU, AP o GC). Véase página 141.
TÓNER INCORR. *X*	El cartucho de tóner *X* no es de un tipo aprobado.	Instale un cartucho de tóner KONICA MINOLTA aprobado (AM, EU, AP o GC). Véase página 141.
TARJ.MEMORIA CASI LLENA	La tarjeta de memoria está casi llena.	Borre los recursos (fuentes, formas, etc.) que se encuentran almacenadas en la tarjeta de memoria usando el Download Manager o el PSWC.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
NO COMPATIBLE TARJETA	Ya que se insertó una tarjeta CompactFlash no compatible en la ranura de memoria, la tarjeta no podrá usarse.	Use una tarjeta CompactFlash compatible con esta impresora.
PAPEL VACIO BAND *X*	La bandeja *X* (bandeja 1, 2, 3, 4 o 5) está vacía. (Aparece cuando SIST PREDET/ AVISAR ACTIVADO/PAPEL VACIO BAND *X* esta configurado a ACTIVADO.)	Cargue medios en la bandeja especificada.
	La bandeja *X* (bandeja 1, 2, 3, 4 o 5) no ha sido correctamente instalada. (Aparece cuando SIST PREDET/ AVISAR ACTIVADO/PAPEL VACIO BAND *X* esta configurado a ACTIVADO.)	Instale correctamente la bandeja especificada.
FIN UNIDAD I *X*	La unidad de impresión *X* ha llegado al final de su vida útil. (Aparece cuando SIST PREDET/ DURAC UNIT FILMAC está configurado a STOP.)	Sustituya la unidad de impresión.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
UNID.I BAJA *X*	La unidad de impresión *X* está por acabarse y deberá ser sustituida dentro de las siguientes 2.000 páginas carta/A4 con 5% de cobertura. (Aparece cuando SIST PREDET/ AVISAR ACTIVADO/UNID. I BAJA está configurado a ACTIVADO.)	Prepare la unidad de impresión del color especificado.
DURAC. UNID. I *X*	La unidad de impresión *X* ha llegado al final de su vida útil. Si DURAC. UNID. I en el MENU SIST PREDET estuviese configurada a CONTINUAR, se recomienda sustituir la unidad de impresión indicada cuando aparezca el mensaje FIN UNIDAD I *X*.	Sustituya la unidad de impresión. Si se configuró CONTINUAR, en lugar aparecer el mensaje Llamada de operador "DURAC UNID I.", la impresión continuará hasta que aparezca el mensaje "FIN UNIDAD I".
TÓNER VACIO *X*	El cartucho de tóner *X* está vacío.	Sustituya el cartucho de tóner. La impresión no se detendrá inmediatamente cuando aparezca este mensaje. Por lo tanto, si la impresión continuase y aparecerá un mensaje Llamada de operador "TÓNER VACÍO" y la impresión se detendrá. (Consulte página 214.)

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
TONER BAJO *X*	El cartucho de tóner *X* está por acabarse y deberá ser sustituido dentro de las siguientes 1.200 páginas carta/A4 con 5% de cobertura. (Aparece cuando SIST PREDET/ AVISAR ACTIVADO/TONER BAJO está configurado a ACTIVADO.)	Preparar el cartucho de tóner del color especificado.
CORREA TRANSF FIN DURACION	La correa de transferencia ha llegado al fin de su vida útil.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error. La impresión no se detendrá inmediatamente cuando aparezca este mensaje. Por lo tanto, si la impresión continuase y aparecerá un mensaje Llamada de operador "DURAC.COR.TRANSF" y la impresión se detendrá. (Consulte página 214.)
NO SE PUEDE INTERCAL TRAB	El disco duro está lleno. No se puede intercalar trabajos de impresión de más de 10.000 páginas.	Imprima una copia del archivo por vez.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
PAPEL DESCON.. BANDA X	El tamaño de papel no se puede detectar automáticamente.	Use medios de impresión de un tamaño que pueda ser detectado por la impresora. De lo contrario, ajuste las guías papel en la bandeja a una posición donde el tamaño de los medios de impresión pueda ser reconocido.
BOTELLA TONER CASI LLENA	La botella de tóner residual está casi llena.	Prepare una nueva botella de tóner residual.

Mensajes de error (Llamada de operador: ⚠)

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
CUBIER.ABIER. CUBIER.DUPLEX	La cubierta de la unidad dúplex está abierta.	Cierre la cubierta de la unidad dúplex.
CUBIER.ABIER. CUBIER.FRONT.	La cubierta frontal de la impresora está abierta.	Cierre la cubierta frontal.
CUBIER.ABIER. CUBIER.LATERAL	La cubierta derecha de la impresora está abierta.	Cierre la cubierta derecha.
CUBIER.ABIER. CUBIERTA BAND*X*	La cubierta derecha de la bandeja *X* (bandeja 3, 4 o 5) está abierta.	Cierre la cubierta derecha de la bandeja.
DURAC.UNI.FUSIÓN SUSTITUIR UNIDAD FUSION	La unidad de fusión ha llegado al fin de su vida útil.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.
ERR.MANT TRAB NO SE PUEDE GUARDAR TRAB.	Se intenta guardar en el disco duro el trabajo de impresión especificado aunque no hay un disco duro instalado.	Los trabajos de impresión se pueden guardar únicamente si se ha instalado un disco duro. Si lo desea, instale un disco duro.
MANUAL VACIO "TAMAÑO" "PAPEL"	En el controlador se especificó la bandeja 1 como Alimentación manual para imprimir, pero la bandeja 1 está vacía.	Cargue el papel correcto en la bandeja 1.
ALIMENT MANUAL "TAMAÑO" "PAPEL"	La fuente de papel en el controlador de la impresora está configurado a la bandeja 1 (alimentación manual), pero ya hay papel en la bandeja cuando la impresión se inicia.	Pulse la tecla de dirección hacia arriba para imprimir o retire y vuelva a cargar el papel en la bandeja 1.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
MEMORIA LLENA PULSE CANCELAR	La impresora ha recibido más datos de los que su memoria interna puede procesar.	Pulse la tecla Cancel para cancelar el trabajo de impresión. Reduzca la cantidad de datos a imprimir (por ejemplo, disminuyendo la resolución), e intente nuevamente la impresión. Si eso no resuelve el problema, instale un módulo de memoria opcional.
SIN BOT TON RESI VERIF BOTELLA	La botella de tóner residual no está instalada.	Instale la botella de tóner residual.
SALIDA LLENA RETIRAR PAPEL	La bandeja de entrega está llena.	Saque todo el papel de la bandeja de entrega.
PAPEL VACIO "TAMAÑO" "PAPEL"	La bandeja especificada está vacía. (Aparece cuando se ha configurado PAPEL/FUENTE PAPEL/BAND ENCADENAM ACTIVADO.)	Cargue el medio de impresión correcto en la bandeja especificada.
ERROR PAPEL "TAMAÑO" "PAPEL"	El tamaño/tipo de papel configurado en el controlador de la impresora es diferente al tamaño/tipo del papel cargado.(Aparece cuando se ha configurado PAPEL/ FUENTE DE PAPEL/BAND ENCAD ACTIVADO.)	Cargue el tamaño o tipo correcto de papel.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
ATASCO PAPEL DUPLEX1	Hay atascamiento de papel en la unidad dúplex.	Pulse la tecla Flecha hacia abajo para visualizar la pantalla de ayuda. Siga las instrucciones en la pantalla de ayuda para eliminar el papel atascado.
ATASCO PAPEL DUPLEX2	Hay atascamiento de papel en la unidad dúplex.	
ATASCO PAPEL FUSION/SALIDA	Atascamiento de medios de impresión al salir del área de la unidad de fusión.	
ATASCO PAPEL SEGUNDA TRANS	Hay atascamiento de papel en el área del rodillo de transferencia. Este tipo de atascamiento significa que el medio no llegó al área de salida de medios de impresión.	
ATASCO PAPEL BAND1	Hay atascamiento de papel en la bandeja 1.	
ATASCO PAPEL BAND*X*	El papel se ha atascado al ser tomado desde la bandeja especificada (bandeja 2, 3; 4 o 5).	
ATASCO PAPEL TRANS VERTICAL	Hay atascamiento de papel en el área de transferencia vertical.	
FIN UNIDAD I CAMBIAR *X*	La unidad de impresión *X* ha llegado completamente al final de su vida útil.	Sustituya la unidad de impresión.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
DURAC.UNIDAD I CAMBIAR *X*	La unidad de impresión *X* ha llegado al final de su vida útil. Este mensaje aparece cuando el menú SIST PREDET/ DURAC UNID I está configurado a PARAR.	Sustituya la unidad de impresión. Pulse ▽ en el panel de control y selecciones CONTINUAR desde la pantalla de ayuda para imprimir 20 páginas o continuar temporalmente con la impresión hasta concluir el trabajo actual. Sin embargo, si la impresión continuase, aparecerá el mensaje "FIN UNID I" y la impresión se detendrá.
FALTA UNIDAD I VERIF *X*	La unidad de impresión *X* no está instalado o se ha instalado una no aprobada.	Instale la unidad de impresión KONICA MINOLTA correcta.
TÓNER VACIO CAMBIAR *X*	El cartucho de tóner *X*está completamente vacío.	Sustituya el cartucho de tóner.
FALTA TÓNER VERIF *X*	El cartucho de tóner *X* no está instalado o se ha instalado un cartucho de tóner no aprobado.	Instale el cartucho de tóner KONICA MINOLTA correcto.
DURAC.COR.TRANSF SUSTITUIR CORREA TRANSF	La correa de transferencia ha llegado al fin de su vida útil.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información de error.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
BAND*X* VACIA "TAMAÑO" "PAPEL"	La bandeja *X* (bandeja 1, 2, 3, 4 o 5) se especifico en el controlador de la impresora para imprimir, pero la bandeja *X* está vacía. Este mensaje aparece cuando el menú PAPEL/ FUENTE PAPEL/ BAND ENCADENAM está configurado a DESACTIVADO.	Cargue el medio de impresión correcto en la bandeja especificada.
BAND*X* ERR.PAP. "TAMAÑO" "PAPEL"	El tamaño/tipo de papel configurado en el controlador de la impresora es diferente al tamaño/tipo del papel cargado. Este mensaje aparece cuando el menú PAPEL/FUENTE PAPEL/BAND ENCADENAM está configurado a DESACTIVADO.	Cargue el tamaño o tipo correcto de papel.
BAND*X* ERR.TAM. AGREGAR "TAMAÑO"	El tamaño de papel configurado con el controlador de la impresora es diferente al tamaño del papel cargado.	Cargue el tamaño correcto del medio de impresión en la bandeja especificada.
BAND*X* ERR.TIPO AGREGAR "PAPEL"	El tipo de papel configurado con el controlador de la impresora es diferente al tipo de papel cargado.	Cargue el tipo correcto del medio de impresión correcto en la bandeja especificada.
TON.RES LLENO CAMBIAR BOX	La botella de tóner residual está llena.	Instale una nueva botella de tóner residual.

Mensajes de servicio:

Este mensaje indica un error más serio que únicamente un técnico de servicio puede corregir. Si uno de estos mensajes apareciese, apague la impresora y vuélvala a encender. Si el problema persiste, contacte al su representante local o al servicio técnico autorizado.

Este mensaje de servicio...	indica que...	Proceda de este modo...
LLAM. SERV *XXXX* "Error"	Se detectó un error con el ítem indicado "*XXXX*" en el mensaje de servicio. En la parte inferior de la pantalla de mensajes aparece información acerca de los errores.	Reinicie la impresora. Con ello a menudo desaparece el mensaje de servicio, reanudándose la operación de la impresora. Si el problema persiste, contacte el servicio técnico.

10 Instalación de accesorios

Introducción

Nota

El uso de accesorios no fabricados o autorizados por MINOLTA KONICA invalidará su garantía.

El presente capítulo contiene información sobre los siguientes accesorios.

Módulo de memoria dual en línea (DIMMs)	256 MB, 512 MB DIMM (DDR-SDRAM, 266 MHz, 184 pins, sin ECC, unbuffered, CL=2 o 2.5)
Unidad de dúplex	Impresión dúplex automática
Unidad inferior de alimentación (Bandeja 3/4/5)	Incluye bandeja para 500 hojas
Disco duro	Disco duro de 40 GB
CompactFlash	Tarjeta CompactFlash 256 MB/512 MB
Base de ruedas	Para instalación sobre el suelo
Bandeja para banners	Para papel largo

Nota

La instalación de los accesorios requiere siempre que la impresora y los accesorios estén apagados y desenchufados durante la instalación.

Protección antiestática

Nota

Es muy importante proteger de daños electrostáticos al tablero de controlador de la impresora durante las tareas que implique el uso de tal tablero de controlador.
Desconecte primero todos los interruptores de alimentación. Si su kit opcional de impresora contiene un brazalete antiestático, sujete un extremo a su muñeca y el otro al chasis metálico del equipo en la parte posterior de su impresora. No conecte nunca el brazalete a un componente con corriente eléctrica activada. Las superficies de plástico, goma, madera, metal pintado y teléfonos no representan puntos de puesta a tierra adecuados.
Si no cuenta con un brazalete antiestático, descargue la carga estática de su cuerpo tocando una superficie con puesta a tierra antes de tocar los paneles y componentes de la impresora. Evite asimismo caminar a otro lugar en la habitación después de haberse puesto a tierra.

Módulos de memoria duales en línea (DIMMs)

Asimismo Ud. puede necesitar memoria adicional (DIMM) para imprimir gráficos complejos y para imprimir en dúplex.

Los módulos de memoria duales en línea (comúnmente llamados DIMMs) son tarjetas de circuitos impresos compactos con chips de memoria montados en la superficie.

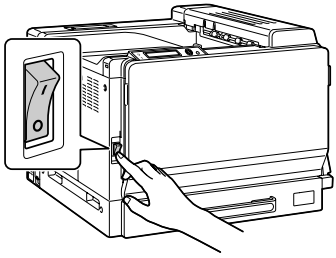
La impresora dispone de dos ranuras de memoria y tiene un módulo de memoria de 256 MB ya instalado en uno de ellas. Utilizando ambas ranuras se puede ampliar la memoria a un máximo de 1024 MB (512 MB + 512 MB).

Instalación de un DIMM

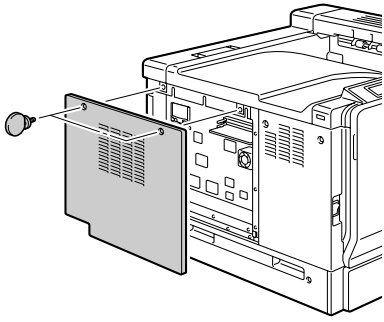
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta de controlador de la impresora así como cualquier tarjeta de circuito asociada contra daños electroestáticos. Antes de realizar este procedimiento consulte la advertencia antiestática en la página 219. Además, siempre debe sostener los tableros de circuitos impresos sólo por sus bordes.

1 Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.

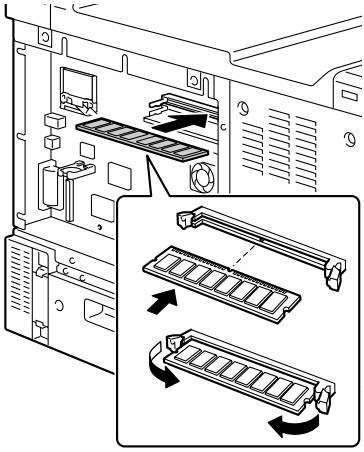


2 Usando una moneda afloje el tornillo. Paso seguido, levante la cubierta izquierda para retirarla.



3 Inserte el nuevo DIMM verticalmente en el conector DIMM hasta que el retén encaje en posición enclavada.

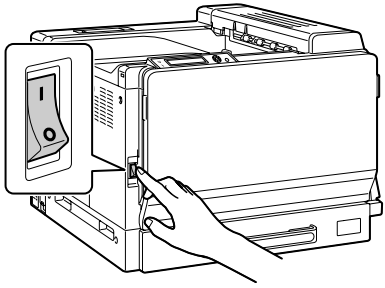
Observe el lado dentado del DIMM para alinearlo frente al conector. Si resulta imposible insertar el DIMM en su debido lugar, no aplique fuerza. Vuelva a posicionarlo, cerciorándose de que el DIMM esté asentado completamente en el conector.



4 Fije la cubierta izquierda y ajuste los tornillos.

5 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.

6 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la impresora.



7 Declare la memoria RAM adicional en el controlador de impresora Windows (registro Propiedades/Configurar).

8 Imprima una página de configuración (`IMPRIMIR/PAGINA CONFIG`) y verifique que la cantidad de memoria RAM instalada en su impresora aparezca en ella.

Disco duro

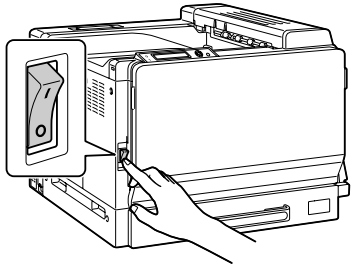
Si se ha instalado un disco duro, se puede descargar y guardar fuentes, pudiéndose usar asimismo la función de superposición.

Instalación de un disco duro

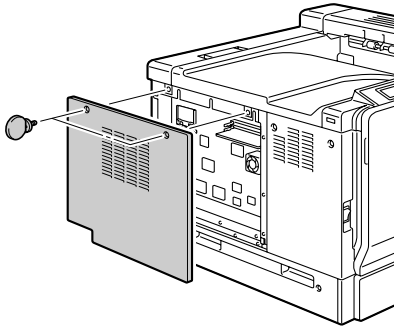
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta de controlador de la impresora así como cualquier tarjeta de circuito asociada contra daños electroestáticos. Antes de realizar este procedimiento consulte la advertencia antiestática en la página 219. Además, siempre debe sostener los tableros de circuitos impresos sólo por sus bordes.

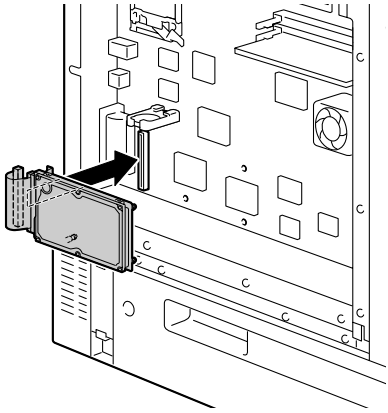
1 Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



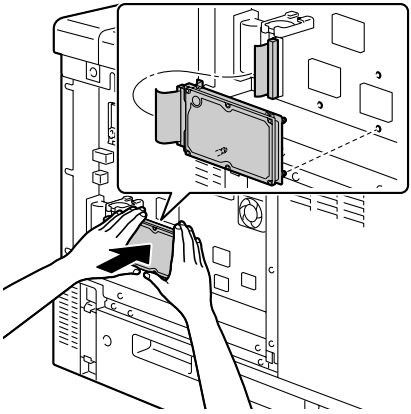
2 Usando una moneda afloje el tornillo. Paso seguido, levante la cubierta izquierda para retirarla.



3 Conecte el cable del disco duro al conector en el tablero del controlador.



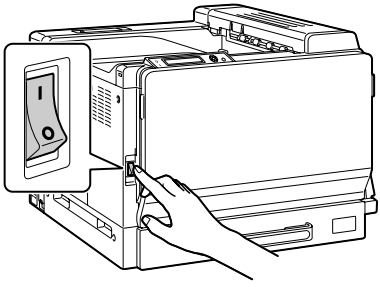
4 Inserte las tres espigas de montaje del disco duro en los agujeros del tablero del controlador para montarlo allí.



5 Fije la cubierta izquierda y ajuste los tornillos.

6 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.

7 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la impresora.



8 Declare el disco duro en el controlador de impresora Windows (registro Propiedades/Configurar).

CompactFlash

Si se instalase una tarjeta CompactFlash, se podrán descargar recursos tales como fuentes, macros y perfiles, pudiéndose asimismo imprimir imágenes directamente.

Solamente se podrán utilizar tarjetas CompactFlash con una capacidad de 256 MB o 512 MB.

Las funciones Intercalar, Mantener trabajo y contabilidad de trabajos no se encontrarán disponibles con una tarjeta CompactFlash. Estas funciones exigen la instalación de un disco duro opcional.

Instalación de la tarjeta CompactFlash

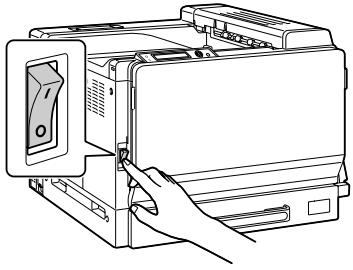
Nota

Si la tarjeta CompactFlash instalada se usó con otro dispositivo que no fuese esta impresora, tal como un ordenador o una cámara digital, la tarjeta quedará automáticamente formateada, perdiéndose todos los datos que contenía.

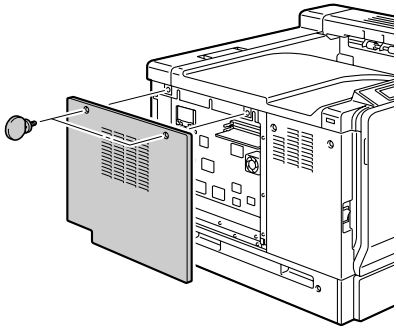
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta de controlador de la impresora así como cualquier tarjeta de circuito asociada contra daños electroestáticos. Antes de realizar este procedimiento consulte la advertencia antiestática en la página 219. Además, siempre debe sostener los tableros de circuitos impresos sólo por sus bordes.

1 Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.

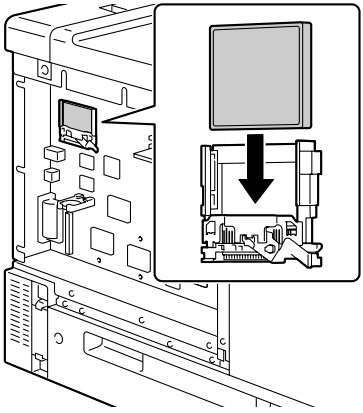


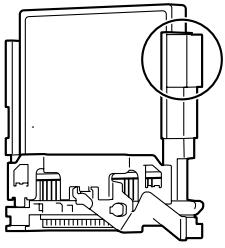
2 Usando una moneda afloje el tornillo. Paso seguido, levante la cubierta izquierda para retirarla.



3 Inserte completamente la tarjeta CompactFlash en la ranura correspondiente.
Si se ha insertado correctamente la tarjeta CompactFlash, la tecla al lado derecho de la ranura (marcada con un circulo en la ilustración) sobresaldrá ligeramente.

Antes de retirar la tarjeta CompactFlash pulse esta tecla.

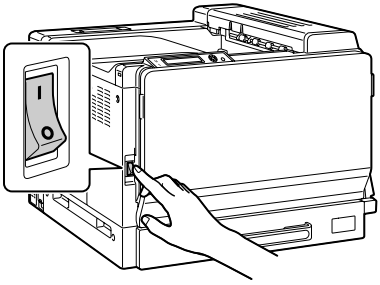




4 Fije la cubierta izquierda y ajuste el tornillo.

5 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.

6 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la impresora.



7 Declare la tarjeta CompactFlash en el controlador de impresora Windows (registro Propiedades/Configurar).

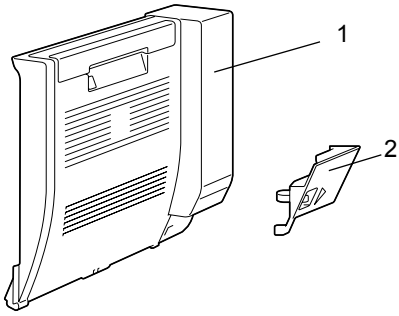
Unidad de dúplex

Es posible efectuar la impresión dúplex (en 2 caras) en forma automática si se instala la unidad dúplex y si se dispone de suficiente memoria. Véase “Impresión dúplex” en la página 136.

Contenido del kit

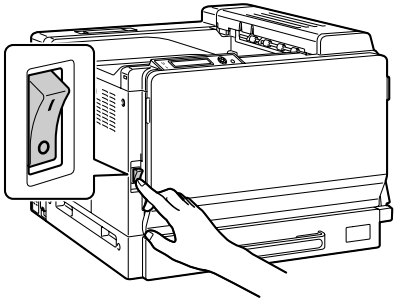
1—Unidad dúplex

2—Cubierta del conector

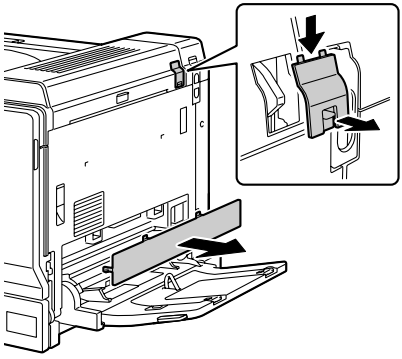


Instalación de la unidad dúplex

1 Apague la impresora.

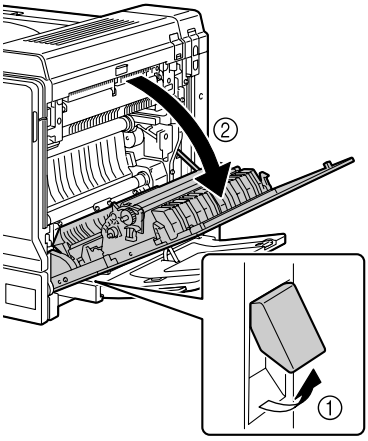


2 Retire las dos cubiertas del lado derecho.

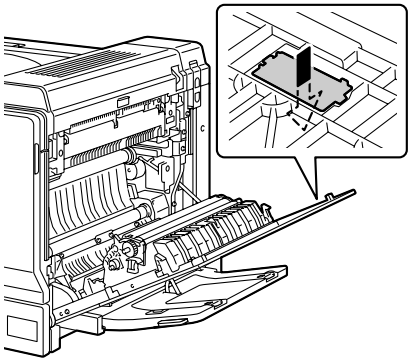


3 Levante la palanca de liberación y a continuación abra la cubierta derecha.

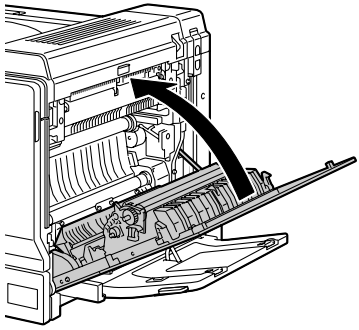
Antes de abrir la cubierta derecha, pliegue la bandeja 1.



4 Dentro de la cubierta derecha, pulse la lengüeta de la cubierta mostrada en la ilustración y a continuación retire la cubierta.

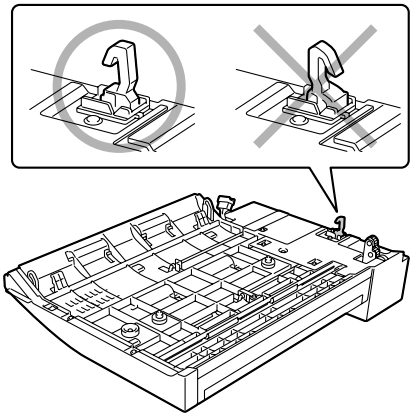


5 Cierre la cubierta derecha.



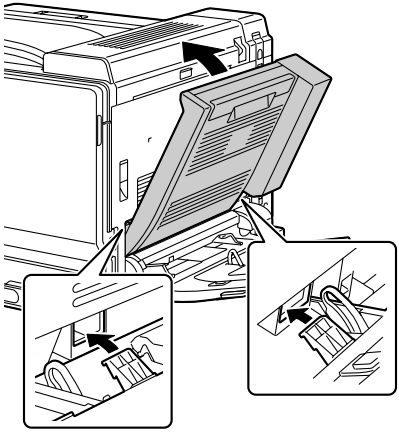
6 Prepare la unidad dúplex.

Antes de instalar la unidad dúplex verifique que el enganche se encuentre en la posición correcta como se muestra en la ilustración.

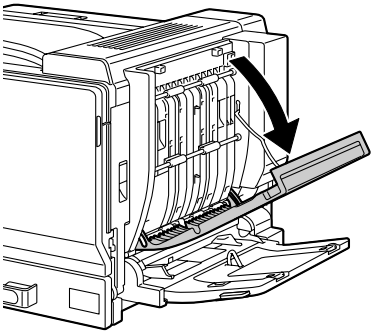


7 Inserte las dos lengüetas de la unidad dúplex en los agujeros montaje de la impresora a fin de instalar la unidad dúplex.

Sostenga la unidad dúplex con las manos hasta que se encuentre fijamente montada en la impresora.

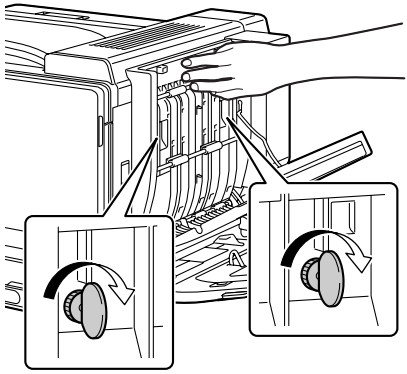


8 Abra la cubierta de la unidad dúplex.

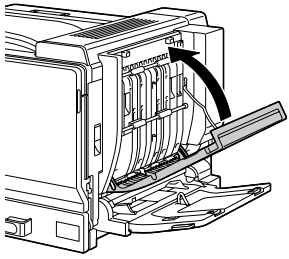


9 Mientras presiona el interior de la cubierta de la unidad dúplex, fije la unidad dúplex con los dos tornillos.

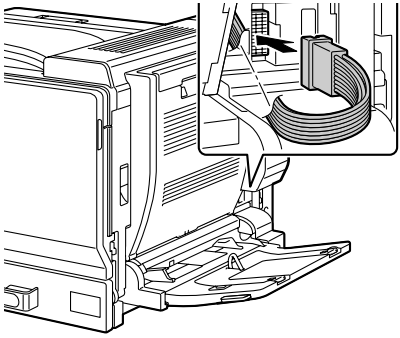
Use una moneda para ajustar los tornillos.



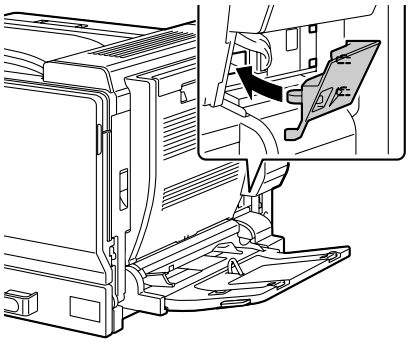
10 Cierre la cubierta de la unidad dúplex.



11 Inserte el conector de la unidad dúplex en el conector de la impresora.



12 Fije la cubierta del conector a la impresora.



Unidad inferior de alimentación

Usted puede instalar hasta tres unidades inferiores de alimentación opcionales (Bandejas 3,4 y 5). Cada unidad inferior de alimentación incrementa la capacidad de alimentación de su impresora en 500 hojas.

Contenido del kit

1— Unidad inferior de alimentación con una bandeja (de 500 hojas de capacidad)

2— Cuatro soportes metálicos

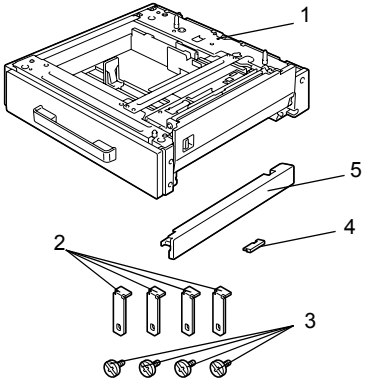
- Dos soportes frontales
- Dos soportes posteriores

3— Cuatro tornillos de fijación

4— Cubierta superior

5— Cubierta inferior

6— Etiqueta de tamaño de papel



Instalación de la unidad inferior de alimentación

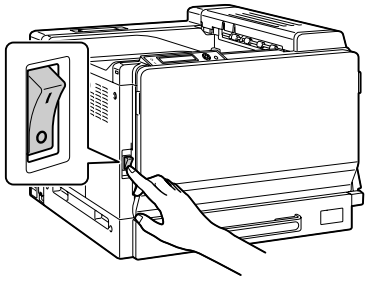
Nota

Si se instalaron materiales de consumo en la impresora, cerciórese de que mantener la impresora a nivel cuando la transporte para prevenir derrames accidentales.

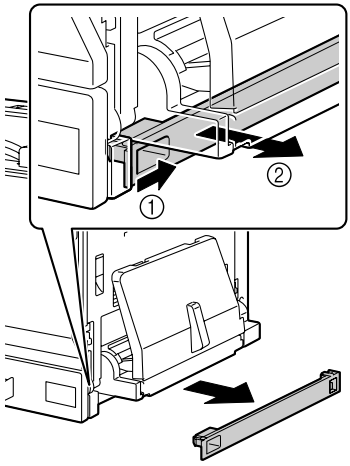
Nota

Al instalar la impresora conjuntamente unidad inferior de alimentación, fije la unidad de alimentación inferior antes de instalar la impresora. Si se cargan consumibles en la impresora, ésta podría hacerse pesada, dificultando efectuar el procedimiento.

1 Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



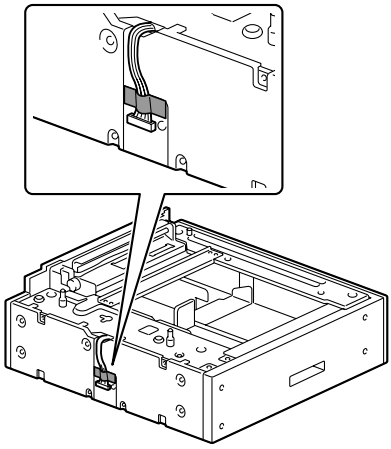
2 Retire la cubierta inferior derecha de la impresora, como se muestra en la ilustración. Retire la cubierta insertando el dedo en el agujero ubicado en la parte frontal de la cubierta, tirando a continuación de la cubierta como se muestra.



3 Prepare la unidad de alimentación inferior.

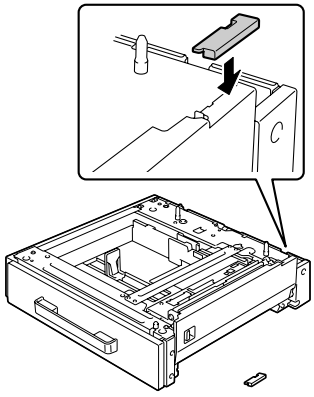
Cerciórese de colocar la unidad inferior de alimentación sobre una superficie plana.

No retire la cinta adhesiva que fija el cableado de relé de la unidad inferior de alimentación hasta que ésta se encuentre conectada a la impresora.

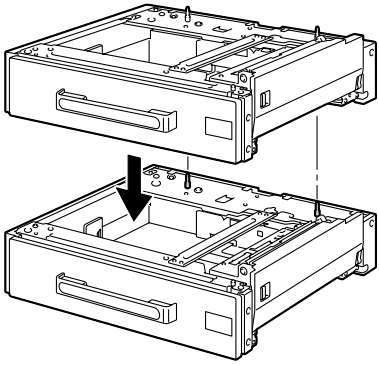


4 Monte la cubierta superior a la segunda y a las siguientes unidades de alimentación inferior.

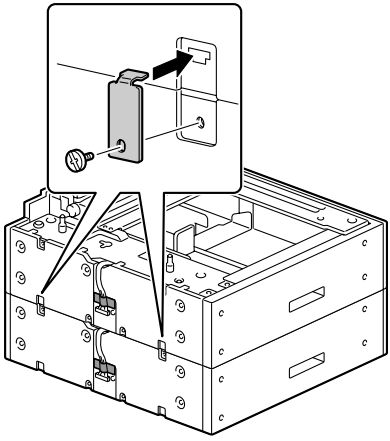
De haber instalado solamente una unidad de alimentación inferior, no instale la cubierta superior.



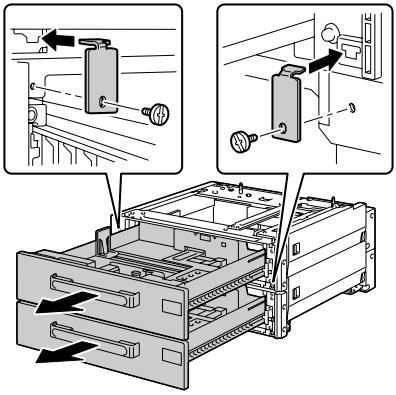
5 Si se han de instalar varias unidades inferiores de alimentación, fíjelas unas a otras.



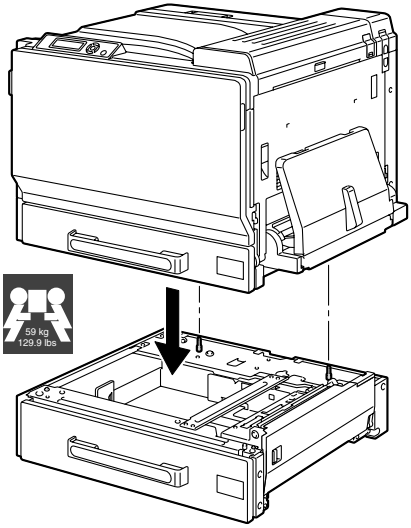
6 Use un destornillador para fijar los dos soportes de fijación a la parte posterior de las bandejas a fin de unir las unidades inferiores de alimentación.



7 Extraiga las bandejas y use un destornillador para fijar los dos soportes de fijación a fin de unir las unidades inferiores de alimentación.



8 Con la ayuda de otra persona, colocar la impresora encima de la unidad de alimentación inferior cerciorándose de alinear los pines de posicionamiento de la unidad de alimentación inferior con los agujeros en la base de la impresora.



Si se han de instalar dos o tres unidades inferiores de alimentación, primeramente únalas y fije una a la otra y a continuación fíjelas a la impresora.

Cuando coloque la impresora sobre una unidad opcional de bandeja, alinee el lado frontal y posterior de la bandeja y de la unidad.

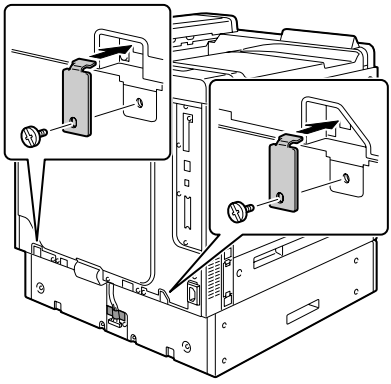
⚠ ADVERTENCIA!

Levantar la impresora en una posición complicada o transportarla en una posición pobremente balanceada podría ocasionar lesiones personales.
Al transportar la impresora, asigne el trabajo a un determinado número de personas y cerciórese que cada persona este ubicada de tal modo de no estar excesivamente cargada. (peso: 59 Kg./129,9 libras)

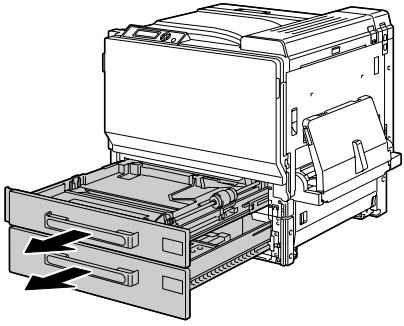
Nota

Antes de colocar la impresora sobre la unidad de alimentación inferior, cerciórese de haber retirado la cubierta inferior derecha de la impresora. Si no se hubiese retirado la cubierta, se podría ocasionar daños a la unidad inferior de alimentación.

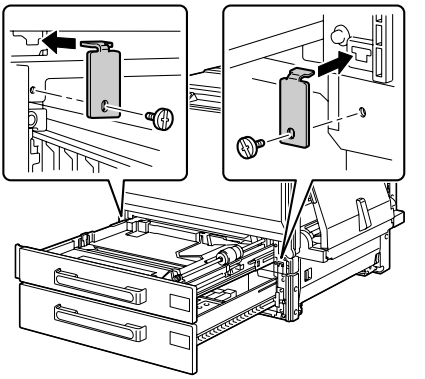
9 Usando un destornillador, instale las dos soportes de fijación en la parte posterior de la impresora.



10 Extraiga las bandejas.



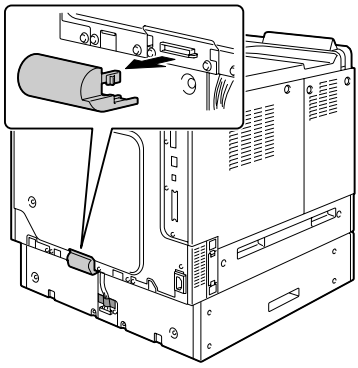
11 Instale las dos soportes de fijación en la parte frontal de la impresora.

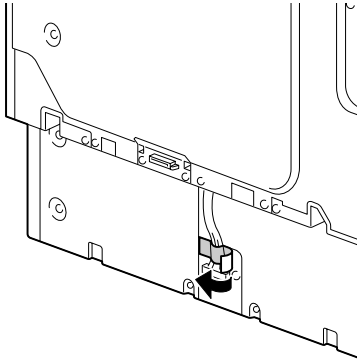


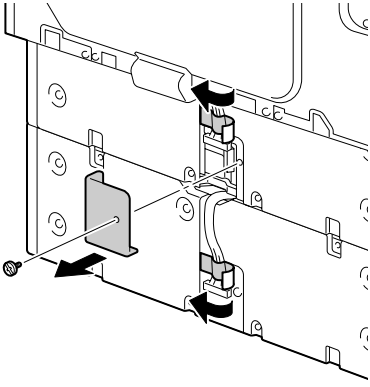
12 Cierre las bandejas.

13 Retire la cinta de montaje que fija el cableado de relé de la unidad inferior de alimentación y retire la cubierta que se encuentra sobre la rendija de conexión del cableado de relé en la impresora.
Si se han de instalar varias unidades inferiores de alimentación retire la cubierta que se encuentra sobre la rendija de conexión del cableado de relé de cualquier unidad de alimentación inferior que no sea la que se encuentre más abajo y retire la cinta de montaje que fija el cableado de relé.

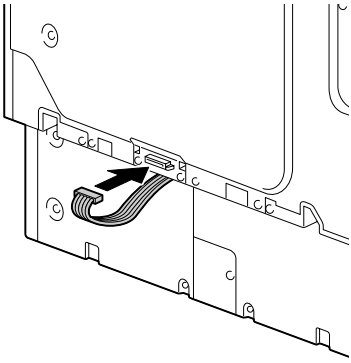
Use una moneda retirar los tornillos de la cubierta.

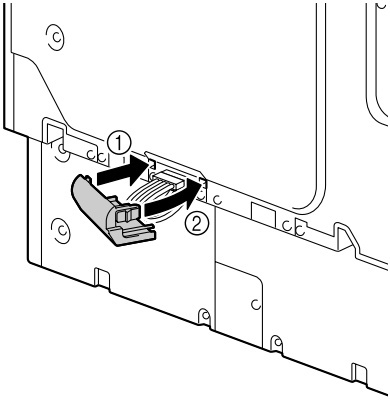


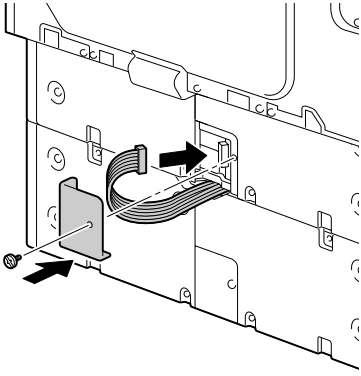




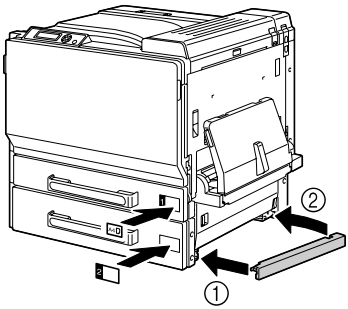
14 Conecte el cableado de relé a la rendija.
Si se han de instalar varias unidades inferiores de alimentación conecte el cableado de relé de la unidad de alimentación que se encuentre más abajo a la conexión del cableado de relé de la unidad inferior de alimentación y paso seguido instale la cubierta en su posición original.







15 Fije las cubiertas incluidas con las unidades de alimentación inferior al lado derecho de la impresora y fije la etiqueta que indica el tamaño de los medios de impresión cargados al frente de la unidad de alimentación inferior.



16 Declare la bandeja 3/4/5 en el controlador de impresora Windows (registro Propiedades/Configurar).

Base de ruedas

Instalando la base de ruedas se podrá instalar más fácilmente la impresora en diferentes lugares.

Nota

Cuando se use la base de ruedas, fije la unidad de alimentación inferior que se encuentra más abajo a la base de ruedas antes de fijar la unidad de alimentación inferior a la impresora.

Contenido del kit

1— Base de ruedas

2— Tres patas fijadas

3— Tres tornillos de montaje para las patas fijadas

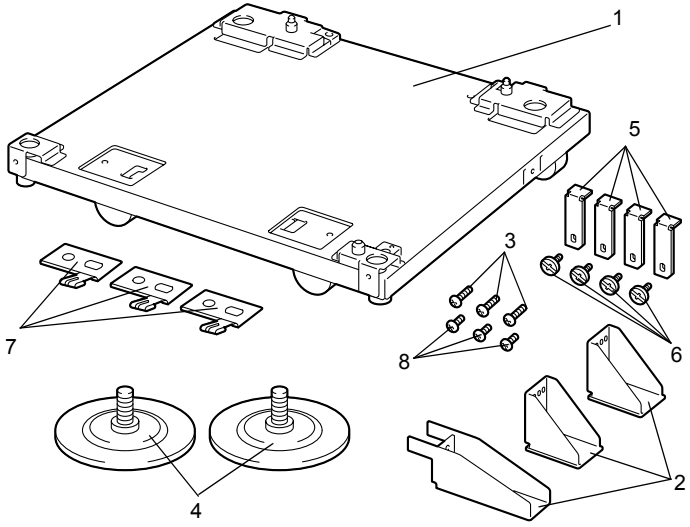
4— Dos reguladores

5— Cuatro placas de unión

6— Cuatro tornillos de montaje para las placas de unión

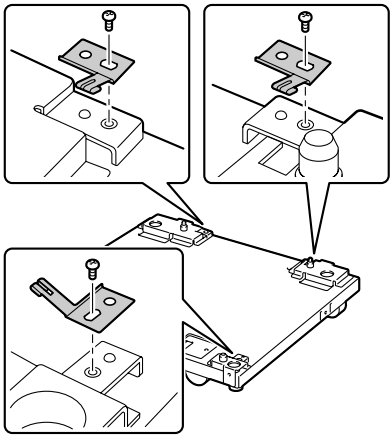
7— Tres plaquetas base

8— Tres tornillos de montaje para las plaquetas base

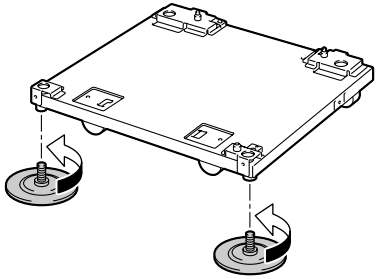


Instalación de la base de ruedas

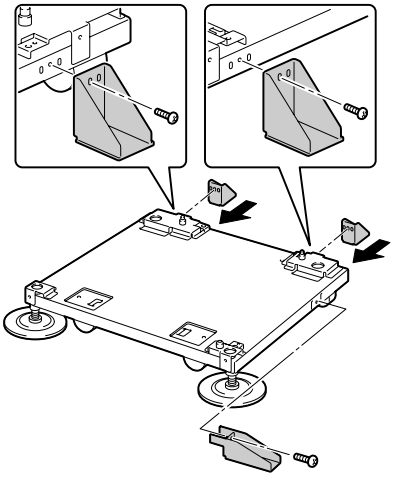
1 Use los tornillos para fijar las plaquetas base a la base de ruedas.



2 Atornille los dos reguladores a la base de ruedas.

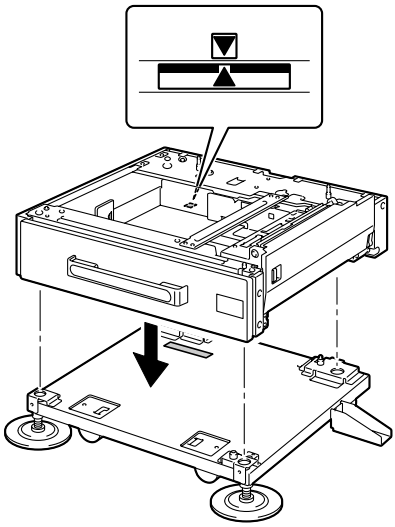


3 Use los tornillos para fijar las patas fijadas a la base de ruedas.

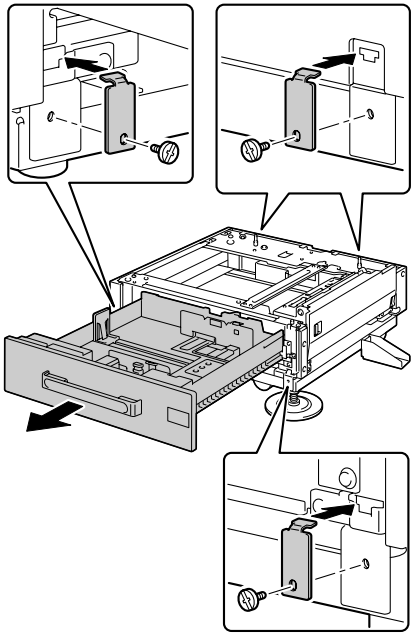


4 Coloque la unidad de alimentación inferior que va a ser instalada sobre la base de ruedas.

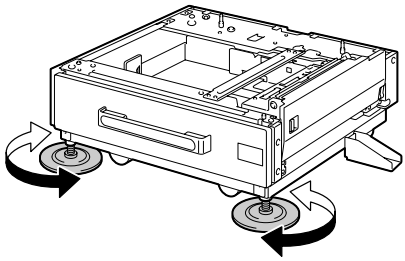
Para lograr un posicionamiento correcto, alinéelas dos marcas ▼, que se pueden ver dentro del agujero en la unidad de alimentación inferior.



5 Use los tornillos y las placas de unión para fijar la unidad de alimentación inferior a la base de ruedas.
Las placas de unión pueden instalarse bien en las dos posiciones en la parte frontal o en las dos posiciones en la parte posterior de la base de ruedas.



6 Gire los reguladores para ajustar la altura y fije la base de ruedas de modo que no se mueva.



Nota

Cerciórese que la base de ruedas esté siempre fijada excepto cuando la impresora se esté transportando a otro lugar.

Para más detalles de cómo instalar las unidades de alimentación inferior a la impresora, Véase “Instalación de la unidad inferior de alimentación” en la página 232.

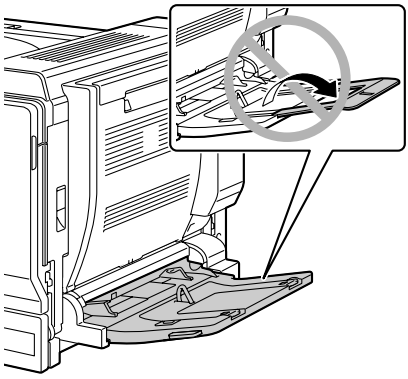
Bandeja para banners

Si se ha instalado la bandeja para banner, se podrá cargar papel de una longitud de hasta 1200 mm.

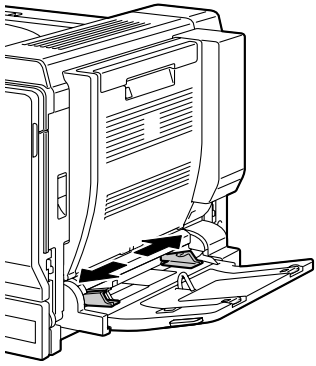
Instalación de la bandeja para banners

1 Abra la bandeja 1 (bandeja de alimentación manual).

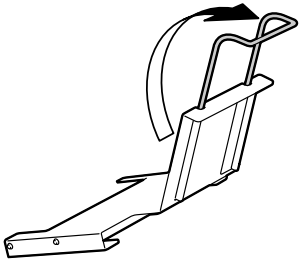
No saque la extensión de la bandeja. Si la extensión de la bandeja estuviese afuera, insértela.



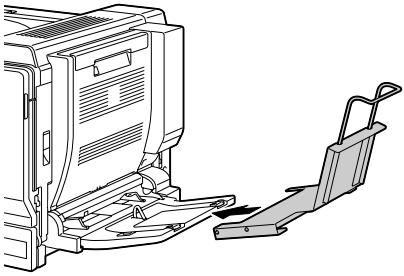
2 Abra las guías de medios de impresión para proporcionar más espacio entre ellas.



3 Levante la guía de papel de la bandeja para banners.

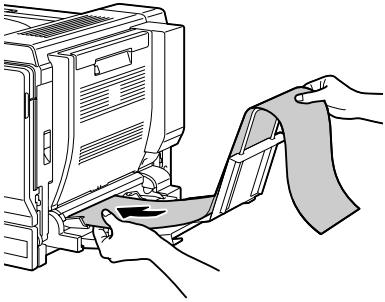


4 Inserte la bandeja para banners en la bandeja 1.



Inserte completamente la bandeja para banners hasta que la lengüeta ubicada en la parte posterior de la bandeja toque el costado de la bandeja 1.

5 Cargue el papel de banners con la cara hacia abajo con el extremo insertado tanto como sea posible en la ranura y a continuación coloque el otro extremo del papel encima de la guía de papel de la bandeja.

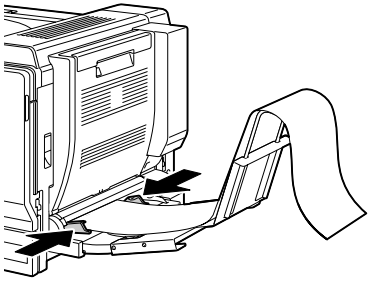


Se puede cargar un máximo de 10 hojas de papel de banners en la bandeja para banners.

A fin de evitar manchas, no cargue papel enrrollado.

6 Lleve las guías de medios de impresión hasta que topen con los bordes del papel de banner.

Cerciórese que las guías de papel se encuentren firmemente presionadas contra los bordes izquierdo y derecho del papel de banner.



7 Inicie la impresión.

Especifique el mismo tamaño de papel al especificado en la configuración de tamaño personalizado en el controlador de la impresora.

Retire cada hoja de papel una vez que haya sido impresa, pues de lo contrario el papel de banner que ha sido expulsado podría caerse de la impresora o causar un atascamiento de papel en ella.

Una vez concluida la impresión del papel de banner, cerciórese de retirar la bandeja para banners y de almacenarla en un lugar seguro.

Apéndice A

Información sobre seguridad

Impresora		
Normas de seguridad	Modelo para los EE.UU.	UL 60950-1, CSA C22.2 No. 60950-1-03
	Modelo europeo	Directiva UE 73/23/EEC Directiva UE 93/68/EEC EN 60950-1 (IEC 60950)
	Modelo para China	GB 4943
Normas EMC	Modelo para los EE.UU.	FCC parte 15 subparte B clase B ICES-003
	Modelo europeo	Directiva UE 89/336/EEC Directiva UE 93/68/EEC EN 55022 (CISPR Pub. 22) clase B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
	Modelo para China	GB 9254 clase B, GB 17625.1
	Modelo para Australia	EN 55022 clase B

Especificaciones técnicas

Impresora

Tipo	Impresora tándem de escritorio a láser en color
Sistema de impresión	Escaneo por haz de diodo láser + Método de fotografía de electrón seco
Sistema de exposición	4 diodos láser con espejo poligonal
Sistema de revelado	HMT de dos componentes
Resolución	600 dpi × 600 dpi × 4 bits

Primera impresión	Simplex Monocromo/Color completo: 8,1/11,4 segundos para A4 (papel simple) Monocromo/Color completo: 8,2/11,4 segundos para carta (papel simple) Dúplex Monocromo/Color completo: 15,8/19,1 segundos para A4, carta (papel simple) Monocromo/Color completo: 15,9/19,2 segundos para carta (papel simple)
Velocidad de impresión	Simplex Monocromo/Color completo: 25,0 páginas por minuto para A4 (papel simple) Monocromo/Color completo: 24,5 páginas por minuto para carta (papel simple) Dúplex Monocromo/Color completo: 23,5 páginas por minuto para A4 (papel simple) Monocromo/Color completo: 23,0 páginas por minuto para carta (papel simple)
Periodo de calentamiento	promedio 99 segundos
Tamaños de medios de impresión	Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) Ancho del papel:90 hasta 311 mm (3,55 hasta 12,25") Largo del papel:140 hasta 1.200 mm (5,50 hasta 47,24") Bandeja 2 Ancho del papel:90 hasta 311 mm (3,55 hasta 12,25") Largo del papel:140 hasta 457 mm (5,50 hasta 18,00") Bandejas 3, 4 y 5 (opcional) A5 - A3/11 x 14

Papel/medios de impresión	• Papel simple (64 a 90 g/m^2; 17 a 24 libras) • Papel reciclado (64 a 90 g/m^2; 17 a 24 libras) • Transparencias • Transparencias2 • Sobres • Papel grueso (90 a 150 g/m^2) • Papel grueso 2 (151 a 210 g/m^2) • Papel grueso 3 (211 a 256 g/m^2) • Tarjeta postal • Papel membretado • Hojas de etiquetas • Papel lustroso
Capacidad de alimentación	Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) Papel simple/papel reciclado:100 hojas Sobre/etiquetas/postales/papel grueso/papel lustroso/transparencia/papel membretado: 10 hojas Bandeja 2 Papel simple/papel reciclado:250 hojas Sobres/papel grueso 3:10 hojas Etiquetas/postales/papel grueso1, 2/papel lustroso/transparencia/papel membretado: 50 hojas Bandeja 3, 4 y 5 (opcional) Papel simple/papel reciclado:500 hojas
Capacidad de entrega	Bandeja de salida: 350 hojas (A4, carta)
Temperatura de funcionamiento	10° a 35°C (50° a 95°F)
Humedad de funcionamiento	15 a 85%
Alimentación eléctrica	110 a 127 V, 50 a 60 Hz 220 a 240 V, 50 a 60 Hz
Consumo de energía	120 V: 1450 W 230 V: 1450 W Modo de ahorro de energía: 28 W o menos en promedio (sin accesorios)
Amperaje	120 V: 12,0 A ó menos 220 a 240 V: 6,5 A ó menos
Datos de ruido	Impresión: 52 A o menos Standby: 40 A o menos

Dimensiones exteriores	Alto: 477 mm (18,8") Ancho: 650 mm (25,6") Profundidad: 603 mm (23,7")
Peso	Impresora: aproximadamente 50,5 Kg (111,3 libras) Cartucho de tóner: Cartucho estándar en caja= 0,3 Kg (0,7 libras) (Y, M, C)/ 0,4 Kg (0,9 libras) (K) Cartucho de sustitución (alta capacidad)= 0,5 Kg (1,1 libras) (Y, M, C)/ 0,7 Kg (1,6 libras) (K) Unidad de imagen: 1,7 Kg (3,7 lb) (Y, M, C, K)
Interfaz	Compatible con USB 2.0 (alta velocidad), 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T Ethernet, paralelo, PictBridge 1.0, entrada para tarjeta CompactFlash
Memoria estándar	256 MB
Baterías de memoria	Batería plana de litio CR2032 3V

Duración de los materiales de consumo

Los valores mencionados en las tablas a seguir indican el número de páginas de impresión simplex usando papel Carta/A4 con una cobertura de 5%.
La duración real variará (o se reducirá) dependiendo de las condiciones de impresión (cobertura, tamaño del papel, etc.), de las diferencias en el método de impresión, tales como impresión continua o impresión intermitente (por ejemplo impresión frecuente de trabajos de una página), o del tipo de papel usado, como por ejemplo papel grueso. Asimismo, la duración se verá afectada por la temperatura y humedad del entorno de impresión.

Sustituíbles por el usuario

Ítem	Duración media
Cartucho de tóner	**Cartucho estándar en caja** Impresión dentro de un entorno constante 3.000 páginas en promedio (3 páginas por trabajo) **Cartucho de sustitución (alta capacidad):** Impresión dentro de un entorno constante 15.000 páginas en promedio (K) (3 páginas por trabajo) 12.000 páginas en promedio (C, M, Y) (3 páginas por trabajo)
Botella de tóner residual	18.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Unidad de impresión	30.000 páginas (C, M, Y) (3 páginas por trabajo) 50.000 páginas (K) (3 páginas por trabajo)
Filtro de aire (en paquete con el cartucho de tóner negro)	7.500 o 15.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Filtro de polvo (en paquete con la botella de tóner residual)	18.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Nota: Un ambiente constante es aquel con una temperatura entre 15 °C [59 °F] y 25 °C [77 °F] y una humedad entre 35% y 70%.	

Sustituíbles por el servicio

Ítem	Duración media
Unidad de fijación	120.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Rodillo de alimentación de medios de impresión	200.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Unidad de transferencia	120.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Rodillo de transferencia	120.000 páginas (3 páginas por trabajo)
Filtro de ozono	120.000 páginas (3 páginas por trabajo)

Índice

A

Accesorios 218
- DIMMs 220
- Disco duro 222
- Unidad dúplex 227
- Unidad inferior de alimentación 232

Almacenamiento de medios de impresión 138
Área imprimible 114
Atascamiento de medios
- Bandeja 1 186
- Bandeja 2 175
- Bandeja 3/4/5 179
- Rodillo de transferencia 186
- Unidad de fijación 182
- Unidad dúplex 181

B

Bandeja de entrega 138
Bandeja para banners 246
Base de ruedas 242

C

Calidad de impresión 197
Camera Direct 98
Carga del papel 115
Consumibles
- Baterías de memoria 154
- Botella de tóner residual 151
- Cartucho de tóner 140
- Unidad de impresión 145

Controlador de impresora (PostScript, PCL) 16
- Desinstalación 14
- Registro Avanzado 18
- Registro Básico 18
- Registro Calidad 20
- Registro Carátula 19
- Registro Diseño 18

Registro Filigrana 20
Registro Superposición 19
Registro Versión 20
Visualización 15
Controlador de la impresora (PPD) 22
Desinstalación 14
Registro Gráficos 23
Registro Papel 22
Visualización 15

D

Descarga electrostática 219
Disco duro 222

E

Eliminación de fallos 169
Etiquetas 108

I

Impresión dúplex 136
Unidad dúplex 227
Impresora
Partes 3

M

Mantenimiento 158
Medios de impresión
Área imprimible 114
Carga 115
Eliminación de atascamientos 173
Prevención de atascamientos 171
Recorrido 172
Mensajes 204
Mensajes de error 205
Mensajes de servicio 216
Menú Configuración 34
Módulo de memoria dual en línea 220
Monitor de estado 26
Apertura 26
Uso 26

P

Panel de control 30
Papel grueso 106
Papel lustroso 113
Papel membretado 110
Papel simple 104
Prevención de atascamientos de papel 171
Problemas de alimentación 189
Eliminación 173
Prevención 171
Recorrido del papel 172
Protección antiestática 219

R

Recorrido del papel 172

S

Sobres 107

T

Tarjetas postales 110
Tipo de medios
Etiquetas 108
Papel grueso 106
Papel lustroso 113
Papel membretado 110
Papel simple 104
Sobres 107
Tarjetas postales 110
Transparencias 111
Transparencias 111

U

Unidad inferior de alimentación 232

V

Ventana de mensajes 32